The Ohio War History Commission
Ohio State Museum
COLUMBUS, OHIO

e Sections—Section No. 1

LIETUVIŠKAS SAVAITRAŠTIS
Išeina kiekvieną ketvirtadienį Clevelande
Leidžia
Ohio Lithuanian Publishing Co.
6820 Superior Ave. Cleveland 3, Ohio
Redaktorius
Vincas Rastenis
Kaina metams, užsimokant iš anksto:
Jungtinėse Valstybėse ---------- $3.00
Kanadoje -- $4.00 Kitur -- $4.50
Užsisakyti galima kiekvienu metu, nereikia laukti metų, pusmečio ar mėnesio pradžios.

DIRVA ★★★ THE FIELD

The only Lithuanian Newspaper published in Ohio reaching a very large majority of the 100,000 Lithuanians in the State and in Cleveland.

LITHUANIAN WEEKLY
Published every Thursday in Cleveland by
Ohio Lithuanian Publishing Co.
6820 Superior Ave. Cleveland 3, Ohio
Editor
Vincas Rastenis
Subscription per year in advance
In the United States ---------- $3.00
In Canada -- $4.00 Elsewhere -- $4.50
Entered at Second-Class matter December 6th, 1915, at the Cleveland Postoffice under the act of March 3, 1879.

No. 50 Kaina 6c. CLEVELAND, OHIO December — Gruodžio 15 d., 1949 m. (34-ti metai :: 34th year)

MŪSŲ VISUOMENĖJE

DIPLOMATIJOS ŠEFO PASIMATYMAI

Lietuvos Generalinis Konsulatas praneša, kad gruodžio 6 d. Lietuvos Diplomatijos Šefas St. Lozoraitis ir Lietuvos Įgaliotas ministeris P. Žadeikis su patarėju J. Kajecku buvo priimti Jungtinių Tautų Organizacijos Visuotinio Susirinkimo pirmininko generolo Romulo, kur buvo plačiai pasikalbėta Lietuvą liečiančiais klausimais.

Gruodžio 10 d. ministeris St. Lozoraitis su Pasiuntinybės patarėju J. Kajecku dalyvavo Jungtinių Tautų Organizacijos sekretoriato surengtame pobūvyje žmogaus Teisių Deklaracijos priėmimui paminėti.

Šį sekmadienį New Yorko Spaudos Klubas rengia didelį pobūvį ministeriui St. Lozoraičiui pagerbti. Berods, tai bus drauge ir išleistuvės, nes Kalėdoms min. St. Lozoraitis grįšęs į Romą.

NEGRAŽU

Sąryšyje su DIRVOJE pasirodžiusia žinia, kad trys neseniai į Ameriką atvykę rašytojai bei laikraštininkai planuoja leisti naują laikraštį, AMERIKOS LIETUVYJE pasirodė straipsnis, kuriame pikčiausiu būdu puolami tie sumanytojai.

Laikraščio leidimas, vis vien, kokiais jis pagrindais būtu planuojamas, žinoma, yra ir visuomenę liečiąs dalykas, todėl nėra neleistina viešai tokiu klausimu pasisakyti. Tai ir šio DIRVOS numerio skiltyse yra buv. MUSŲ KELIO ir LIETUVIO REDAKTORIAUS A. Laikūno pasisakymas.

Bet minėtame AMERIKOS LIETUVIO straipsnyje ne pats sumanymas vertinamas, o asmeniškai puolami patys sumanytojai, kad jie šiokie ir tokie, priskiriant jiems būtų ir nebūtu nuodėmių ir tas nuodėmes išpučiant iki milžiniško dydžio. Kai tą straipsnį skaitys tie, kurie nepriklausomybės ir vėlesniais laikais gyveno Lietuvoje, kurie žino kaip kas buvo, tai daugumas iš ju mokės skirti, kiek ten yra tiesos ir kiek pagražinimu bei pergražinimu. Bet Lietuvoje negyvenusiam ir daugelio smulkmenų nežinančiam skaitytojui turės susidaryti baisus įspūdis: va kokiu žmoniu čia privažiavo! Juk sprendžiant iš to straipsnio, minimi laikraščio sumanytojai yra didesni bolševikai už Bimbą arba Andrulį! Jeigu taip, tai juos, kaip ne piliečius, reiktų tuojau suimti ir deportuoti į Maskvą!

Gal straipsnio autoriui dėl kurių nors priežasčių ir labai svarbu, kad naujas laikraštis nepasirodytų, bet šitokia priemone užkirsti jo pasirodymui kelią yra mažų mažiausiai negraži. Jei kas mano, kad reikia apsaugoti visuomenę nuo galimo suvedžiojimo, tai turėtų rasti kitokį būdą perspėjimui. Šiuo atveju daugiau prasikiša aikštėn ne tiek susirūpinimas visuomenės reikalais, kiek baimė, gal būt, netekti dalies skaitytojų... Dar kartą labai negražu!

"Jau dešimts metelių nelankiau Lietuvos vaikelių"

"Aš pats juos aplankysiu! O tu, buržųjų sėkla,

Marš į Sibirą!
(V. Raulynaičio linol. raižinys)

BŪK PARODOS RENGĖJAS SAVO KOLONIJOJ

Amerikos lietuvių visuomenė gerai suprato Lietuvių Dailės Parodos reikšmę bendram Lietuvos kultūros reikalui. Ji buvo dosniai paremta aukomis. Už tai ji galėjo savo uždavinius New Yorke pilnai įvykdyti.

O dabar jai reikia keliauti toliau į kolonijas. Reikia, kad ji keliautų, kaip šauklys už Lietuvos laisvę, o kartu ir už didesnę lietuvių įtaką, už jų kultūros garsą. Tam tikslui parodos rengėjai paskyrė gruodžio mėnesį parados vajui. Tas mėnuo turi paruošti kelią parodai į kolonijas. Jis turi įrodyti, kad Amerikos lietuviai visose kolonijose vienodai geidžia pasirodyti su lietuvių tautos kultūra ir kad jie **gali** tatai padaryti.

O tai įvyks tik tada, jei parodos bilietai negrįš iš kolonijų: kai jie bus išsidalyti po 50 centų kiekvienam. Juk tai juokingai maža suma... 50 centų. O jėga tos mažos sumos bus milžiniška: **ji atgabent Dailės Parodą į tavo koloniją.**

Tad nieko nelaukdamas, įsigyk bent vieną parodos bilietą. Atsiliepk į kiekvieną parodos rengėjų prašymą. Būk parodos rengėjas savo kolonijoj.

Sausio 1 d. įvyks parodos bilietų laimėjimas. Įsigyk bilietą iki gruodžio 27 dienos ir dalyvausi laimėjime trijų dalykų: televizijos aparato, radijo aparato ir karo bono 100 dol. vertės.

Parodos adresas:
Lithuanian Art Festival
Hotel Claridge
44th Street
New York City

ŠEŠIOS DIENOS

pasaulio politikoje

GRUODŽIO 8

Londone galutinai sudaryta nauja tarptautinė profesinių sąjungų (unijų) konfederacija. Šioje konfederacijoje dalyvauja Amerikos ALF ir CIO, taip pat visa eilė kitų kraštų didžiųjų unijų, kurios yra laisvos nuo komunistų partijos diktavimo. Ji ir vadinasi laisvųjų profesinių sąjungų konfederacija.

•

Bugarijoje irgi vyksta "šnipų ir išdavikų" teismas, kuriame teisiama visa eilė žymių Bulgarijos komunistų veikėjų, su buvusiu komunistinės vyriausybės ministerio pirmininko pavaduotoju Kostovu priešaky.

Šioje byloje pasireiškė šioks toks "įvairumas": Kostovas teisme atšaukė savo parašą po kaltės prisipažinimu ir pareiškė, kad jis nei šnipinėjęs svetimoms valstybėms, nei rengęsis daryti perversmą, susidėjęs su Tito. Jis tik pripažino, kad, gal būt, padaręs kai kurių klaidų.

GRUODŽIO 9

Kinijos vyriausybė galutinai apleido Azijos kontinentą ir persikėlė į Formozos salą. Komunistai jau baigia užimti visą Kinijos teritoriją. Čankaišekas tačiau esąs pasiryžęs kovą tęsti. Spėjama, kad būsiąs organizuojamas partizaninis karas visoje Kinijoje.

•

Rytinės Vokietijos komunistinės vyriausybės ministeris pirmininkas Grotewohl esąs ligoninėje. Jis susirgęs nervų pakrikimu.

GRUODŽIO 10

Baigiantis UN sesijai, sovietų užsienių reikalų ministeris išskrido į Maskvą. Išskrisdamas palinkėjo amerikiečiams laimingų metų, bet dėl UN pareiškė, kad ši sesija buvusi "nepatenkinama".

Dėl Kinijos skundo prieš sovietus UN tuo tarpu nei nebandė ką nors iš esmės nutarti. Nutarė tik sekti, kaip dalykai toliau eina ir kalbėti apie tai ateinančių metų sesijoje.

•

Vakarų Vokietijos kancleris Adenauer viešoje kalboje pareiškė, kad Vakarų vastybės būtinai turėtų įtraukti ir vokiečių vyrus į karinius junginius, kuriuos jos organizuoja pasipriešinimui prieš sovietus. Sąjungininkai buvo įsakmiai patarę Adenaueriui nekelti jokių kalbų apie bet kokią Vokietijos naueris vis dėlto neiškentė... apsiginklavimo formą, bet Ade-

GRUODŽIO 11

Pasibaigus UN sesijai, jos vyriausias generalinis sekretorius pasakė, kad dabar pasaulis jau pradėjęs realius pasitarimus. Bet sovietų atstovas Malik pareiškė kitokią nuomonę. Anot jo, anglai ir amerikiečiai skubiai rengiasi karui, o kad nuo to rengimosi atitrauktų pasaulio akis, tai prisidengia UN posėdžiais.

•

Visai neseniai pasaulio susidomėjimą sukėlė žinia, kad Naujojoj Zelandijoj socialistų vyriausybė, ilgus metus valdžiusi kraštą, pralaimėjo rinkimus. Dabar tas pats įvyko ir Australijoj: ir čia rinkimus laimėjo liberalų bei ūkininkų partijų koalicija.

Šie dveji rinkimai sudaro nemalonias aplinkybes D. Britanijos socialistinei vyriausybei, nes visoje Britų imperijoje viena Britanija beliko su socialistine vyriausybe.

Kai kas mano, kad daugelis rinkikų gali užsikrėsti dominijų pavyzdžiu ir per ateinančius rinkimus, šį pavasarį, nebebalsuoti už socialistus. Bet tuo tarpu papildomuose rinkimuose, kurie įvyksta tai vienoj tai kitoj vietovėj, socialistai dar atlaiko pozicijas, nors jau nebe taip lengvai, kaip tai buvo prieš nepilnus penkerius metus...

•

Prancūzai susirūpino, kas bus Indo Kinijoje, kai komunistai baigs užimti Kinijos teritoriją ir prieis prie Indo Kinijos sienos. Jie sako, kad, jeigu komunistai žengs į Indo Kiniją, tai jiems pasipriešins prancūzų kariuomenė, kurios ten esą 150,000. Tarp kitų, ten yra ir lietuvių, tarnaujančių garsiajame prancūzų svetimšalių legione.

Kadangi buvo kalbama, kad anglai gali dar iki Naujųjų Metų pripažinti komunistinę vyriausybę Kinijoje, tai prancūzų vyriausybė kalbina anglus dar susilaikyti nuo to žygio, ligi paaiškės, kaip komunistai elgsis, priėję prie Indo Kinijos sienos, ir, žinoma, siūlo jokiu būdu vyriausybės nepripažinti, jeigu jos kariuomenė žygiuotų už Kinijos ribų.

GRUODŽIO 12

Galimas dalyka, kad Čankaišekas šiandien jau būtų komunistų rankose, jei nebūtų laiku suskubęs išskristi iš Čangtu į Formozą. Yunano provincijos generolas staiga nutarė provinciją perduoti komunistams ir prižadėjo priedo patį Čankaišeką, kuris ligi šiol buvo šios provincijos ribose, bet laiku paspruko.

GRUODŽIO 13

Ukrainos delegatas UN Saugumo Taryboj labai smarkiai puolė Haagos susitarimą dėl Indonezijos. Iš to daroma išvada, kad Indonezijoje galima laukti komunistinio sukilimo, kuriam Ukrainos delegatas rengiąs dirvą diplomatinėje srityje.

•

Bulgarijoje vykstančiame "šnipų ir išdavikų" teisme buvo smarkiai pultas ir įžeidžiamai kaltinamas Amerikos ambasadorius. Susidarė įspūdis, kad visas teismas yra sudarytas apkatinti ne tiems, kurie kaltinamųjų suole sėdi, kiek apkaltinti Amerikos ambasadorių. US vyriausybė pareiškė griežtą protestą prieš tokį teismo naudojimą diplomatiniams atstovams šmeižti ir pažymėjo, kad šitokiose aplinkybėse gali tekti apsvarstyti, ar yra galimi normalūs diplomatiniai santykiai su Bulgarija. Kitaip sakant, pagrasinta diplomatinių santykių nutraukimu.

•

Iš Čekoslovakijoj neseniai rastų uranijaus kasyklų dideli uranijaus kiekiai esą išvežti į Rusiją. Uranijus naudojamas atominei energijai gauti.

Po 10 metų nuo Suomijos karo rusai vėl kimba

Šį mėnesį suėjo 10 metų, kaip sovietai užpuolė Suomiją. Visas pasaulis tada pasipiktino. Visi priminė pasakėčią apie vilką ir ėriuką, kuriam vilkas visokių kaltinimų išgalvojo, bet svarbiausia ėriuko kaltė buvo, kad vilkas norėjo ėsti, o ėriukas buvo per silpnas apsiginti.

Suomija narsiai gynėsi ir milžinui vilkui tas ėriukas pasirodė ne taip lengvai paimamas. Viso pasaulio simpatijos buvo suomių pusėje.

Nors visi kalbėjo, kad Tautų Sąjunga buvusi silpna, neryžtinga, bet vis dėlto, ji tada nors tiek išdrįso, kad pašalino iš savo tarpo užpuoliką. Ar gali tad dabartinė Tautų Sąjunga, tik kitokiu vardu vadinama, lygintis savo drąsa su anaja?

Bet štai, praėjus 10 metų nuo ano užpuolimo, praslinkus daugeliui įvykių, Maskvos vilkui vis nežti dantys, kad tas ėriukas šalia jos tebėra dar šiek tiek gyvas. Ir prie kiekvienos progos kartojasi ta pati pasakėčia: didžioji ir galingoji Sovietų Sąjunga vis murma, kad jai... gresia pavojus iš Suomijos pusės!

Suomijos ministeris pirmininkas Karl Fagerhalm pasiūlė Suomijos nepriklausomybės šventės minėjimą sujungti su prieš 10 metų prasidėjusio karo minėjimu, nes to karo dėka Suomija tebėra palyginti dar nepriklausoma ir palyginti dar laisva.

To vieno užteko, kad iš Maskvos pasipiltų nauji skundai ir grasymai.

Ar dabar iš tų grasymų išeis rimtesnių dalykų, sunku numatyti, bet vilkas vėl griežia dantimis. Kol tas vilkas turės dantis, tol pasaulis neturės nei taikos nei ramybės, ir Kalėdų giesmės pasiliks pasaulyje toli nuo realybės.

ŠIOJE ŠALYJE

Šioje šalyje

ANGLIAKASIAI vis dar dirba tik tris dienas per savaitę, o po Naujų Metų Lewis vėl grasina visišku streiku. Jis dabar pareiškė kitokius reikalavimus, kuriuos sutiko patenkinti keletas smulkių kasyklų savininkų. Tačiau tos kasyklos apima vos apie ½% visos anglių pramonės. Sunku iš to padaryti antrą Bethleem...

Į paskirtą deryboms posėdį Lewis neatėjo. Spėjama, kad po Naujųjų Metų prezidentui teks anglies pramonėje panaudoti Taft-Hartley įstatymą...

•

ALUMINIJAUS darbininkai baigė streiką susitarimu dėl pensijų pagal Bethleem plieno bendrovės pavyzdį. Streikavo apie 17,000 darbininkų.

•

SVEIKATOS DRAUDIMO klausimu neseniai kalbėjo socialinės apdraudos administratorius Ewing. Jis mano, kad administracijos sumanymo priešininkai gasdina žmones nuo valstybinio sveikatos apdraudimo, visai klaidingai nurodydami į Anglijos pavyzdį, kaip blogą pavyzdį. Ewing tvirtina, kad studijavęs, kaip Anglijoj veikia dabartinės vyriausybės įvestas sveikatos apdraudimas ir priėjęs išvados, kad jis kaip tik veikia pažymėtinai gerai, ir iš to pavyzdžio šiam kraštui esą galima tik pasimokyti, o negąsdinti juo.

•

KONGRESMANAS THOMAS nuteistas nuo 6 iki 18 mėnesių kalėti už valstybės iždo apgaudinėjimą. Jis pasisavino atyginimus, kurie neva buvo mokomi tam tikriems tarnautojams, nors tų tarnautojų nebuvo arba jiems tos algos nebuvo išmokėtos. Jis neteisėtai pasisavino apie $10,000. Nuteistas atsistatidino iš kongresmano vietos, bet tik nuo sausio 2 d. Tuo būdu jis dar gaus apie $1,000 algos... sėdėdamas ne Atstovų Rūmuose, o kalėjime. Be to, jis pareiškė, kad atlikęs bausmę vėl statysiąs savo kandidatūrą į kongresą...

•

NEW YORKAS trokšta. Didelis trūkumas vandens pačiame mieste ir apylinkėse, taip pat ir New Jersey valstybėje. New Yorko mieste uždrausta plauti automobilius, o pereitą penktadienį buvo paskelbta pasnyko diena, tik ne susilaikymui nuo mėsos valgymo, kaip paprastai penktadieniais būna, o nuo vandens žymesnio vartojimo. Žinoma, atsigerti dar užtenka...

Net ir palijus, vandens kiekis žymiai nepakilo. Daugelyje bažnyčių meldžiamasi, kad užeitų didesni lietūs.

•

ATOMINIŲ PASLAPČIŲ rusams išdavimo klausimas vis dar tyrinėjamas. Aviacijos karininko Jordano parodymą kiti liudytojai užginčija, bet jis nurodo, kad žinias apie atominės bombos gaminimą lėktuvu į Maskvą išvežė rusų generolas majoras Bieliajevas 1943 metais. Dalis kongreso narių protestuoja prieš kitų pastangas tą klausimą "uždailinti" ir tyrinėjimas dar tęsiamas.

Džiaugiasi tremtiniai sulaukę dovanų iš amerikiečių. Tai didelė jiems parama ir paguoda sunkiose stovyklų gyvenimo sąlygose.

Mielas Tautieti, Kalėdų švenčių proga, nepamiršk paaukoti tremtinių būklei pagerinti. Aukas bei dovanas siųskite: UNITED LITHUANIAN RELIEF FUND OF AMERIKA, INC. 105 Grand St., Brooklyn 11, N. Y.

DAYTON, OHIO

ATVYKO BUV. LIETUVIO REDAKTORIUS

Gruodžio 2 d., laivu "General Muir" į Daytoną atvyko iš Vokietijos žymus mūsų laikraštininkas, MUSŲ KELIO ir vėliau LIETUVIO redaktorius **Aleksas Laikūnas**, su žmona Kazimiera ir dukrele Jūrate. Apsigyveno pas žmonos dėdę K. Paulauską, 507 Deeds Ave., dabartinį Daytono SLA skyriaus pirmininką. Daytono dienraštis "Journal Herald" gruodžio 6 d. idėjo jų nuotrauką ir straipsnį, kuriame pažymėjo A. Laikūno profesiją ir darbus ir jo žmonos nuopelnus Lietuvos ir tremties sportui. K. Laikūnienė yra ilgametė sportininkė — stalo tenisininkė ir krepšininkė. Apsipratę bei pasilsėję Laikūnai žada ieškoti darbo. A. Laikūnas dabar kiek nesveikuoja po kelionės ir po įtempto redaktoriaus darbo Vokietijoje, tačiau gyvai domisi Amerikos lietuvių kultūrine veikla ir spauda.

KULTURINIS GYVENIMAS DAYTONE VIS GYVĖJA

Štai, lietuvių choras, kuriam vadovauja Pr. Ambrozaitis ir vargonininkas J. Raštikis, gruodžio 13 d. yra pakviestas vienoje mokykloje pagiedoti lietuviškas kalėdines giesmes. Be lietuvių, čia pasirodys ir kitos tautybės. Lietuvių šokėjų grupė taip pat pasirodys su keliais šokiais.

Vasario 16 d. minėjimui jau iš anksto pradedama ruoštis. Draugijų Sąryšio Komitetas jau svarsto programą, kurioje numatyta paskaita apie Lietuvos nepriklausomybės atgavimą 1917 metais, koncertinė dalis ir vaidinimas. Vaidinti numatyta St. Lauciaus vaizdelis iš dabartinių Lietuvos partizanų kovų — "Paslaptingoje zonoje". Veikalą režisuos A. Mironas, o vaidins buvę tremtiniai.

B. PAKŠTO ORKESTRAS

kas penktadienį ir šeštadienį groja lietuvių St. ir M. Lukų laikomame "Twilight" klube. Orkestro pasiklausyti ateina, be svetimtaučių, ir nemaža lietuvių, nes orkestro dalyviai šokių metu darniai sudainuoja angliškai ir lietuviškai. Svečiams prašant, jie padainuoja ir lietuviškų dainų.

B. Pakštas numato ateityje sudaryti lietuviškų liaudies instrumentų orkestrėlį, panašų į jo turėtą Liet. Taut. Ansamblyje. Tačiau dabar jo turimų ragelių ir vamzdelių nepakanka pilnam sąstatui, nes trūksta kanklių. Tačiau tikimasi, jog buvęs L. T. Ansamblio kanklių ir kitų instrumentų meistras V. Vaitkevičius, taip pat gyvenąs Daltone, su laiku pagamins ir kankles. Tada B. Pakšto vyrai galės trejopai pasireikšti — kaip šokių orkestro muzikantai bei dainininkai, kaip lietuviškų dainų dainininkai, jau dabar pasirodę "Septynių brolių" vardu, ir kaip liaudies instrumentų orkestras, grojąs šokiams.

Linkime šiam gražiam sumanymui kuo greičiausiai tapti kūnu.

VYČIŲ KUOPA

sausio 15 d. numato pastatyti Seirijų Juozo 3 veiksmų komediją "Moterims neišsimeluosi". Komedijai režisuoti pakviestas buvęs L. T. Ansamblio aktorius Andrius Mironas, kuris darbą jau pradėjo.

L. VALIUKAS,

vienas iš ŽIBURIŲ redaktorių, dažnai parašo į Daytono angliškuosius laikraščius "Journal Herald" ir "Dayton Daily News" straipsnius, iškeldamas bolševikų žiaurią okupaciją Pabaltyje ir Lietuvoje, bei jų neteisėtą šeimininkavimą. Gal, bent tokius straipsnius paskaitę ir pamatę MGM filmą "Red Danube", Daytono gyventojai supras, koks pavojus gresia pasauliui iš sovietų. **B. Aidas**

Stud. Ats. Kar. Korp.

RAMOVĖ

nariai ir filisteriai

praneškite savo adresus:

A. Simutis

Apt. 5-B

41 West 82nd Street

New York 24, N. Y.

MERRY CHRISTMAS TO OUR PATRONS & FRIENDS

LEIMON'S LIQUOR CAFE

Choice Wines Liquor Beed

1603 East 79th St. CE 9527

A MERRY CHRISTMAS TO MY FRIENDS

JOSEPH W. KOVACH

COUNCILMAN WARD 28

Detroit, Mich., Naujienos

VISI Į DR. KUDIRKOS MINĖJIMĄ

Kaip jau buvo plačiai pranešta, šį sekmadienį, gruodžio 18 d. 6 val. vakare, buvusioj Lietuvių Svetainėj, prie 25th ir Vernon Hy. gatvių, įvyksta iškilmingas dr. Vinco Kudirkos 50 metų mirties sukaktuvių minėjimas.

Programoj dalyvaus žymieji mūsų literatai ir muzikai: rašytojas Vytautas Alantas, komp. Br. Budriūnas su choru ir kiti.

Visi lietuviai susirinkime pagerbti savo tautos Himno autorių ir mūsų tautai tiek nusipelniusį veikėją.

PRAMOGA DAILĖS PARODAI REMTI

Sausio 7 d., toje pačioje salėje įvyks lietuvių šokių vakaras su programa, kurią paruoš buvę tremtiniai. Bus šokiai, šokių kontestas ir bufietas.

Šis vakaras bus pirmas tokio pobūdžio. Jei jis nusiseks ir žmonės pamėgs, jų bus ruošiama ir daugiau. Tautinės Sąjungos 4 skyrius tą vakarą rengia paremti Lietuvių Meno Parodai, kuri rengiama perkelti į kitus miestus. Drauge šia pramoga siekiama, kad lietuviai nepamirštų lietuviškai linksmintis paprastoj, bet jaukioj ir švarioj atmosferoj.

ANNA KASKAS DAINAVO "MESIJAS"

Metropolitan operos žvaigždė Anna Kaskas — Katkauskaitė pereitą šeštadienį ir sekmadienį, gruodžio 10 ir 11 dienomis, Ann Arbor, Mich., dainavo solo partijas Haendelio oratorijoje "Mesijas", kurią surengė Ann Arbor konservatorijos choras.

Šis apie 300 narių choras tikrai didingai dainavo. Solo partijas atliko 4 Metropolitan operos solistai: Anna Kaskas, mezzosopranas, Chloe Owen, sopranas, David Loyd, tenoras ir Oscar Natzka, bosas.

Šeštadienį, gruodžio 10 d., šis koncertas buvo transliuojamas per radiją. Pranešėjas, kalbėdamas apie solistę Anną Kaskas ir šį kartą pranešė, kad ši žvaigžė yra gimusi iš lietuvių tėvų, buvusi Lietuvoje ir kad Lietuvos prezidentas Antanas Smetona, patyręs jos gabumus, parūpino stipendiją vykti studijuoti dainavimą Italijoj.

Sekmadienį ir mes, detroitiečiai, komp. Br. Budriūnas, Pranė Balandienė ir mudu su vyru, J. Kripo kviečiami, nuvykome koncerto pasiklausyti.

Koncertas tikrai buvo žavus. Po koncerto trumpai susitikome su soliste Anna Kaskas ir konservatorijos direktorium dr. Sinck, kurio globoj buvo mūsų mylima tautietė. Iš mūsų solistės sužinojome, kad ji ir Detroite netrukus dainuos.

NAUJA RADIJO KLUBO VALDYBA

Gruodžio 11 d. įvykusiame Amerikos Lietuvių Balso Radijo Klubo susirinkime išrinkta nauja valdyba: pirmininkė — Helena Raubienė, 1-as vicepirmininkas Juozas Ambrose, 2-as vicepirmininkas — Povilas Čečkauskas, finansų ir protokolų raštininkas — Ralph Volotke, iždininkas Balys Bugenis, direktoriai: Jonas Valiukas, P. Bandzienė ir Justinas Pilka. Knygų prižiūrėtojai: Amrose Kizis, Marija Sims ir Valentinas Saladžius. Organizatoriai: Elz. Paurazienė, Monika Salas ir Stepas Dryža. Maršalka — Fr. Karp.

Linkime naujai valdybai gerų pasekmių! **Marija Sims**

AMSTERDAM, N. Y.

GRAŽUS PARENGIMAS

Lapkričio 20 d. šv. Kazimiero parapijos choras su naujakurių pagalba surengė tikrai gražų vaką. Buvo vaidintas A. Gustaičio scenos vaizdelis "Sekminių vainikas", po to buvo tautinių šokių ir dainų koncertas. Dainavo vyrų ir mišrus chorai, kuriuos vedė J. Olšauskas, akompanuojant kunigui Balčiui. Publikos buvo apie 500. Pelnas skirtas pusiau: BALFui ir parapijai.

PAGERBĖM KUNIGĄ BALČĮ

Mirus plačiai žinomam veikėjui židonavičiui, Amsterdamo lietuvių parapijoj klebonu yra kunigas J. J. Raštutis. Vikaro pastoviai nebuvo. Bet dabar susilaukėme kun. Balčį, kuriuo vietos lietuviai labai džiaugėsi. Jis yra gimęs Amerikoj, Binghamton, N. Y., bet buvo išvykęs į Lietuvą, ten išėjo į kunigus, ir iš Lietuvos nepaprastais keliais ir su nepaprastais pergyvenimais išvyko **tik 1947 metais.** Taigi jis Amerikoje, tur būt, yra vėliausiai iš Lietuvos išvykęs asmuo.

Kun. Balčiui pagerbti buvo surengtas puikus pokylis, kuriame dalyvavo per 500 žmonių. Jų tarpe buvo ir miesto mayoras, kiti pareigūnai, teisėjai ir tt. Su gražiais linkėjimais kunigui Balčiui perduota ir graži dovana — naujas automobilis 2,000 dolerių vertės.

Buvo daug kalbų ir linkėjimų, bet ypatingai visus sužavėjo kun. Balčiaus atsakymas į linkėjimus, kuriuos jis pareiškė lietuviškai ir taip pat lygiai gražiai angliškai, kuo labai nustebino svečius ne lietuvius, nes jie nesitikėjo, kad vos prieš porą metų iš Lietuvos išvykęs jaunutis kunigas galėtų taip puikiai angliškai kalbėti.

ĮSPŪDŽIAI IŠ KONGRESO

Iš Amsterdamo į New Yorko Kongresą buvo nuvykę apie 40 žmonių. Daugumas parsivežė labai gerų įspūdžių. Kunigas Balčys net pamokslą paskyrė tėmai apie Kongresą. Jis ir daugelis kitų labai gėrisi Kongresu taip pat ir Lietuvių Dailės Paroda. Vienas kitas iš dalyvių tačiau sakosi nieko gera ten nematę. Matomai, jiems ne kongresų ir ne dailės parodų, o cirko reikia...

RENGIAMĖS VASARIO 16-TAI

Nepriklausomybės šventei 1950 metais rengtis yra sudaryta komisija, kurioje yra M. Kerbelis, M. Židonis, A. Lukšis, J. Valaitis ir J. Olšauskas. Komisija jau planuoja minėjimo programą. **A. Lukšis**

LOS ANGELES, Cal.

DR. J. BIELSKIO SUKAKTIS

Gruodžio 11 d. Los Angeles lietuviai gražiai pagerbė Lietuvos Garbės Konsulą Californijoje **Dr. Julių Bielskį, jo visuomeninio darbo 25 metų sukakties proga.** Vienoje iš puošnių Carl's svetainių buvo parengti iškilmingi pietūs, kuriuose be jubilijato su ponia, dalyvavo didelis Lietuvos draugas, buvęs JAV ministeris Lietuvai dr. Norem su ponia, daugelio vietos organizacijų atstovų bei nemažas burys pavienių asmenų.

Po visų kalbų ir sveikinimų kurios užtruko geroka valandėlę — Konsulas dr. J. Bielskis savo padėkos žodyje nušvietė keletą vaizdelių iš jo visuomeninio darbo pradžios prieš 25 metus, kai, neturint lėšų nei žmonių, reikėjo pradėti didelis darbas Lietuvos laisvės atgavimo akcijoje — kuriant Lietuvos Informacijos Biurą Washingtone.

To didžiojo lietuvio pasiryžėlio nuopelnų ir pasiaukojimo Lietuvai negalima aprašyti keliose eilutėse Apie tai pakalbėsime kiek vėliau. **V. Bakūnas**

BALTIMORĖS LIETUVIŲ ŽINIOS

ALT SĄJUNGOS SKYRIAUS SUSIRINKIMAS

Baltimorės ALT S-gos 8-to skyriaus nariai lapkričio 29 d. buvo susirinkę Lietuvių Svetainėje išklausyti delegatų, dalyvavusių New Yorko Kongrese, pranešimus ir pasitarti savo veiklos reikalais.

Skyriaus pirmininkas J. Velžys, atidarydamas susirinkimą pranešė apie skyriui skirtą naują eilinį numerį. Visą laiką Baltimorės LVS skyrius turėjo 4-tąjį numerį, o dabar pavadintas "8-tuoju". Skyriaus nariai nelabai noriai priėmė to skyriaus eilės numerio pakeitimą, nes prie ano eilės numerio eilę metų jau buvo pripratę.

(Red. pastaba: Nenusiminkite! Clevelandas iš 1 nr. "nusmuko" į 12, nes dar labiau pavėlavo persiorganizuoti... Bet ir paskutinis numeris savo veiklumu **gali** užimti pirmą vietą!)

Po to skyriaus pirmininkas J. Velžis pakvietė susirinkusius pagerbti rimties minute visus tuos lietuvius, kurie mirė ir kasdien miršta sargyboje ir kovoje už Lietuvos laisvę. "Mes čia aukojame savo pinigus ir darbą, o jie ten aukoja savo gyvybę, sveikatą ir laisvę", — pareiškė pirmininkas.

Tokią rimties susikaupimo minutę pasiūlė susirinkusiems įvesti į kiekvieną susirinkimą ir šiuo metu prisiminti visados tuos, kurie kenčia, aukojasi ir miršta už Lietuvą.

Nariai tam pirmininko sumanymui nuoširdžiausiai pritarė.

Pirmininkas J. Velžys padarė pranešimą apie New Yorko Kongresą, nupasakodamas smulkiai jo eigą ir savo įspūdžius. "Šis suvažiavimas," — pareiškė J. Velžis, — "buvo pirmas toks iškilmingas, darnus ir įspūdingas, kokio dar mes Amerikos lietuvių istorijoje neturėjome. Tiek daug sveikinimų, tiek linkėjimų, kad, rodos, tuoj ims ir prisikels Lietuva laisvam gyvenimui."

Iš įvykusio New Yorke suvažiavimo ir tuo pat metu ALT S-gos susirinkimo savo įspūdžius papasakojo ir naujakurė dr. E. Armanavičienė.

Skyriaus vicepirmininkas P. P. Jaras pareiškė nuoširdžia padėka skyriaus pirmininkui J. Velžiui už pranešimą, o svarbiausiai už nuvykimą savo lėšomis į tą suvažiavimą.

Skyriaus nariai, apsvarstę kitus skyriaus darbus ir pasidalinę įspūdžiais, gerai nusiteikę išsiskirstė prie kasdieninių darbų. **E. A.**

UŽSISAKYKIT

LIETUVIŲ KALBOS VADOVĄ pas generalinį jo leidėjų įgaliotinį Amerikoje.

Dėkite į lašką $2.50 čekį, ar "Money Order", parašykit labai aiškiai savo adresą ir siųskite lašką adresuodami taip:

Mr. J. Audėnas,
14 Townsend St.
Boston - Roxbury, Mass.

Dar ne vėlu, bet jau ir ne anksti

Clevelandiečiai gali užsisakyti ir DIRVOJE.

WATERBURY, CONN.

PASKAITA IR SUSIRINKIMAS

Tremtinių iniciatyva gruodžio 17 dieną 7 val. vakare parapijos naujosios mokykos salėje rengiama vieša prof. Mykolo Biržiškos paskaita, tema "Iš Amerikos lietuvių istorijos".

Ta pačia proga šaukiamas vietos tremtinių susirinkimas organizaciniams reikalams aptarti. Iki šiol sumanymas susiorganizuoti tremtiniams buvo svarstomas siauresniame tremtinių rately. Nepaisant nei prieš kiek laiko DIRVOJE paskelbtų argumentų prieš tokią organizaciją, nei kitokio pobūdžio kliūčių, iniciatorių grupė — apie 30 įvairių politinių pažiūrų žmonių — liko prie nuomonės, kad tokia organizacija reikalinga ir steigtina. Tad po prof. M. Biržiškos paskaitos įvyksiąs susirinkimas duos progos didesnei tremtinių grupei parodyti savo nusistatymą planuojamos organizacijos atžvilgiu.

VEIKIA LIETUVIŠKOJI MOKYKLA

Spalių mėn. 1 d. pradėjusi veikti šeštadienio lietuviškoji mokykla gražiai dirba. Pradžioje buvo 3 mokytojai ir apie 30 mokinių. Dabar jau yra 4 mokytojai ir per 60 mokinių. Pažymėtina, kad yra ir čia gimusių jaunuolių. Mokomasi 3 val. kas šeštadienį lietuvių kalbos, istorijos, geografijos ir dainų. Lietuviškos parapijos klebonui leidus, mokykla įsikūrė parapijos senosios mokyklos patalpose.

Neseniai mokykla turėjo svečių. Vieną šeštadienį joje lankėsi Nepriklausomybės akto dalyvis prof. Mykolas Biržiška ir papasakojo mokiniams apie spaudos draudimą. Kitą šeštadienį lankėsi parapijos klebonas kun. J. Valantiejus (tuo metu jis minėjo savo 35 m. kunigavimo ir 30 m. klebonavimo sukaktį), kuris šį tą papasakojo iš savo jaunystės ir pagyrė mokinių norą mokytis.

Pažymėtina, kad mokyklą paremia ir kai kurios vietos organizacijos. ALT Sąjunga ir vietos Politinis Klubas skyrė mokyklai po 25 dolerius.

Naujų Metų dieną mokykla pirmą sykį pasirodys viešai — 3 val. parapijos svetainėje rengiamas kalėdinis vakaras jaunimui.

NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS

ALT Sąjungos skyrius Kudirkos svetainėje rengia Naujų Metų sutikimą, į kurį kviečia visus savo bičiulius. **Vl. Vr.**

LAIMĖJO ŠALDYTUVĄ

Neseniai "Crosley" firma pravedė tam tikrą konkursą. Reikėjo 50 žodžių tam tikruose blankuose atsakyti, kodėl konkurso dalyvis nori būti apdovanotas "Crosley" šaldytuvu.

Waterbury tai firmai atstovauja energingas baldų prekybininkas Jonas Adomaitis. Jam buvo įteikta apie 500 atsakymų. Pasirodo, originaliausiai atsakė Juzė Taraškevičienė, tik prieš metus čia su vyru ir dukra atvykusi. Jai ir teko dovana — $300 vertės naujas šaldytuvas.

Geriausias LIETUVIŲ NAUJIENOS Žurnalas

Paveiksluotas 32-jų puslapių

Už $1.00 lankys Tamstą kožną mėnesį per 1 metą.

Insteigtos Gegužio 15, 1938.

LIETUVIŲ NAUJIENOS

332 N. 6th Street Philadelphia 6, Pa.

Daugiausia apie Kanadą ir Lietuvą žinių duoda patriotinė — nepartinė ir nesrovinė —

'NEPRIKLAUSOMA LIETUVA'

8-nių puslapių didelio formato savaitraštis, redaguojamas moderniškai būdu, Lietuvos laikraščių pavyzdžiu.

KAINA: Visur užsieniuose 3 dol. 50 centų ir Australijoje — 4 doleriai.

ADRESAS: 3A Fourth Ave, Ville Lasalle, Montreal, Que., Canada.

LET'S KEEP 'EM OUT!

Šis purkštuvas vietomis ištikrųjų jau veikia. Pažvelkite į straipsnį "Raudonųjų bėdos" — įsitikinsite...

Dienos Klausimais

Redaktorius—VINCAS RASTENIS—Editor 6820 Superior Ave., Cleveland, O.

SVARBUS PRANEŠIMAS

AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBA išsiuntinėjo sekretoriaus dr. P. Grigaičio pranešimą, kurį jis padarė New Yorko Kongrese apie Tarybos veiklą nuo paskutiniojo kongreso Chicagoje.

Pranešimas kongrese buvo įspūdingas. Kun. Bakšys iš Rochesterio tuojau pasiūlė tą pranešimą išspausdinti ir išsiuntinėti draugijoms. Tai padaryta. Šio DIRVOS numerio antroje dalyje tas pranešimas irgi ištisai perspausdintas.

Tai tikrai svarbus pranešimas — apžvalga, nors parašytas jis nebeatrodo toks įspūdingas, kaip gyvu žodžiu pasakytas. Išryškėja vietos, dėl kurių reiktų ir pakalbėti ir pagalvoti.

* *

Nuolatiniam Amerikos visuomenės informavimui Taryba išlaiko Informacijos Centrą New Yorke. Tas Informacijų Centras yra ne kartą kėlęs kalbų visuomenininkų tarpe. Žinoma, dėl jo reikalingumo, dėl jo darbo vaisingumo...

Tų informacijų mintys pasigirsta ne tiktai į svečius pakviestų Amerikos politikos žmonių lūpose, bet net Jungtinių Tautų Organizacijoje posėdžių metu oficialiai sakomose kalbose. Tad aišku, kad Informacijų Centro darbas nėra be vaisių.

Bet tas pats centras bando informuoti ir mūsų visuomenę, mūsų spaudą. Čia reikia pastebėti, kad iš tų informacijų labai retai pasitaiko sužinoti tai, kas mums svarbu žinoti ir ko esame nespėję jau anksčiau iš kitų šaltinių išgirsti.

Tam mūsų spaudos informavimui patobulinti, be abejo, reiktų daugiau priemonių, daugiau išlaidų. Jei to nėra, tai ar nebūtų geriau visiškai atsisakius nuo savos spaudos informavimo nuolatiniais biuleteniais, kurie vargiai ar pateisina į juos dedamą darbą ir lėšas. Būtų galima apsiriboti tik trumpais pranešimais.

* *

BALFas buvęs įkurtas Amerikos Lietuvių Tarybos iniciatyva...

Dabar, žinoma, ne taip jau svarbu tai konstatuoti, bet jeigu jau konstatuojama, tai būtų geriau tą tiksliau padaryti. BALFo tokio, koks jis yra, įsikūrimo aplinkybės ne visai pateisina pranešėjo pasakymą. Lygiai, kaip ne visai tikslu teigti, kad susitarta BALFui pavesti rūpinimąsi tremtinių imigracijos reikalais. Kaip tik dėl per ilgo visų nesusitarimo BALFas pradėjo tą darbą konkrečiai dirbti ir tada nieko nebeliko, kaip su tuo faktu sutikti...

* *

Amerikos Lietuvių Tarybos sekretorius kažin ar su taip jau dideliu pagrindu, ir dar kalbėdamas Tarybos vardu, pabrėžė, kad naujai atvykusiųjų lietuvių "pažvalgos ir papročiai daug kuo skiriasi nuo mūsų". Argi Taryba yra nusistačiusi palaikyti principą "Mes ir Jūs"? Ir ar tikrai yra esminių skirtumų senųjų ir naujųjų Amerikos lietuvių veikimo metoduose? Gal skirtumų ir yra, bet ar esminiai? Ar tikrai tikslu Tarybos vardu daromame pranešime pabrėžti, kad, kokie mes esame, tokie ir pasiliksime? Taip galima sakyti apie asmenis, bet ne apie visuomenės organizaciją. Organizacija neturėtų mesti minties apie bet kokį galimą savo darbo naujinimą tobulinimo prasme, ji neturi laikytis seno ir neapsišvietusio ūkininko nusistatymo, anot kurio "mano tėvai taip darė, taip aš darau, taip ir tu, sūnau, daryk"...

P. Grigaitis tvirtina, kad naujakuriai siūlo į Tarybos vežimą sukrauti viską, tarp ko kita, meninę-kultūrinę veiklą, auklėjimą ir tt. Tai būtų netikslu, su tuo sutinkame. Bet netikslu ir sakyti, kad toki siūlymai eina iš visų naujakurių, ir dar labiau netikslu tvirtinti, kad toki siūlymai gimsta **vien** tik naujakurių galvose.

Mes visiškai suprantame priežastis, dėl kuriu Taryba, pavyzdžiui, neapsiėmė rūpintis Lietuvos Dailės Parodos atgabenimu iš užjūrio ir jos parodymu Amerikoje. Bet kai atsirado, kas ryžosi tą naštą pasiimti ant savo pečių, argi tada iš naujakurių kilo priekaištai, kodėl paroda "privatiškoje" globoje atsidūrė? Argi naujakuriai palaikė "tylos sąmokslą" apie tą visiems lietuviams svarbų kultūrinį darbą?

* *

Paminėdamas, kad pereitais metais į Tarybą vėl įsijungė "ketvirtoji srovė", pranešėjas pabrėžė, kad ji įsijungė "pasisakydama už demokratinę santvarką atstatytoje nepriklausomoje Lietuvoje".

Ištikrųjų ne dėl demokratinės santvarkos, o dėl veikimo metodų buvo įvykęs išsiskyrimas, ir tik dėl veikimo metodų maž daug priėjus panašių nusistatymų, buvo vėl sueita. Demokratinės santvarkos klausimas susitarime dėl "ketvirtosios srovės" įsijungimo į Tarybą visai nefigūravo ir apie jį tiek tebuvo reikalo kalbėti, kiek, pavyzdžiui, būtų reikalo kalbėti, ar socialistai pasisakė prieš bendrą frontą su komunistais...

* *

Bet bendrai imant, Tarybos darbo apžvalga, kaip Amerikos lietuvių visuomenės veikimo už Lietuvos laisvę apžvalga, yra įdomi, visiems lietuviams su ja reikia ne tik susipažinti, bet ją ir išstudijuoti ir pagalvoti apie priemones tai veiklai dar patobulinti. Mes tikimės dar grįžti prie eilės klausimų, paliestų tame svarbiame pranešime.

RAUDONŲJŲ BĖDOS

Amerikos saugumo įstaigų jau ne tik akys, bet ir rankos atsisuko į lietuviais besivadinančius staliniečius.

Prieš kelias dienas Chicagoje buvo suimtas vienas iš VILNIES redaktorių — V. Andrulis. Tiesa, suimtas jis buvo neilgai, už $5,000 užstatą paleistas, bet jam yra iškelta deportacijos byla, kaip nepiliečiui komunistų veikėjui.

Pasakojama, kad Andrulis suimamas išsigynęs redaktoriaus titulo, nes VILNIES redaktorius esąs kitas. Kaip ten bebūtų, Andrulis VILNYJE yra seniausias šulas, ilgiausiai ten išsilaikęs, kaip ištikimiausias stalinietis.

Kitas iš VILNIES redaktorių irgi išsigynė paties komunizmo, sakydamas, kad VILNIS maždaug beveik nieko bendra su komunizmu neturinti. Ach, kad taip dabar būtų galima sudeginti visus VILNIES komplektus... O jie biaurūs liudininkai prieš bet kokį bandymą išsiginti nuo komunizmo... Ir ne tik nuo komunizmo, o tiesiog nuo aklo tarnavimo Maskvai, pagal kiekvieną mažojo pirštelio linktelėjimą iš tenai...

Dabar VILNIS rengia Chicagoje specialų mitingą, kuriame žada protestuoti prieš Andrulio persekiojimą ir grąsymą ištremti jį į jo paties išgirtąjį rojų. Linksma bus girdėti tuos protestus iš tų, kurie tą rojų taip prisispyrę giria ir visiems siūlo, tik patys jo kaž kodėl labai vengia...

Girdėti, kad Andrulis ne vienas iš lietuviškai kalbančių staliniečių tos bėdos susilaukė. Jau buvo rašyta, kad nesenai taip įkliuvo vienas clevelandietis mėsininkas, o dabar dar ir Chicagoje viena komunistų veikėja sudaro Andruliui "asistą". Bet tie du, palyginti, smulkios žuvytės.

Dar nemalonesnė bėda ištikusi kitą staliniečių šulą — dr. J. Kaškiaučių.

Jis buvęs areštuotas (irgi už $5,000 paleistas), bet trupučiuka dėl kitokio reikaliuko. Dėl aborto... Tai dalykas, kuris net ir stalininiame rojuje dabar jau draudžiamas. Įdomų, ar dėl jo "persekiojimo" staliniečiai irgi rengs protesto mitingus.

Nuomonės

Ne visi vienodai mato

Perskaitęs nuo "A iki Z" J. Valicko "10,000 mylių", turiu pareikšti, kad man tas aprašymas labai labai patiko. Tik kas nuostabu, kad jis tame puikiame aprašyme meksikiečius atvaizduoja tiesiog kaip angelus. O daug esu skaitęs apie Meksiką ir tuose raštuose meksikiečiai buvo vaizduojami kaip tikri kipšai... Gal gi jie dabar pasitaisė?

J. Valickas, apie tai gal ir nepagalvojęs, lietuvių tarpe meksikiečius puikiai ir nemokamai išgarsino... Gal jam tik neteko matyti "antros medalio pusės"...

K. V., Philadelphia, Pa

Visi nori kankinių vainiko

KELEIVYJE vienas clevelandietis, bardamasis ant Plechavičiaus už jo pasakytą kalbą Lietuvių Salėje, tarp kit ko rašo, kad Smetonos valdžia Lietuvoj iššudžiusi kelias dešimtis socialdemokratų. Tarp tų išžudytų socialdemokratų jis mini ir Tauragės sukilėlius.

Man labai būtų įdomu pamatyti tų nužudytų socialdemokratų sąrašą. Apie Tauragės sukilimą daug nežinau, bet žinau tik tiek, kad to sukilimo vadas ne tik nenužydytas, bet jau gyvena Amerikoj ir, tarp kita ko, sakosi esąs liaudininkas, o ne socialdemokratas...

K. D., Cleveland, Ohio

Gerb. _____

_____

_____

Per šį Kalėdų Senelį siunčiu Tamstai savo nuoširdžiausius sveikinimus Kalėdų Švenčių proga ir geriausius linkėjimus 1950-tiems metams. Drauge esu užprašęs jį, kad jis parūpintų Tamstai per visus ateinančius metus DIRVĄ ir jos priedą sieninį kalendorių.

Su gilia pagarba

Mano adresas: _____

_____

_____

Laisvoji valanda

AŠ LAIKIAU PAMALDAS UŽ STALINĄ

Iš vieno esto pasakojimo užrašė Vytautas Braziulis

(Tęsinys iš pereito numerio)

Audiencija pas Navalovą buvo baigta... Jis be žodžių paspaudė mygtuką. Durys atsidarė ir aš, nusilenkęs komisarui, išsinešdinau lauk. Adjutanto kabinete manęs jau **laukė** tas pats seržantas, kuris buvo atvedęs. Adjutantas jam įteikė išleidžiamąjį raštelį ir mes, atlikę eilę sargybinių tikrinimo ceremonijų, komplikuotais koridoriais atsidūrėme prie paradinių durų. Tik kai už manęs užsivėrė sunkios paslaptingųjų namų durys ir sargybinis, patikrinęs jam įteiktą išleidžiamąjį raštelį, pasakė, jog galiu sau sveikas keliauti, tada vėl pajutau po savo padais kietą žemę. Visais plaučiais laisviau atsikvėpiau...

Gatvėje jau buvo vasarvydžio pats vidurnaktis. Miestas skendėjo visiškoj tamsoj. Buvo užtemdyti langai ir komisariato rūmuose. Tamsiose gatvėse viešpatavo nakties tyla. Sunkių minčių slegiamas ėjau tamsiomis gatvėmis. Aš niekaip negalėjau sau išsiaiškinti Navalovo įsakymo prasmės. Tuo laiku, kada už religinių apeigų atlikimą buvo sunkiai baudžiama, o dvasiškiai net žudomi, dabar — iškilmingos pamaldos! Visa tai viršijo žmogaus galvojimo ribas.

— O gal tai eilinė enkavedistų provokacija? — lindo į galvą mintis. — Šita priemone jie labai dažnai naudojasi, — galvojau žingsniuodamas į stotį. — Bet gi jie gali mane ir taip likviduoti, be jokių "terlionių", anot paties Navalovo! — įtikinėjo sveikas protas. Šiaip ir taip varčiau savo pavargusias smegenis, o atsakymo vistiek nesuradau...

Namo sugrįžau kitą rytą. Mano sugrįžimas šeimai suteikė didelį džiaugsmą, tarytum būčiau grįžęs po daugelio metų iš pavojingos kelionės. Šeima džiaugėsi, bet mano sielą slėgė gilus liūdesys. Mane kankino sąžinės išmetinėjimas, kad antrą kartą pristigo ryžto pasipriešinti šventojo tikėjimo niekintojams...

O toliau viskas vyko nuostabiai sklandžiai...

Komisaro paskirtą dieną atvykęs į Nevskio cerkvę buvau nustebintas. Cerkvės vidus buvo gražiai sutvarkytas, grindys švariai išplautos, net padaryta kai kurių pataisymų. Dievo namų tvarkymo, švarinimo bei papuošimo darbams buvo paskirta komjaunimo aktyvistų brigada. Ji triūsė energingai ir nuoširdžiai... Savaitės gale cerkvė atrodė visai padoriai, — pasipuošė žalumynų vainikais, gėlėmis bei kitokiais papuošalais. Vykdant tvarkymo bei šventės pasiruošimo darbus, atsirasdavo vienokių ar kitokių sunkumų. Pamaldoms reikėjo kelių patarnautojų. Iš kur juos paimti taip staiga? Teko šauktis... Navalovo pagalbos. Jo įsakymu, komjaunimo sekretorius juos paskyrė iš tos pačios aktyvistų brigados... Neturėjom cerkvinio choro. O jį paruošti jokiu būdu nebebuvo įmanoma. Komisaro parėdymu tai dienai buvo paskirtas miesto operos choras, sustiprintas to paties teatro orkestru, paties dirigento vadovaujamas... Skirtą dieną ir valandą antireliginio muziejaus vadovybė atsiuntė cerkvinius drabužius, indus bei kitokius ritualinius dalykus, net su muziejiniais numeriais ir įrašais... Dalis drabužių buvo apgadinta ir reikėjo skubiai pataisyti. Visus pataisymus sąžiningai atliko siuvėjų artelė. Tomis dienomis cerkvėje vyko karštligiškas pasiruošimo darbas. Jo eiga gyvai domėjosi patsai komisaras ir ten, kur nepajėgėme išsiversti savomis jėgomis, ateidavo padėti patsai Navalovas. Jis parodė tiesiog tėvišką susirūpinimą, kad viskas būtų padaryta laiku ir gerai. Kelis kartus asmeniškai buvo atvykęs net į cerkvę... Šeštadienio vakare, jo parėdymu, buvo atliktas generalinis bandymas. Kadangi aš, o dar daugiau mano jaunieji bendradarbiai, nuo panašių sudėtingų veiksmų buvome atpratę, kad neįvyktų nenumatytų nesklandumų, komisaro įsakymu, turėjau paruošti tikslų pamaldų eigos planą su nurodymais, kuriuo metu, kas ir ką turi veikti. Pamaldų planas buvo tikslus, kaip per didžiuosius tarybinius paradus... Dėka geros organizacijos ir drausmės, pamaldų bandymas praėjo pavyzdingai: šauniai giedojo choras, iš peties rėžė orkestras, mano padėjėjai savo nelengvas pareigas atliko be priekaištų. Bandymus stebėjo pats Navalovas su visu savo bendradarbių štabu. Atrodė, kad jis savo išdaiga buvo visai patenkitas, nes bendradarbiams garsiai kalbėjo:

— Neblogai, po šimt kipšų! Žinote, išeis neblogas spektaklis... Mes jiems parodysime, jog ir pas mus yra religijos laisvė! — Paskui, kreipdamasis į mane, su ironija pastebėjo: — O tu, pope, kaip aš matau, savo amato dar nesi pamiršęs ir apie jį nusimanai visai neblogai...

Pagaliau, atėjo ir iškilmių diena... Tą naktį beveik akių nesumerkiau. Aš buvau tarytum nesavas... Trimis valandomis anksčiau atėjau į cerkvę. Ten jau radau savo bendrabarbius belaukiančius. Mūsų visų nuotaika buvo smarkiai pakilusi. Pirmiausia viską patikrinau, ar visi daikta yra savo vetose. Viskas buvo tvarkoje... Tada apsirengiau bažnytiniais drabužiais, prie kurių eilę metų nebuvau prisilietęs... Pagal nustatytą tvarką numatytu laiku uždegliojome žvakes ir plazdančia iš nerimo širdim laukiau pamaldų pradžios... Iš zokristijos aš girdėjau varstomų durų garsus, žmonių kalbas ir jų žingsnius. Cerkvėn kaž kas rinkosi. Vėliau pasigirdo automobilių birzgimas. Kiek aš galėjau girdėti, iš birzgimo atrodė, kad automobilių ne vienas, bet visa virtinė. — "O gal atvyko enkavedistai manęs ir tikinčiųjų suimti?" — pagalvojau ir net prakaitas išpylė. Bet enkavedistai pas mane neatėjo, o cerkvėn ir toliau rinkosi nežinomi žmonės Jų, atrodė, buvo nemažai, visa minia...

Štai pasigirdo darni choro giesmė. Cerkvės skliautais nuskambėjo sena, mistikos kupina pravoslavų giesmė! Ji pagavo ir užbūrė mane. Mano sielon padvelkė ramybė ir dangiškoji palaima. Ta palaima, kurią aš jausdavau anais laikais, kada laisvai ir be baimės galėjau laikyti pamaldas, kai Dievo Namai būdavo visiems atviri ir kai juose tikintieji ieškojo sielos paguodos bei išganymo! Mane apėmė religinė ekstazė. Tuo momentu nebijojau mirti už savo šventąjį tikėjimą! Ir kai atėjo momentas žengti pro Dievo Vartus į cerkvę, aš, su kryžiumi rankose, pro juos žengiau drąsiai, su giliu šio svarbaus religinio momento pajautimu. Nužengęs laiptais į cerkvę, mečiau žvilgsnį per žmonių galvas ir sustingau vietoj... Tai, ką aš prieš save išvydau, buvo greičiau sapnas ar pasivaidinimas, tik jau ne realybė! Erdvi cerkvė buvo pilnutėlė žmonių... Pirmose eilėse buvo daug uniformuotų kariškių. Dešinės pusės pirmose eilėse ramiai stovėjo puošniomis uniformomis santarvininkų — amerikiečių, anglų, prancūzų ir kitokių kraštų — karininkai. Jų buvo nemažai. Mečiau žvilgsnį į kairiosios pusės eiles. Mano žvilgsnis susidūrė su... Navalovo aštriu žvilgsniu! Jis stovėjo iškilmingai savo štabo bendradarbių tvarkingų gretų pryšaky ir darė ritmingus nusilenkimus, o savo dešinės rankos plačiais mostais ant enkavedistų pulkininko uniforma aptemptos krūtinės dėliojo pravoslavų kryžiaus ženklą!

Tuo momentu per mano sąmonę žaibo greitumu pralėkė mintis: — "Štai dėl ko suruoštos pamaldos ir štai kam Navalovas grasino įrodysiąs, kad ir Sovietų Sąjungoj yra religijos laisvė!

Iškilmingos pamaldos prasidėjo.

* *

Čia mano bendradarbis savo įdomų pasakojimą baigė. Jo pasakojimas buvo panašus ne į tikrovinį įvykį, bet daugiau į fantastinę pasaką. Iš karto aš net suabejojau jo realumu, nors savo abejonių Kaarsonui ir nepareiškiau, bijojau jį įžeisti... "O ko-

(Perkelta į 4-tą pusl.)

AŠ LAIKIAU PAMALDAS UŽ STALINĄ

(Atkelta iš 3-čio pusl.)

dėl gi negalėjo taip būti?" — griovė mano abejones pasąmonės balsas. — "Argi pirmaisiais bolševikų metais Lietuvoje nekalė jie mums į galvą, kad — "Nėra pasaulyje dalykų, kurie būtų negalimi Sovietų Sąjungoje! Komunistų partijai, vadovaujamai išmintingojo draugo Josifo Vasioronovičiaus Stalino, negalimų dalykų nėra!" Taip, taip, tenai viskas galima.

Ilgoką laiką mes sėdėjome tylėdami, paskendę kiekvienas savo mintyse. Tik po gerokos pauzos aš nutraukiau mus gaubusią tylą:

— Ar po pamaldų jums nebeteko susitikti su Navalovu?

— Mano laimei, ne. — atsakė pavargusiu balsu Kaarsonas. — Vokiečių armijos karo volas greit nusirito per Kubanės stepes ir atsimušė į Kaukazo kalnų papėdę. Aš, kaip kilęs iš Estijos, pasirūpinau iš vokiečių karinės valdžios leidimą ir su šeima išvažiavau į gimtąjį kraštą. Ten buvau susikūręs neblogą gyvenimą. Deja, jis truko neilgai. Raudonųjų gaujoms pradėjus veržtis į Vakarus, iš gimtinės turėjau pasitrauti. Raudonųjų antplūdis į Estiją buvo toks staigus, jog aš išbėgau taip, kaip stoviu, tiesiog iš pat jų panosės! Įvykių buvau užkluptas ne namie, todėl ir šeimos nesuspėjau pasiimti! Kur yra dabar mano šeima ir kas su ja atsitiko — neturiu jokių žinių. Ir taip, praradęs ramų, be baimės gyvenimą, kurį buvau susiradęs gimtinėje, praradęs šeimą, senatvėje vienišas turiu bastytis po svetimus kraštus! — liūdnai kalbėjo mano bendradarbis, o paskui dar pridūrė: — Tikriausiai, tai Viešpaties Dievo bausmė už tai, kad aš ne vieną kartą jo išsigyniau, kad pristigo man drąsos kovoti bei mirti dėl jo šventosios bažnyčios!

Virš mūsų galvų staiga pasigirdo bildesys. Kaž kas bėgiojo laiptais... Pažvelgiau į savo laikrodį, rodyklė rodė lygiai vienuoliktą valandą.

— Aliarmas! — pasakiau savo bendradarbiui.

Tokiu laiku visada būdavo aliarmai. Sirėnų gaudymo mes negirdėjom. Į savo "raumą" mes neskubėjom, nes nenorėjom tąsytis su sunkiomis dokumentų, bylų ir kartotekų dėžėmis, rašomomis ir kitokiomis mašinomis, kurias, aliarmą paskelbus, tekdavo nešti į apatinio aukšto specialiai įrengtą, nuo gaisro apsaugotą, kambarį... Ir taip ties krosnimi mes išsėdėjom, iki viršuj nutilo žmonių žingsniai. O tai reiškė, kad tarnautojai jau buvo nuėję į slėptuves. Mes neskubėdami užlipome į savo "raumą". Kai numetę darbo drabužius išėjome į gatvę, aukštai, virš galvų jau maurojo sunkiųjų bombonešių motorai.

Mes ramiais žingsniais patraukėme į kalną...

(Pabaiga)

Greeting to Our Patrons and Friends for
A MERRY CHRISTMAS

ZICHERMANS POUTRY

We Carry the Finest Quality Poultry and Eggs

12022 Union Ave. LO 6453

BEST WISHES for A MERRY CHRISTMAS

FARMERS PRIDE
CUT-UP POULTRY STORES

Our Cut-Up Poultry is Excelent, yet economical, for your Dinner Parties or Banquets. — All poultry and eggs come from our own farms direct to you.

1270 Euclid Ave. PR 5390
3311 Broadview Rd. ON 1881
2057 East 4th St. SU 4853
16850 Lorain Ave. WI 6505

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

LAKE SHORE
POULTRY & EGG CO.

6717 St. Clair Ave. EN 5134

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

JOHN KUBASKI

PHOTOGRAPHER

1218 East 79th St. EX 3800

LINKSMŲ KALĖDŲ
VISIEMS

GEORGE J. VESPRANI

VISOKIS APDRAUDOS PATARNAVIMAS

11906 SOIKA AVENUE

Res.: WA 2753 Įst.: ME 5997

Pasikabėjimas su MAIKIU

Clevelande pažįstu tokį lietuvį Maikį. Jis yra čia gimęs, bet jo tėvai kadaise yra atvykę iš Lietuvos. Tėvai, matyt, neblogi buvo lietuviai, nes ir jų sūnus Maikis gana gerai kalba lietuviškai.

Su Maikiu dažnai susitinku. Ir pasikalbėti su juo įdomu: vyrukas, kaip sakoma, ne iš kelmo spirtas, net 2 metus universitetą lankęs, apsišvietęs.

Kartą jis man sako:

— Neseniai išgirdau tokį keistą vardą — Kęstutis. Iš kur tie dypukai tokių vardų prasimanė?

Tada aš jam sakau:

— Tai ne dypukų prasimanymas, Maiki. Ar skaitei kada Lietuvos istoriją?

— No, Lietuvos istorijos tai neskaičiau. Ir kam man visas istorijas skaityti?

— Visų istorijų gal ir nereikia skaityti. Bet tu, kaip lietuvis ir dar aukštojo mokslo ragavęs vyras, nors Lietuvos istoriją turėtumei žinoti. Ten ir apie kunigaikštį Kęstutį būtum radęs parašyta, — atsakiau jam.

— O, no, no! Aš nesu lietuvis. Aš — amerikonas!

— Ne, Maiki, ne taip yra. Tu esi tikras Amerikos pilietis, teisybė. Bet tu esi ir tikras lietuvis. Tavo gi tėvai lietuviai.

— Bet aš gimiau Amerikoj. Dėl to aš — amerikonas! — net pyktelėjęs atkirto man Maikis.

Bet aš nepasiduodu ir sakau jam:

— Na, gerai, tu esi tikras amerikonas. Bet pasakyk, tie žydai, katrie gimė Lietuvoje, kas jie? Ar lietuviai? O čigonai, taip pat gimę Lietuvoje, ar irgi jau bus lietuviai?

Čia jau mano Maikis susipainiojo ir tiek teatsakė:

— Aš nepaisau, kaip pas jus ten, Lietuvoje ar Europoje, buvo. Čia, Amerikoje, yra kitaip. That's all!

Bet aš neateidžiu:

— Gerai. O dabar pasakyk man: o juodukai, kurie gimė Amerikoje, kas jie?

— Šiūr, jie ir buvo ir bus juodukai! — net pašokęs atsakė man Maikis.

Toks buvo mūsų pasikabėjimas. Prisiminęs jį, aš kaskart vis labiau įvertinu posakį, jog žmonės, nežiną istorijos, yra kaip vaikai.

K. Apaščia

LINKCMŲ KALĖDŲ DRAUGAMS IR RĖMĖJAMS
BELSKIS FOOD MARKET
MALONI VIETA PIRKTI GERAM MAISTUI
5809 White Ave. EX 1297

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

NATIONAL DAIRY Sealtest PRODUCTS CORP.

Pienas ir Ledai

THE TELLING-BELLE VERNON CO.

A DIVISION OF NATIONAL DAIRY PRODUCTS CORPORATION

3740 Carnegie Avenue — Cleveland 1, Ohio
Phone ENdicott 1500

SINCERE GREETINGS TO MY FRIENDS
For
A MERRY CHRISTMAS

George V. Woodling

Former

STATE REPRESENTATIVE

Paskaitykite straipsnelį

"Kalėdų Seneliui padedant",

IŠKIRPKITE

šį lapelį,

užpildykit jį ir siųskit šiuo adresu:

DIRVA
6820 Superior Ave.
Cleveland 3, Ohio

Best Wishes to Our Friends & Patrons for a Merry Christmas
McDANIEL'S POULTRY & EGG CO.
Quality Eggs and Poultry
12505 Kinsman Rd. LO 7748

MERRY CHRISTMAS TO OUR PATRONS & FRIENDS
ZUCCARO'S FOOD MARKET
Groceries, Meats, Beer — Wines
12812 Woodland Ave. GA 9100

Mes Duodam ir Iškeičiam Eagle Stamps

THE MAY Co's

Tinka dovanoms!

SANFORIZUOTI*

"Sa-Von"

PUSDROBĖS

NAKTINIAI

1.29

Su ištisais peteliais

Sniego baltumo, geros rūšies pusdrobiniai naktiniai marškiniai, sanforizuoti, kad visad būtų geri. Atsiūlėti dailiais nėriniais. Dydžiai nuo 34 iki 44.

Extra dydžiai nuo 46 iki 52 ..... 1.49

Galima užsakyti paštu ir telefonu CHerry 3000

COD užsakmai nepriimami už mažiau kaip 2.01, įskaitant mokesčius.

*Didžiausias susitraukimas 1 %

Basement Lingerie Department

Su mažais trūkumais, vienodo mezgimo,

Puikaus darbo

Nylon kojinės

1.15 vertės, jei normalios

48c

Iš akies pažinsit puikų darbą. Naujas mėgiamas mezgimas 30 plonumo, 42 tankumo, vienodai megztas nylon. Trūkumai yra toki maži, kad juos sunku surasti. Dydžiai nuo 8½ iki 11.

MOT. 30 PLONUMO 1.35 NYLON

Visai maži trūkumai. 3o plonumas, 45 tankumas, vienodai megstos. Naujas mezgimas. Dydžiai 8½ iki 11. **1.00** pora

15 ir 20 PLONUMO 1.50 NYLON

Visai maži trūkumai, 51 tankumo, nylonai. 15 ir 20 plonumo, vienodo mezgimo. Dydžiai nuo 8½ iki 11. **1.09** pora

Galima užsakyti paštu ir telefonu CHerry 3000

COD užsakymai nepriimami už mažiau kaip 2.01, įskaitant mokesčius.

Basement Hosiery Department

Clevelande ir APYLINKĖSE

DAR DVI DIENOS KALĖDINIAMS SIUNTINIAMS

Clevelando pašto viršininkas praneša, kad šeštadienį, gruodžio 17 d. ir sekmadienį, gruodžio 18 d., paštai bus atidaryti specialiai ilgiau, kad clevelandiečiai galėtų suskubti išsiųsti kalėdinius siuntinius. Šeštadienį paštai bus atidaryti nuo 7:30 val. ryto iki 6:00 val. vak., o sekmadienį — nuo 10:00 val. iki 6:00.

Ta pačia proga primenama, kad neužlipinti kalėdiniai sveikinimai (Greeting Cards) turi būti apmokėti ne 1½ cento, o 2 centų pašto ženklu. Jei kas siunčia užlipintą sveikinimą, turi mokėti 3 centus.

CENTRAL ARMORY

25 kalėdinės dovanos žiūrovams.

Jack Ganson, imtynių rengėjas Centra Armory, ateinantį antradienį, gruodžio 20 d. imtynių vakaro žiūrovams skiria dovanų — visą bušelį vaisių, kurie laimėjimo būdu bus išdalinti 25-iems laimingiesiems iš susirinkusiųjų tarpo. Kiekviename krepšelyje bus maždaug po 55 svarus apelsinų, greiprutų, tangerinų ir kitokių vaisių.

Pagrindinėse to vakaro imtynėse susitiks Frank Talaber su Cyclone Anaya. Rungsis dėl junjorų pussunkio svorio čempijono vardo.

Pusfinalyje Dr. Ed. Meske prieš Dutch Hawlett.

Porinėse imtynėse Sheil Lawrence ir Joe Corbett prieš Fred Bozic ir Len Hughes.

Bilietai pas Richmond Brothers, 736 Euclid Ave., MAin 0967 ir Central Armory, PRospect 4121.

Kainos: Rezervuotos po $2.40 ir $1.80. Įėjimas — $1.20.

Durys atviros nuo 7:00 val. vakaro. Pirmos rungtynės prasideda apie 8:30.

RKO Keith's 105th

Gruodžio 11 — 13 dd., "Reckess Moment" su James Mason ir Joan Bennet.

Gruodžio 14 — 17 dd. "Hatchet Man" ir "Farewell to Arms".

Merry Christmas to Our Friends and Patrons

WADE PARK FRUIT MARKET

Quality Meats and Groceries
Beer —Wine to Take Out
FREE DELIVERY

8906 Wade Park Ave GA 9012

A Merry Christmas to MY Friends and Patrons

JOE PALTON CAFE

Finest Choice of Wines — Liquor — Beer

7805 Superior Ave. EN 9824

Merry Christmas to Our Friends and Patrons

EAST CLEVELAND COAL CO.

1700 Strathmore Ave. GL 3020

BEFORE
YOU BORROW TO BUY A HOME
GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS

The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

LIETUVIŲ KLUBE
dabar yra įrengtas puikus televizijos priimtuvas. Nariai ir jų svečiai kviečiami apsilankyti ir pasigėrėti.

'KAUNAS'
Batų taisymo dirbtuvė
1463 Addison Rd.
(Wade Park kampas)
Savininkas
Kazys Ivanauskas,
lietuvis — naujakuris

Nori pagražinti savo namus? Šauk—
K. ŠTAUPAS
Namų Dekoravimas
musų specialybė.
Kambarių Popieriavimas
Namų Maliavojimas
16908 Endora Road
Telefonas:
KEnmore 8794.
Cleveland, Ohio

IŠTIKUS GAISRO NELAIMEI

Kada jūsų namai arba rakandai tampa sunaikinti arba sugadinti ugnies, kreipkitės į P. J. KERŠIS, dėl apkainavimo, ko visada reikalauja apdraudos kompanijos pirm, negu išmoka už nuostolius.

P. J. KERŠIS
609-12 Society for Saving Bld.
Telef.: MAin 1773.
Rezidencija: PENINSULA 2521

JONAS G. POLTER
Lietuvis
Namų Maliavotojas
Popieriuotojas
Apkainavimas ar patarimas reikale jusų namo pagražinimo suteikiama nemokamai.
495 East 123rd St.
Telefonas: POtomac 6899

Lankykitės savo Klube!
Amerikos Lietuvių Piliečių Klube penktadienio vakarais gausite skanių bulvinių blynų, šviežios žuvies, prie to visokių išsigėrimų. Klubo nariai prašomi dažniau prisiminti apie savo Klubą.

LIETUVIŲ SALĖ
išnuomojama
koncertams, šokiams, vestuvėms ir kitokiems parengimams. Iš anksto kreipkitės pas A. Šimkūną, Lietuvių Klube, 6835 Superior Ave.

MONCRIEF'S Šildymo Sistemos
Palaiko Daugiau Clevelando Namų ŠILTAIS negu kurie kiti Šildymo Padargai GAS-OIL-COAL
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

UŽTIKRINKIT SAVO ATEITĮ PER TAUPYMO SĄSKAITĄ

Pradėkite taupomąją sąskaitą, kaip apsaugą nuo priežodinės juodosios dienos. Santaupos iki $5.000,- yra apdraustos Federal Deposit Insurance Corporation

6 patogios įstaigos

— THE —
BANK OF OHIO
921 Huron Road ir Skyriai

P J KERSIS
609-12 Society for Savings Bldg.—Cleveland, Ohio
OFISO TELEF.: MAin 1773. REZIDENCIJA: PENINSULA 2521
Norėdami pigiai pirkti namus mieste arba priemiesčiuose, kreipkitės į mane, gausia pigia kaina. Taipgi gausit patarnavimą įvairiuose apdraudos-insurance reikaluose.
Sutaisau paskolas pirmo morgečio. Patarnavimas ir išpildymas garantuojama. Kreipkitės į mane telefonu arba asmeniškai.

I. J. SAMAS - JEWELER
Persikėlė į naują didesnę ir gražesnę krautuvę
7007 Superior Ave. Greta Ezella Theatre
Dabar jau turime didesnį rinkinį Deimantų, Žiedų, Laikrodėlių ir visokių graždaikčių, už nupigintą kainą.

Pilnai padengta apdrauda UTah 1-4515
WM. DEBBS PAINTING CO.
Namų Pagražinimas iš Vidaus ir iš Lauko
7526 Star Avenue Cleveland 3, Ohio

LASNIK CAFE
Puiki, Moderniškai Įrengta Lietuviška Užeiga
6824 SUPERIOR AVE.
(Šalia Dirvos Redakcijos)
Užkviečiame Lietuvius iš kitų miestų sustoti pas mus.
Kastantas ir Ona Lesnikauskai — Savininkai

Darom naujas
AUTO BATTERIES
Tiesiog iš Lietuvių dirbtuvės
Pigiau negu kitur
TAISO IR SENAS BATTERIES
Telefonai:
EN 3844
MA 3359
Antanas Kirkilas ir Sunus
1019 Woodland Ave. Cleveland
Namų adresas: 7204 Donald Ave.

JAKUBS & SON
FUNERAL HOME
Lietuviška laidojimo įstaiga
Valdžios pripažinti laidojimo direktoriai:
Della E. Jakubs
William J. Jakubs
25 metai simpatingo ir rimto patarnavimo
6621 Edna Avenue ENdicott 1763

Wilkelis Funeral Home
Valdžios pripažinta laidotuvių direktorė
Aldona Wilkelis - Wirby
Pilnas laidotuvių patarnavimas
—HAMMOND VARGONAI PER ŠERMENIS—
6202 SUPERIOR AVE. HEnderson 9292

AUTOMATIC
Just set the thermostat! Always all the hot water you want at the temperature you want.

UNDERFIRED
The heat is under the water! Less gas heats more water faster.

INSULATED
Heat stays in the water! Fuel loss ... fuel costs are cut to the bone.

Gas WATER HEATERS
give you modern hot water service at its best. When you think of a new water heater, think of three words—Automatic, Underfired, Insulated. They are your key to years of flawless, lowest-cost hot water service. They are yours only with modern Gas Water Heaters.

The EAST OHIO GAS Company

Čia dedamo skelbimo vertimas:

AUTOMATIŠKAS
Tik nustatyk termostatą! Visada VISAS vanduo bus šiltas, kiek tik norėsite ir tokios temperatūros, kokios tik norėsite.

* ★ *

IŠ APAČIOS ŠILDOMAS
Šiluma yra po vandeniu! MAŽIAU gaso prišildo DAUGIAU vandens ir greičiau.

* ★ *

IZOLIUOTAS
Šiluma LIEKA vandenyje! Kuro suvartojimas ... kuro išlaidos sumažinamos iki paskutinosios.

* ★ *

GASINIAI vandens šildytuvai
duoda jums galimai geriausį modernų aprūpinimą šiltu vandeniu. Kai jūs galvojate apie naują vandens šildytuvą, pagalvokite apie tris dalykus: AUTOMATIŠKAS, IŠ APAČIOS ŠILDOMAS, IZOLIUOTAS. Tai yra raktai į neišsekantį ir pigų apsirūpinimą šiltu vandeniu metų metams. Tie raktai yra jūsų TIK su moderniu gasiniu vandens šildytuvu.

Clevelande IR APYLINKĖSE

Sveikinimai dar gali patekti į kalėdinį DIRVOS numerį jeigu bus gauti ne vėliau, kaip iki pirmadienio vidurdienio.

LINKSMŲ KALĖDŲ
Draugams ir Tautiečiams

DR. S. T. THOMAS-TAMOŠAITIS

DENTISTAS

6902 Superior Ave. EN 1378

Geriausi linkėjimai visiems draugams ir Rėmėjams linksmoms Kalėdų šventėms

DUGAN'S MARKET

16135 St. Clair Ave. GL 2188
Mr. & Mrs. Juozas Degutis, savininkai
19550 So. Lake Shore Blvd. Cleveland

LINKSMŲ KALĖDŲ
Visiems Tautiečiams

JACK GANSON

★ ★ ★

LIETUVIS IMTYNIŲ PROMOTERIS

Central Armory Cleveland

LINKSMŲ KALĖDŲ
Visiems Lietuviams

JAKUBS & SON FUNERAL HOME

6621 Edna Ave. EN 1763

LINKSMŲ KALĖDŲ
Visiems Draugams ir Rėmėjams

ERIE CAFE

Geriausias vynų, likerių ir alaus pasirinkimas

JOHN P. ir ADELAIDE KVEDARAI, SAVININKAI
5244 Track St. & Erie Depot VU 3-4630

LINKSMŲ KALĖDŲ
Mūsų Draugams ir Rėmėjams

STANDARD FOOD MARKET

854 East 185th Street

Juozas Blaškevičius, savininkas

RENGIAMASI TARTAUTINEI DIENAI

Kaip jau buvo minėta, lietuviai turės progos dar kartą plačiu mastu pasirodyti Clevelande su savo tautiniais šokiais.

Dienraštis CLEVELAND PRESS 1950 metų sausio 28 d. rengia Tarptautinę Dieną su popietine ir vakarine įvairių tautinių šokių programa. Tai įvyks Music Hall salėje. Per abu pasirodymus, numatoma, apsilankys apie 7,000 publikos.

Programoje dalyvauti kviečiama ir mūsų šokėjų grupė, kurios branduolį sudaro Čiurlionies Ansamblio šokėjai. Čiurlioniečių vadovo A. Mikulskio prašomas į programos rengimo komitetą įėjo K. S. Karpius, kurį rengėjai pakvietė į tos šventės rengimo vykdomąjį komitetą.

Laikraščio vadovybei paaiškinus, kas yra čiurlioniečiai, šventės rengėjai jais labai susidomėjo. Mat, visos kitos tautybės — o ju dalyvaus apie 20 — verčiasi vietinėmis, deja, mažokai meno srityje prasilavinusiomis pajėgomis. O rengėjai pageidauia, kad kiekviena tautybė parodytų, ką turi geriausia. Tad tikisi, kad lietuvių pasirodymas šventės programoje sudarys labai svarbią programos dalį.

Šventėje dalyvauti kviesta daugiau kaip 30 tautybių atstovų, bet jų dalis pareiškė neturį pajėgų tokioje šventėje pasirodyti.

HIPPODROME

Nuo trečiadienio rodoma linksma komedija apie moterį, kurios veide pavasarį pasipylė " kregždės", o ji manė... belaukianti įpėdinio nuo vyro, su kuriuo buvo neseniai išsiskyrusi ir jau buvo numačiusi už kito eiti. Dalyvauja Robert Young ir Barbara Hale.

GRAŽUS KAMBARYS

su baldais, išnuomojamas porai ar vienam

1150 Dallas Rd. RI 7083

KAIP NUVYKTI Į KONCERTĄ

Daugelis naujai į Clevelandą atvykusių ne visai gerai žino, kur yra Clevelando Public Auditorium, kurios mažajame teatre šį sekmadienį įvyksta Lietuvių Radijo Valandos koncertas.

Public Auditorium yra kampe St. Clair Ave. ir E. 6-os gatvės. Patogiausia važiuoti St. Clair arba Superior gatvėmis. Važiuojant St. Cair, tranvajus priveš prie pat Public Auditorium; važiuojant Superior Ave. reikia išlipti prie E. 6-os gatvės ir paeiti **vieną bloką** ežero kryptymi iki St. Clair Ave. Įėjimas į mažąjį teatra (LITTLE THEATRE) yra iš Public Auditorium vakarinės pusės.

Koncerto pradžia lygiai 4 val. po pietų. Teatro bilietų kasa atdara nuo 3 val.

Koncerto rengėjai lankytoju prašo nevėluoti, nes koncertui prasidėjus į sale bus ileidžiami tik pertraukų metu. Taip pat prašoma į koncerta nevesti vaikų mažesnių, kai 6 metų amž.

SUSIRGO DAINININKĖ KRIŠTOLAITYTĖ

Lietuvių Radijo Valandos koncerte turėjusi dalyvauti dainininkė Juzė Krištolaitytė nelauktai susirgo gerklės uždegimu ir sekmadienio koncerte dalyvauti negalės.

Koncerte maloniai sutiko dalyvauti Kauno ir Vilniaus operų solistė **Juzė Augaitytė**, kuri atvyksta specialiai šiam koncertui iš Philadelphijos, Pa. J. Augaitytė greičiausiai dalyvaus ir penktadienio radijo valandėlės programoje.

LINKIU LINKSMŲ KALĖDŲ visiems, kurie lankėtės pas mane dėl teisinių patarnavimų

V. J. Pugher
Advokatas

636 National City Bank Bldg.
MAin 0527

MERRY CHRISTMAS
To Our Patrons and Friends

SEBEK POULTRY

QUALITY POULTRY

Westside Market SU 1520

KĄ GALIMA ATLIKTI CLEVELANDO LIETUVIŲ BANKE

Čia galima ne tik pasidėti pinigus taupymo sąskaiton, ar pasiskolinti pinigų namams pirkti arba taisyti

Čia taip pat galima apmokėti ir sąskaitas už elektrą, gasą, telefoną ir kt. — Visiškai modernus patarnavimas.

PASINAUDOKITE PROGA!

Už santaupas, įdėtas **iki 1950 metų sausio 10 dienos** palūkanų nuošimtis bus skaičiuojamas **nuo sausio 1 dienos**!

Kiekviena atskira taupymo indėlių sąskaita iki $5.000,-- yra apsaugota USA Federal Insurance Corporation.

Šeštadieniais atidaryta iki 1:00 valandos dieną

THE SUPERIOR SAVINGS AND LOAN ASS'N.

6712 Superior Ave. HE. 2498

APSIPIRKITE KALĖDOMS JAU DABAR!

Mes kviečiame **lietuvius naujakurius** apsilankyti mūsų rūkalų krautuvėje. Mes turime visokių rūšių tabako, cigarų, cigarečių, žiebtuvėlių, portsigarų ir visko, ko tik reikia rūkantiems. Mūsų kainos ra žemiausios.

SUPERIOR SMOKE SHOP
7031 Superior Ave.

Atdara kasdien iki 9:00 val. vak.

Clevelando Lietuvių Radijo Valandos KONCERTAS

JUZĖ AUGAITYTĖ,

sopranas, Kauno ir Vilniaus operų solistė, maloniai sutiko dalyvauti koncerte, paaiškėus, kad J. Krištolaitytė, kurios paveikslas buvo šioj vietoj, susirgo ir koncerte dalyvauti negalės.

Koncerte dalyvaus ir dainininkams akompanuos muz. prof. VLADAS JAKUBĖNAS.

Sekmadienį, gruodžio 18 dieną, 4 val. p. p.

PUBLIC AUDITORIUM

Stasys Baranauskas, tenoras

Little Theater

Birutė Smetonienė, pianistė

Skubėkite įsigyti bilietus!

Kainos: $1.-, 1.50, 2.-

DIRVA ★★★ THE FIELD

In three sections — Section No. 2.

No. 50 — 1949 m. gruodžio — December 15 — II dalis

MERRY CHRISTMAS!

Linksmų Kalėdų!

Per miestus ir kaimus septynmyliais žingsniais žengia linksmas ir malonus Kalėdų Senelis — Kalėdinių Dovanų Geroji Dvasia . .

Kas jis toks? Kas jį matė, kas susitiko tą **tikrąjį** Kalėdų Senelį?

— Tai **fikcija,** prasimanymas, vaizduotės padaras, — tariant vieno dievobaimingo kunigo žodžiais.

— Šalin Kalėdų Senį! — įspėja jis visus, nes, sako, jokio Kalėdų Senio nėra ir nebuvo, o buvo tik vyskupas, šventas Mikalojus, kuris pirmasis pradėjo kalėdinių dovanų — Kūdikėlio Jėzaus dovanų — tradiciją. Todėl, esą, tą įsivaizduotą asmenybę ir reikia vadinti šventu Mikalojum, ar vyskupu Mikalojum. Kad lietuvių tarpe tas vardas likęs kaip ir nežinomas, tai tik todėl, kad tuo metu, kai kalėdinių dovanų paprotys Lietuvoj įsigalėjo, nebuvo spaudos ir niekas neišaiškino, iš kur tas paprotys prasidėjęs . . .

Žinoma, būtų galima gerokai pasiginčyti dėl to, kada ir kur prasidėjo kalėdinių dovanų papročiai. Šventasis Mikalojus, vyskupas, gyveno prieš 16 šimtų metų. Bet dovanų papročiai, rodos, yra senesni . . . Taip, kaip ir Kalėdų šventė yra senesnė už krikščionybę . . . .

Krikščionybė Kalėdų šventei suteikė naują prasmę. Gali būti dedama nauja prasmė ir į Kalėdų dovanas. Bet argi blogas dalykas, jei Kalėdinių Dovanų Geroji Dvasia apima net platesnius žmonijos sluoksnius, negu krikščionybė? Argi blogai, kad "Linksmų Kalėdų" arba "Merry Christmas" vieni kitiems linki beveik **visi žmonės?** Juk tai yra žmonių **gerų jausmų** išreiškimas, o gerieji jausmai visur yra geri: šeimoje, visuomenėje, prekyboje . . .

Štai ir šis DIRVOS numeris žymia dalim yra paskirtas kalėdiniams sveikinimams ir linkėjimams, kuriuos įvairūs prekybininkai, daugiausia ne lietuviai (jų religinių įsitikinimų nei nežinome, nei neklausiame), pareiškia šio laikraščio skaitytojams ir visiems lietuviams.

Permeskite akį per tuos linkėjimus ir atitinkamus prisistatymus su jais, ir gerai pagalvokite — kažin ar tiktų, jeigu ir čia būtų įterpiamas . . . Kūdikėlio Jėzaus vardas. Juk yra pasakyta — neminėk Dievo vardo dovanai . . . Nelabai tiktų šventus vardus painioti su prekyba.

O kaip atrodytų, jeigu šeimoje, tarp giminių ar gerų draugų Kalėdų proga imtų plaukti vieniems nuo kitų dovanos: elektriniai dulkių siurbliai, šaldytuvai, ar kad ir mažesni praktiški dalykėliai — vis su prierašu "nuo Kūdikėlio Jėzaus" . . . Ar čia nebūtų panašu į piktžodžiavimą arba net į prekybą šventu vardu?

Ar sakysi, kad čia dovanos "Kūdikėlio Jėzaus", ar "švento Mikalojaus" — bus vis tas pats labai abejotino tinkamumo prieskonis.

Lietuviai "Kalėdų Senelio" (ne Senio!) vardą tai Kalėdinių Dovanų Gerosios Dvasios fikcijai pasirinko greičiausiai ne dėl neišmanymo, ne dėl nežinojimo, o iš **sveiko nujautimo,** kas kur tinka ir kur netinka.

Kai sakome "Kalėdų Senelis", valia yra prisiminti ir gerąjį vyskupą šventąjį Mikalojų. Kodėl gi ne? Argi geriausi katalikai nevadina popiežiaus "Baltuoju Seneliu"? Vadina, ir tai reiškia ne kokį paniekinimą ar menką vertinimą, o priešingai — pagarbą ir net meilę . . .

Šventojo Mikalojaus vardo lietuviai gal dar ir dėl to nepriėmė vietoj Kalėdų Senelio, kad jis greičiau būtų priminęs ne gerąjį vyskupą, o . . . rusų carą, iš kurio lietuvis niekad gerų dovanų nesitikėjo sulaukti.

Todėl nesikarščiuokime ir nesiskubinkime iš mūsų kalbos vyti gražų ir **taktingai** pasirinktą, plačiai prigijusį Kalėdų Senelio vardą.

Taip, Kalėdų Senelis yra fikcija, kurios realumu jau penkerių metų vaikai pradėda abejoti, bet tai yra fikcija, kuria tikėti tie patys vaikai yra linkę kuo ilgiausiai. Ši fikcija gyvena ir suaugusių vaizduotėje, kurią vaizduojasi visi, pradedant plačios fantazijos menininkais, baigiant net labai šaltais realistais.

Taip yra todėl, kad ta fikcija yra sukurta žmonių gerųjų jausmų.

Gražu, gerai, kad taip yra. Kalėdų Senelio fikcija liudija, kad žmonės dar nėra taip labai blogi, kaip apie juos tie patys žmonės dažnai kalba. Kalėdų Senelio idėja yra visų žmonių gerosios pusės apsireiškimas ir tebūnie jam atviros durys į visus namus.

Amerikos Lietuvių Tarybos sekretoriaus pranešimas New Yorko kongrese

(Visuotinis Amerikos Lietuvių Kongresas nutarė šį ALT sekretoriaus pranešimą atspausdinti atskirai ir išsiuntinėti ALT skyriams ir draugijoms).

Gerbiamas pirmininke, gerb. delegatai, Kongreso svečiai ir viešnios!

Mes turėjome vieną didelį Amerikos Lietuvių Kongerą Chicagoje 1945 m. lapkričio pabaigoje ir gruodžio pradžioje. Jame dalyvavo daugiau kaip 800 draugijų išrinktų delegatų, neskaitant atskirų asmenų ir garbės svečių.

Kongresas susirinko neilgai trukus po karo. Visuomeninė atmosfera tada buvo kitokia, negu šiandien. Amerikoje ir kitose Vakarų šalyse buvo plačiai pasklidusios simpatijos Rusijai. Buvo labai nepopuliaru viešai prieš ją kalbėti arba kelti nepatogius jai klausimus. Demokratinės valdžios norėjo bet kuria kaina su ja susitarti dėl taikos ir buvo linkusios daryti jai didelių nuolaidų mažųjų ir silpnųjų tautų sąskaiton.

Bet, nežiūrint į tokį Vakarų demokratijų nusistatymą, prieiti prie bendros Taikos Konferencijos joms nepasisekė. Taika buvo pasirašyta su mažesnėmis priešo valstybėmis, bet ne su Vokietija ir Japonija.

Laikotarpyje nuo karo pabaigos iki dabar ėjo įtemptos Vakarų rungtynės su Sovietų imperija, išsivysčiusios į "šaltąjį karą", kuris neduoda pasauliui nurimti, sudarydamas nuolatinį pavojų, kad jisai gali virsti karštu ginklų karu.

Ką per tuos metus veikė Amerikos Lietuvių Taryba?

Amerikos Lietuvių Tarybos uždaviniai ir darbai

Su karo pabaiga vienas mūsų uždavinys — remti Jungtinių Amerikos valstybių karo pastangas, siekiant pilnutinės pergalės prieš totalinius agresorius — atkrito. Bet dar paliko kiti ne mažiau svarbūs uždaviniai, susiję su teisingos ir pastovios taikos siekimu.

Taika, kuriai mes pasižadėjome dirbti, privalo būti pagrįsta Atlanto Čarterio ir Jungtinių Tautų Čarterio dėsniais. Mes norime, kad tie dėsniai būtų pritaikyti visoms tautoms ir specialiai Lietuvai, atsteigiant jos nepriklausomybę istoriškai etnografinėse jos sienose.

Mūsų uždaviniai toliau yra:

Teikti moralinę ir medžiaginę pagalbą Lietuvos žmonėms jų kovoje dėl laisvės ir šelpti pabėgusius nuo priespaudos arba ištremtus jos piliečius;

Skleisti Amerikos visuomenėje teisingą informaciją apie Lietuvą ir ginti ją nuo priešų prasimanymų bei šmeižtų;

Palaikyti gyvą Lietuvos išlaisvinimo reikalą Amerikos lietuvių sąmonėje ir bendrinti jų pastangas Lietuvos teisių apgynimui.

Vykdydami šituos uždavinius, mes darėme žygius Washingtone: du kartus gavome audienciją pas JAV prezidentą Trumaną, daug kartų lankėmės Valstybės Departamente, kalbėjomės su Senato nariais ir kongresmanais.

Rašėmė memorandumus ir laiškus įvairiais specifiniais klausimais, liečiančiais Lietuvą arba jos piliečius, siuntėme telegramas Jungtinių Tautų Organizacijai, svetimų valstybių galvoms (pav., Churchilliui) ir ambasadoriams.

Teikėme žinių visuomenei, viešus susirinkimus ir konferencijas, paruošdami rezoliucijas ir pranešimus spaudai, leisdami informacijos biuletenį anglų kalba ir leisdami kitokią literatūrą apie Lietuvą arba finansuodami jos leidimą.

Nuolatiniam Amerikos visuomenės informavimui, kaip žinote, yra išlaikomas Informacijos Centras New Yorke.

Per paskutinius kelerius metus užsimezgė glaudus kooperavimas tarp Amerikos Lietuvių Tarybos ir Vyriausiojo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto (VLIKo), kurio du atstovai, prel. M. Krupavičius ir V. Sidzikauskas, lankėsi šiemet Jungtinėse Valstybėse.

Įvairiuose savo užsimojimuose padėti Lietuvai veikėme drauge, kur buvo galima, su kitų bolševizmo pavergtų tautybių atstovais pirmoje eilėje, žinoma, su latviais ir estais, bet taip pat ir su kai kuriomis slaviškų tautų grupėmis.

Pagalba Lietuvos tremtiniams

Po karo visai netikėtai iškilo didelė ir skaudi Lietuvos pabėgėlių ir tremtinių problema, kai patyrėme, kad dešimtys tūkstančių Lietuvos piliečių — vyrų, moterų ir vaikų — atsidūrė Amerikos ir jos sąjungininkų okupuotose Vokietijos ir Austrijos srityse, Italijoje, Švedijoje ir kitur.

Amerikos Lietuvių Tarybos iniciatyva buvo įkurtas **Bendras Amerikos Lietuvių Fondas (BALF)** teikti pašalpą. Apie jo veiklą čia man nėra reikalo pasakoti.

Laikui bėgant, paaiškėjo, kad ta tremtinių masė negalės ilgai pasilikti sąjungininkų okupuotose buv. priešų žemėse. Iškilo tremtinių įkurdinimo klausimas.

Šitam klausimui Amerikos Lietuvių Taryba pašventė daug

(Perkelta į 2-rą pusl.)

MERRY CHRISTMAS
Joseph Portaro PRESENTS
"THE NEW LOOK"
IN HAIRCUTTING & PERMANENT WAVING
MR. JOSEPH PORTARO — MR. & MRS. FRANK PORTARO
Our experienced staff ready to serve you:
FRANK PORTARO BEAUTY SALON
13592 Euclid Avenue — LI 7174 — LI 9191
13918 Cedar Rd. — FA 1415
University Heights

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
All the Hot Watter You Want

• Hot water for all the needs of your household . . . at the temperature you desire . . . automatically! Brilliant white, the Bryant is flat-based to eliminate cleaning underneath, sturdily constructed for long service. See it . . . you'll want it!
BRYANT GAS - FIRED Automatic Storage
WATER HEATERS
AUTOMATIC * UNDERFIRED * INSULATED *
BRYANT HEATER DIV.
A. G. E.
2110 EAST 21st STREET
CLEVELAND — MAin 5732

Our Sincere Greetings
To Our Many Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
PARAMOUNT FINANCE CO.
6014 Euclid Ave. — HE 4340
512 Citizens Bldg. — CH 8015
St. Clair & Haden Ave — UL 1-0350
Cleveland

BEST WISHES
and
A MERRY CHRISTMAS
The Colonial Hotel
★ ★ ★
Located in the heart of
Downtown Cleveland
523 PROSPECT AVE. — CHerry 3410
Marvin Handy, Manager

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
COLONIAL OPEN KITCHEN RESTAURANT
SERVING THE FINEST FOOD
25 Colonial Arcade — CH 4076

Gerb. _____

Per šį Kalėdų Senelį siunčiu Tamstai savo nuoširdžiausius sveikinimus Kalėdų Švenčių proga ir geriausius linkėjimus 1950-tiems metams. Drauge esu užprašęs jį, kad jis parūpintų Tamstai per visus ateinančius metus DIRVĄ ir jos priedą sieninį kalendorių.

Su gilia pagarba

Mano adresas: _____

ALT sekretoriaus pranešimas

(Atkelta iš 1-mo pusl.)

laiko ir energijos. Mes rūpinomės, kad JAV Kongresas išleistų įstatymą, kuris atidarytų duris į šią šalį, kaip galint didesniam Lietuvos tremtinių skaičiui. Šaukėme veikėjų konferencijas tremtinių įkurdinimo reikalu, tarėmės su kitomis organizacijomis.

Buvo pagaliau susitarta, kad šį reikalą paims į savo rankas BALFas, prie kurio yra sudarytas Imigracijos ir Įkurdinimo Komitetas.

Vis didesni tremtinių transportai atvyksta į šią šalį. Nesenai buvo pranešta, kad Lietuvos piliečių jau yra atvykę per 14,000.

Daugelis jau ėmė dalyvauti Amerikos lietuvių visuomeniniame gyvenime. Matau didoką naujakurių skaičių ir šioj salėj.

Mes juos sveikiname ir džiaugiamės, kad jie su mumis. Turėsime daugiau jėgų, galėsime nudirbti didesnių darbų.

Nauja masinė lietuvių imigracija į Ameriką stato mums naujų uždavinių. Turime ne tiktai padėti jiems čia įsikurti, bet ir surasti būdų darnaus bendradarbiavimo tarp senųjų ateivių ir naujųjų. Jų pažvalgos ir papročiai daug kuo skiriasi nuo mūsų. Visai natūralu, kad dauguma jų nori veikti panašiai, kaip veikė Lietuvoje ir tremties stovyklų sąlygose. Mes, senieji amerikiečiai, jau esame įleidę šaknis į šios šalies gyvenimą ir tokie paliksime.

Amerikos Lietuvių Taryba yra ne tiktai amerikiečių, bet ir Amerikos piliečių organizacija. Šito savo pobūdžio ji negali ir neprivalo keisti.

Iš sumanymų ir patarimų, kuriuos ALT centras gavo, besiruošiant šiam Kongresui, numanu, kad naujakuriai norėtų sukoncentruoti po Tarybos pastoge meninę, kultūrinę ir kitokią veiklą. Bet ši organizacija vargu begalėtų apimti tiek daug dalykų, ir kažin ar tai būtų sveika. Jeigu perdaug krausime į vieną vežimą, ims girgždėti jo ratai ir, kad kokios, jis gali sulūžti.

Amerikos Lietuvių Tarybos organizacija

Amerikos Lietuvių Taryba jau gyvena dešimti metai. Ji įsikūrė (kaip Lietuvos Gelbėjimo Komitetas) 1940 m. spalio 15 d. po to, kai lietuvių delegaciją priėmė Baltajame Name Washingtone, prezidentas Franklin D. Rooseveltas.

Pradžioje į ją įėjo visų mūsų nebolševikiškų srovių atstovai, paskui viena srovė (tautininkai) pasitraukė.

Per pirmuosius dvejus metus ALT darbas ėjo lėtai; ji neturėjo nei įstatų, nei iždo. Jungtinėms Valstybėms įstojus į karą, Lietuvos klausimas buvo nustumtas į šalį.

Smarkiau Taryba sukruto veikti 1943 metais, kai jos atsišaukimas Vasario 16-sios proga paskatino plačiąją visuomenę susirūpinti Lietuvos likimu ir aukoti jos išlaisvinimo reikalams. Tada buvo sudarytas centro iždas, paruošti įstatai. Prasidėjo susirašinėjimas su kolonijomis. Tų pačių metų rudenį buvo sušaukta Pittsburghe Amerikos Lietuvių Konferencija, kuri buvo nepaprastai sėkminga, davė stambių pajamų Amerikos Lietuvių Tarybai ir pastatė ją ant tvirtų kojų.

Į Tarybą įėjo po tris atstovus nuo trijų srovių: katalikų, socialdemokratų ir sandariečių. Prisidėjo ir abudu mūsų didieji Susivienijimai, paskirdami po vieną atstovą, viso 11 asmenų.

Toliau ėmė kurtis ALT skyriai (iš įvairių draugijų delegatų) įvairiuose miestuose.

Po Kongreso Chicagoje (1945 m.) Tarybos sąstatas buvo praplėstas: po 7 atstovus nuo srovių ir po 3 nuo Susivienijimų. Viso 27 atstovai.

Pagaliau pereitų metų lapkričio mėnesį metiniame ALT suvažiavime įsijungė ketvirtoji srovė, pasisakydama už demokratinę santvarką atstatytoje nepriklausomoje Lietuvoje. Ji davė taip pat 7 atstovus. Tuo būdu Amerikos Lietuvių Tarybą sudaro dabar 34 srovių bei organizacijų atstovai.

Jos reikalams vesti yra įgaliotas **Vykdomasis Komitetas**, kurį pirmiau sudarė 3 asmenys, dabar — 4. Jie visi gyvena Chicagoje.

Be to, yra 6 vicepirmininkai (po 1 nuo kiekvienos srovės ir nuo Susivienijimų) ir 4 iždo globėjai. Vykdomojo Komiteto nariai, drauge su pastaraisiais 10 pareigūnų sudaro **ALT Valdybą**, kuri yra sušaukiama, kilus kokiam svarbesniam reikalui, tarp visos Tarybos narių suvažiavimų, įvykstančių kartą į metus.

Nei Vykdomojo Komiteto nariai, nei kiti ALT nariai neima jokio atlyginimo už savo darbą. Taryba dabar turi viso tiktai 3 tarnautojus, kurie dirba už algą: du Informacijos Centre, New Yorke, ir vieną sekretoriate, Chicagoje.

Tarybos skyrių ir draugijų komitetų, kooperuojančių su ja, dabar yra 87.

Mūsų nusistatymas

Amerikos Lietuvių Tarybos veikimo pagrindas — laisvo Amerikos demokratinio gyvenimo sąlygos, kuriomis mes naudojamės.

Kaip Amerikos piliečiai, mes turime teisę kalbėti, reikšti savo pageidavimus, daryti įtaką į visuomenę ir į valdžią.

Mūsų laimė, kad, dirbant Lietuvos išlaisvinimui, mums nereikia eiti prieš savo valdžią. Mes einame su ja. Jungtinių Valstybių valdžia oficialiai pasmerkė Rusijos bolševikų smurtą prieš lietuvių tautą — taip pat ir prieš latvius ir estus, ir šito savo nusistatymo ji nepakeitė.

Pats prezidentas Rooseveltas 1940 m. mus padrąsino dirbti Lietuvos išlaisvinimui, sakydamas, kad mes galime būti Amerikos piliečiai ir tuo pačiu rūpintis savo gimtojo krašto likimu.

Daug kartų nuo to laiko Valstybės Departamentas, Amerikos teismai, Amerikos atstovai tarptautinėse konferencijose pasisakė prieš Lietuvos ir kitų dviejų Pabaltijo kraštų sankcionavimą. Todėl būtų nerimta ir neteisinga įtarinėti šios galingos demokratijos vadus, sakant, kad jie Lietuvą "pardavė", tik dar slepia savo juodą darbą nuo publikos.

Tiesa, kad tais nelaimingais "apeasemento" politikos laikais jau buvo padaryta nuolaidų Rusijai, kurios labai keblion padėtin stato Lietuvą (pvz., Karaliaučiaus ir Rytprusių dalies atidavimas rusams). Tai buvo politinio ir moralinio užtemimo protarpis Vakaruose. Jeigu jisai būtų prasitęsęs ilgiau, nežinia, kaip žemai galėjo nupulti Vakarų demokratijos, eidamos pataikavimo totaliniam despotizmui keliu. Reikia tikėtis, kad tai praėjo ir daugiau nebepasikartos.

Tačiau net ir tada, kaip Washingtonas buvo linkęs daryti taiką su bolševizmu nežiūrint kuria kaina, Lietuvos pavergimas Maskvai vis dėlto nebuvo pripažintas teisėtu. Tai neįkainuojamos reikšmės laimėjimas Lietuvai.

Kas išgelbėjo nepriklausomos Lietuvos idėją per visus šiuos sunkiuosius metus?

Ją išgelbėjo teisės ir tarptautinės dorovės principų įsigalėjimas Amerikos žmonių sąmonėje. Juk neužmirškime, kad šiame kare (kaip ir pirmame) Amerika neiškėlė jokių reikalavimų sau — teritorijomis, pinigais ar kokiomis gėrybėmis, ir nei JAV Kongrese, nei visuomenėje nebuvo girdėti jokių protestų prieš tokią vyriausybės programą. O Amerika pylė daugiausia savo turto į karo liepsnas, stengdamasi nugalėti agresorius.

Neužmirškime, kad Amerikos prezidento iniciatyva buvo suformuotas ir paskelbtas Atlanto Čarteris, kuris prižada grąžinti laisvę ir suverenines teises tiems, kuriems jos buvo išplėštos jėga.

Jau prieš ketverius metus Amerikos Lietuvių Kongrese Chicagoje man teko nurodyti, kad mūsų viltys yra paremtos tais žmoniškumo ir moralybės principais, kuriuos brangina šios šalies demokratijos. Juk ne tam, kad pažvejotų balsų tarp lietuvių politiniams rinkimams pagerbė tą mūsų Kongresą savo atsilankymu Illinois valstybės gubernatorius ir arkivyskupas (dabar kardinolas) Stritch ir kiti žymūs asmenys. Mes esame silpni Amerikos politikoje.

Amerikos Lietuvių Tarybos protestai, memorandumai ir žygiai Washingtone irgi negalėjo nulemti šios šalies valdžios nusistatymo, jeigu ji pati nebūtų vadovavusis gilesniais sumetimais, — nors, gal būt, mes esame prisidėję prie Lietuvos reikalo išgelbėjimo tais laikais, kada Washingtonas darė didelius kompromisus su rusais. Vėlionies Roosevelto žodžiai, kad "Lietuva bus laisva" galėjo ji sulaikyti nuo sutarties pasirašymo su Stalinu, kuri būtų pražudžiusi mūsų tėvų kraštą.

Lietuvių tautos gelbėjimas

Bet jeigu mes tikime Amerikos demokratijos sąžine, tai nereiškia, kad mes galime sėdėti sau ramiai už galingų Dėdės Samo pečių, kaip už Maginot linijos, ir laukti iki bus atstatytas pasaulyje teisingumas.

Negalime sėdėti jau vien dėl to, kad dirba išsijuosę Lietuvos priešai. Stalinas turi skaitlingus būrius savo agentų, kalbančių lietuviškai ir veikiančių mūsų tarpe. Jie diena iš dienos kalba ir rašo, girdami bolševikišką "rojų" Lietuvoje ir, jeigu nebūtų, kas jų melą atremia, tai Amerikos publikoje susidarytų nuomonė, jogei Lietuva, patekusi į bolševizmo jungą, yra patenkinta.

Amerikos žmones reikia painformuoti apie Lietuvą ir parodyti jiems tiesą. Nes, jeigu žmonės nežinos, tai jie negalės ir savo valdžios įspėti, kad ji nepasiduotų bolševizmo intrygoms.

Amerikos Lietuvių Tarybos darbas šitoje srityje duoda vaisių. Pakanka pažvelgti į Kongresinio Rekordo puslapius apie vasario 16 d. datą — kiek jame telpa senatorių ir atstovų kalbų ir mūsų organizacijų rezoliucijų apie Lietuvą. Apie Lietuvą pasirodo ir daugiau tikslių žinių ir palankių jai straipsnių Amerikos spaudoje.

O šį mūsų Kengresą, štai, pasveikino jau ir pats Jungtinių Vastybių prezidentas.

Mes turime dirbti toliau dar stipresniu įtempimu, nes pastaruoju laiku ateina pasibaisėtinos žinios apie naujus masinius žmonių deportavimus iš Lietu- Atrodo, kad bolševikiški tironai užsimojo sudraskyti ir fiziškai sunaikinti lietuvių tautą.

Ko nepadarė teutonai kryžiuočiai, ko nepadarė rusiški Murovjovai korikai, tai ryžosi padaryti bolševikai. Hitleris iššudė beveik visus Lietuvos žydus — apie ketvirta dalį milijono nekaltų, beginklių Lietuvos piliečių. Jo buvusis partneris Stalinas dabar nori "sulikviduoti" pagrindinę krašto gyventojų masę, lietuvius. Jeigu šita jo piktadarybė nebus sustabdyta, Lietuva gali virsti milžinišku kapinynu.

Mes privalome pakelti savo balsą. Turime kreiptis į mūsų valdžią ir į visas pasaulio valdžias per Jungtinių Tautų Organizaciją, kuri pasmerkė genocidą, žmonių grupių žudymą.

Amerikos Lietuvių Taryba pradėjo daryti žygius šituo reikalu jau prieš metus su viršum laiko. Šis Kongresas turės tarti žodį, kad jisai būtų išgirstas kuo toliausiai.

Aukos Lietuvos išlaisvinimo reikalams

Suvažiavimams, Konferencijoms, kelionės išlaidoms į Washingtoną, informacijos biuletenių leidimui, Lietuvos išlaisvinimo veiksnių paramai ir kitiems dalykams, kuriuos aš tegalėjau tik trumpai čia paminėti, reikia pinigų. Be pinigų joks pastovus ir planingas darbas būtų neįmanomas.

Kaip visi žinote, ALT pajamos susideda kone išimtinai iš aukų. Daugiausia jų įpaukia iš Vasario 16-sios parengimų, vietinių bei apskričių konferencijų ir tokių suvažiavimų, kaip šis kongresas. Esame pravedę ir specialius rinkliavų vajus.

Nuo 1943 m. pavasario ir šių metų spalio mėn. pabaigos į ALT centro iždą įplaukė virš $217,000. Tai graži suma, bet, paskirsčius ją į 6 arba 7 dalis, išeina gana kukli metinė pajama. Mes nė iš tolo negalime lygintis su kitomis tautinėmis grupėmis (žydais, lenkais ir kt.), kurios išleidžia panašiems, kaip mūsų, reikalams milijonus dolerių.

Todėl verčiamės, kiek galėdami taupiau. Mūsų pajamas ir išaidas patikrino iždo globėjai Chicagoje ir New Yorke ir rado viską tvarkoje. Jų raportai buvo vakar pateikti Amerikos Lietuvių Tarybos suvažiavime, kuris juos vienbalsiai patvirtino.

Teks mums ir toliau pasitenkinti visuomenės dosnumu. Milijonierių pas mus nėra. Yra pasiturinčių asmenų, aukojusių šimtines ir daugiau — už ką jiems nuoširdžiai dėkojame. Bet stambiausias sumas sudeda mūsų liaudis, paprasti darbo žmonės ir jų draugijos. Tik jų nenuilstančia parama tegalės būti tęsiamas mūsų darbas.

Mes nenuleiskime rankų. Kada Lietuva bus išlaisvinta, šiandien niekas negali pasakyti. Kova gali užsitęsti ilgai. Bet mes giliai įsitikinę, kad ji bus laimėta.

Juk negali pasilikti tos baisios tironijos nasruose ištisa eilė tautų su šimtais milijonų žmonių. Savo godume jie apžiojo perdaug. Pasaulis be taikos negyvens, o tikros taikos negali būti, kol totalizmo vėžys ėda žmonijos kūną. Anksčiau ar vėliau šita baisi liga turės būti pašalinta.

Lietuvos likimas yra neatskiriamai susijęs su viso pasaulio likimu. Savo pastangomis mes pagreitinsime savo tėvų žemės išlaisvinimą, kad tenai, kur dabar siaučia žiauri boševizmo tironija, galėtų vėl atsistatyti laisva, nepriklausoma ir demokratinė Lietuva.

Dr. P. Grigaitis,
ALT Sekretorius

Paskaitykite straipsnelį

"Kalėdų Seneliui padedant",

IŠKIRPKITE

šį lapelį,

užpildykit jį ir siųskit šiuo adresu:

DIRVA
6820 Superior Ave.
Cleveland 3, Ohio

GREETINGS FOR
A MERRY CHRISTMAS

* ★ *

Leonard Electric
Mfg. Co.

★ ★

3907 Perkins Avenue

HEnderson 8736

To Our Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS

N. J. POPOVIC, INC.

★ ★ ★

CHRYSLER — PLYMOUTH DEALERS

Come in and see our Complete Line of
THE FINEST CARS IN AMERICA

8116 Lorain Ave. **ME 7200**

To Our Many Friends and Patrons
BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

WEST SIDE FEDERAL SAVINGS
& LOAN ASSOCIATION

All Savings Insured Up To $5,000.00

West 25th at Lorain **TOwer 1-0121**

A MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons

★ ★ ★

Stock's Home Made Ice Cream
Of All Flavors
The Finest Money Can Buy
Candy Makes An Ideal Gift
For Any Occasion
Stock's is Quality Candy
At A Reasonable Price
Large Selection Of Chocolates And Party
Mints In Various Colors And Flavors
Salted Nuts Of All Kinds — Freshly Roasted

STOCK'S CANDIES

12387 Cedar Road **CE 0210**
13601 Detroit Ave. **AC 9197**

To Our Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
from

MELROSE AND CO., INC.

★ ★ ★

Formerly
Three Feathers Distributors, Inc.
HARRY J. SHOFF, Jr. STATE MANAGER
Room 312 Ferguson Building **CHerry 6942**

Naujų talkininkų seniems laikraščiams

Vos tik spėjau perplaukti vandenyną ir pasižvalgyti po čia leidžiamus lietuviškus laikraščius, tuojau krito akin maloni žinia, kad kiek seniau Amerikon atvažiavę žurnalistai ir rašytojai L. Dovydėnas, H. Blazas ir J. Petrėnas ruošiasi netrukus pradėti leisti naują lietuvių laikraštį LIETUVIŲ KELIĄ.

Tai gražus sumanymas. Jeigu jis pasisektų įgyvendinti ir sukurtas laikraštis ilgesnim laikui išsilaikytų, šiaip jau gausi Amerikos lietuvių laikraščių šeima padaugėtų dar vienu naujagimiu.

Naujojo laikraščio steigėjai (nežinau, kas iš senesniųjų amerikiečių stovi už jų pečių) atstovauja naujiesiems amerikiečiams lietuviams. Tad r piati laikraščio kryptis bei užsimoti tikslai lengva iš anksto numatyti.

Atrodo, kad LIETUVOS KELIAS ryšis burti apie save naujuosius ateivius, kurie mėgsta lietuvių periodinę spaudą ir kurių ligi šiolei ėję lietuvių laikraščiai negalėjo patenkinti.

Sveikinant naujuosius pasiryžėlius, kaž kaip norisi apgailėstauti vaizduotės sušlubavimu, parenkant naujagimiui vardą. Savo laiku Vokietijoje turėjome MUSŲ KELIĄ, dabar tebeturime LIETUVĮ. Kodėl gi naujasis, tarsi anuos abudu atstodamas, ištikrųjų nieko bendra su anais neturėdamas, šaunasi būti LIETUVIŲ KELIU.

Negi mūsų kalba taip nežodinga, o steigėjų vaizduotė taip nebelaki?

Bet tiek to. Esmė glūdi ne laikraščio pavadinime. Daug svarbiau yra laikraščio turinys, vedama linija, bendradarbių sutelkimas ir svarbiausia — tiražas, kuris leistų laikraščiui išsilaikyti, sustiprėti ir tapti vienu iš taip reikalingų mūsų kultūrinio gyvenimo ramsčių. To kaip tik norėtųsi palinkėti naujagimiui LIETUVI& KELIUI.

Dar begyvenant Vokietijoje, ne kartą teko girdėti balsų, kad esą reikėtų Amerikoje bent vieno laikraščio, kuris savo lygiu atstotų Europoje tremtinių leistus paskutinius laikraščius, nes ligšioliniai Amerikos laikraščiai esą per daug amerikoniški, o naujieji amerikiečiai pasigendą juose europinės dvasios.

Daugelis dalykų, kuriuos spausdiną Amerikos lietuvių laikraščiai, naujiesiems ateiviams esą neįdomūs, perdaug šeimyniški ir tt.

Turime sutikti, kad tuose samprotavimuose nemaža tiesos, bet ištikrųjų tai dar ne viskas. Daugelis čia pirmaujančių lietuvių laikraščių yra redaguojami ir iš dalies leidžiami žmonių, žurnalistų, kurie savo laiku yra vedę, jeigu taip būtų galima pasakyti, europietiškus laikraščius nepriklausomoje Lietuvoje. Jie ne mažiau už visus kitus supranta, koks turėtų būti modernus laikraštis, ką jis turėtų rašyti ir ką nutylėti. Tai, ko iš laikraščio laukia naujasis skaitytojas, jiems nėra jokia naujienybė.

Bet jie taip pat žino, kad jiems naujienybių besivaikant, galima pakibti ore, nebetekus senųjų skaitytojų pagrindo ir neįstengiant išsilaikyti vien iš naujųjų. Antra vertus, palyginę senųjų Amerikos laikraščių lygį su senuoju, lengčvai pastebėsime, kokia milžiniška pažanga vadovaujančių laikraščių jau padaryta. Tatai atlikta natūraliai, be dirbtinio triukšmo, tam tikra dalimi patenkinant ir senuosius ir naujuosius skaitytojus, bet kartu išsiverčiant be pašalinių pašalpų, kurių čia niekas nedalina ir nedalins.

Man atrodo, kad ligšioliniai laikraščių leidėjai, taip darydami, pasirinko tikrąjį kelią. Juo eidami, jie, be abejo, palaipsniui pakels ir savo skaitytojų lygį tiek, kad tos vadinamos naujenybės, kurių staigiai norėtų imtis bet kuris organizuojamas lietuvių laikraštis, nebus primestos čionykščioms sąlygoms iš viršaus, o pasirodys kaip savaime suprantama pažangos išdava.

Šitai pripažinus, man atrodytų, kad pirmaeilis iš tremties atvykusių žurnalistų uždavinys turėtų būti ne tiek skaidytis ir imtis naujų bandymų, neturint užtikrinto pagrindo, kiek stengtis susibūrti apie jau egzistuojančius Amerikos lietuvių laikraščius ir savo straipsniais bei kita laikraštine medžiaga stiprinti tuos laikraščius, kad jie patys, ntūraliai tobulėdami, pasiektų lygį, kurio taip trokšta iš Europos vis gausiau atvykdami nauji tautiečių tūkstančiai.

Skundžiamės, kad ligšioliniai laikraščiai perdaug "parapijiški". Jeigu, užuot stiprinę esančiuosius, be atodairos steigsime naujus, tą "parapijiškumą" dar labiau plėsime, kaip tai buvo savo laiku Vokietijoje. Juk ir tenai vienu metu buvo susidarę bene arti dešimties spaustuvėje spausdinamų laikraščių. Kiekvienas jų tarėsi esąs tobuliausias ir labiausiai skaitytojų mėgstamas. Bet jeigu anuomet būtume daugiau metęsi ne į plotį, bet į gylį, šiandien negalėtume perdaug skųstis, kad Vokietijoje leidžiamas LIETUVIS vis sunkiau ir sunkiau besuveda galus su galais.

Ta pačia proga reikėtų bent žodeliu prisiminti ir tą paskutinį Mohikaną Europoje. Kad Vokietijoje bent vienas lietuvių laikraštis reikalingas ir bus reikalingas, iki tenai laikysis didesnis tautiečių skaičius, dviejų skirtingų nuomonių negali būti.

Bet lygiai taip pat aišku, kad besiplečiant emigracijai, vis sunkesnis darosi jo leidimas ne tik dėl sumažėjusių bendradarbių, bet, kas svarbiausia, dėl krentančių prenumeratorių skaičiaus.

Lietuviškas laikraštis Vokietijoje yra didžiausia paguoda ir dvasinis ryšis tiems tautiečiams, kurie vienais ar kitais sumetimais vis dar negali emigruoti.

Antra vertus, tam tikras tautiečių skaičius iš viso negalės iš Vokietijos išvykti. Taip sakydamas, turiu galvoje keletą tūkstančių iš Mažosios Lietuvos ir Klaipėdos kilusių lietuvių, kurie negalėjo išvengti Vokietijos pilietybės. Tie žmonės, gyvendami tarp vokiečių, lietuviais galės ilgiau išlikti tik tuo atveju, jeigu juos lankys lietuviškas laikraštis, šiuo atveju LIETUVIS.

Tad, mano manymu ir įsitikinimu, viena pirmaeilių pareigų Amerikoje įsikūrusiems tautiečiams turėtų būti Vokietijoje leidžiamo LIETUVIO laikraščio rėmimas tiek laikraštine medžiaga, tiek prenumerata.

Rašynėdami LIETUVIUI Vokietijoje, o taip pat prenumeruodamiesi jį čia, stiprinsime tuos pagrindus, kuriais remiasi lietuvių spauda ten, kur ji šiandien daugiausia reikalinga ir kur jos niekas kitas negali nei atstoti, nei pavaduoti.

Tad mano galutinė išvada būtų maždaug tokia: pirmoje eilėje stiprinkime jau esančius lietuvių laikraščius, nesismulkindami ir bendrojo reikalo nepaleisdami iš akių, o po to, jeigu dar bus reikalas, galėsime mestis ir į naujoviškumus.

Aleksas Laikūnas

Pusmetiniai pranešimai DP Komisijai

Svardu visiems, atvykusiems pagal DP įstatymą

1. Šių pranešimų blankai vadinami "Semianjual Report of Immigrant Displaced Persons".

2. Clevelande gyvenantieji tremtiniai juos gauna tik asmeniškai kreipdamiesi į Immigration and Naturalization Service, Federal Building, Public Square (Senojo pašto rūmai, kur sustoja Superior Ave. tramvajus, ketvirtas aukštas — keltis keltuvu).

3. Jas turi užpildyti visi tremtiniai, atvykę pagal DP Bilių.

4. Viena anketa pildoma visai šeimai, kuri apima: a) šeimos galvą, b) vyrą arba žmoną, c) nevedusius, išlaikomus vaikus, kurie sėsdami į laivą buvo 21 m. amžiaus. Jeigu tremtinys atvykdamas į JAV buvo nevedęs ar be vaikų, tai anketoje įrašo žinias tik apie save. Jeigu dalis šeimos narių buvo Amerikos piliečiai, jų įrašyti nereikia.

5. Iš viso reikia šias anketas pildyti 4 kartus per 2-jų metų laikotarpį. Jas pildo:

a) atvykę 1948 m. lapkr. 1 d. ar anksčiau—1949 m. sausio 1 d., 1949 m. liepos 1 d., 1950 m. sausio 1 d. ir 1950 m. liepos 1 d.

b) atvykę tarp 1948 m. lapkr. 2 d. ir 1949 m. gegužės 1 d. — 1949 m. liepos 1 d., 1950 m. sausio 1 d., 1950 m. liepos 1 d. ir 1951 m. sausio 1 d.

c) atvykę tarp 1949 m. gegužės 2 d. ir 1949 m. lapkričio 1 d. — 1950 m. sausio 1 d., 1950 m. liepos 1 d., 1951 m. sausio 1 d., ir 1951 m. liepos 1 d.

d) atvykę tarp 1949 m. lapkričio 2 d. ir 1950 m. gegužės 1 d. — 1950 m. liepos 1 d., 1951 m. sausio 1 d., 1951 m. liepos 1 d. ir 1952 m. sausio 1 d.

e) atvykę 1950 m. gegužės 2 d. ir vėliau — 1951 m. sausio 1 d., 1951 m. liepos 1 d., 1952 m. sausio 1 d. ir 1952 m. liepos 1 d.

Užpildytą anketą reikia išsiųsti 15-kos dienų tarpe prieš atitinkamą terminą, kad nurodytą dieną ji jau būtų Washingtone.

6. Anketą reikia užpildyti mašinėle arba rašalu — spausdintomis raidėmis.

7. Atsakymai į klausimus:

a) Name of Person — įrašyti pirmą vardą, antrą vardą ir gale pavardę.

b) Alien Registration No. — Iš savo svetimšalio registracijos kortelės nurašyti savo numerį.

c) Age at last birthday — amžių (pastaba: ne gimimo data).

d) Date of entry into the United States — data, kada išlipo į krantą JAV.

e) Place of Present Residence – viršutinėje eilutėje įrašyti adreso namo numerį ir gatvės pavadinimą, antroje eilutėje — miesto vardą, pašto zonos nr. ir valstybę (state).

f) Kind or type of job or occupation — dabartinį užsiėmimą. Laikinai esąs bedarbis, bet darbo ieškąs, rašo "unemployed", nedirbąs ir darbo neieškąs rašo "none". Namų šeimininkė skaitoma dirbančia ir atžymima "housewife". Vaikams virš 12 m. amžiaus, lankantiems mokyklą, rašoma "student". Vaikams iki 12 m. amž. nieko nerašoma.

g) Name and address of Employer — Darbdavio (Įmonės) pavadinimas ir adresas; šeimininkės ir amatininkai rašo "self-employed"; mokiniams virš 12 m. amž. rašoma mokykos pavadinimas ir adresas.

h) Did you receive prevailing wages? — Čia yra dvi skiltys "yes" ir "no". Jeigu tremtinys gauna už savo darbą tokį pat atlyginimą, kaip ir kiti, jis skiltyje po "yes" rašo "X", jeigu gauna mažesnį atlyginimą, negu priklauso, po "no" rašo "X". Šeimininkėms ir mokiniams nieko nežymima.

Šiame puslapyje tėra 7 eilutės, t. y. 7-iems asmenims. Jeigu šeima susideda iš didesnio skaičiaus asmenų, reikia atitinkamai išgrafuoti atskirą baltą lapą ir ten surašyti žinias apie likusius šeimos narius.

8. Kitame puslapyje "Statement" atžymėti kryžiuku atitinkamame kvadrate, kuris pranešimas iš eilės siunčiamas.

Virš eilutės "Signature" šeimos galva rašalu pasirašo.

9. Tremtinys, sąmoningai vengiąs teikti šias žinias, gali būti baudžiamas iki $500 baudos ir iki 6-šių mėnesių kalėjimo.

10. Užpildžius aukščiau aprašytą anketą reikia paštu siųsti atitinkamais terminais šiuo adresu:

Displaced Persons Commission
C/o Statistical Section,
Immigr. and Natur. Service
Washington 25, D. C.

Clevelando Tremtinių D-jos Valdyba

CHRISTMAS GREETINGS
and
BEST WISHES
To All

Carpenters District Council

CARL J. SCHWARZER, President
GEORGE SHEWRING, Secretary

GREETINGS and BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

The Geometric Stamping Co.

1111 East 200th St. IV 3800

The Builders Structural Steel Company

2912 East 34th Street VU 3-8300
CLEVELAND

BEST WISHES
A MERRY CHRISTMAS

The Cannon Tailoring Co.

SUITS and TOPCOATS MADE TO ORDER
124 ST. CLAIR AVE. Cor. East 2nd St.
CLEVELAND

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

The Lorain Banking Company

Member Federal Deposit Insurance Corp.
All deposits insured up to $5,000.00

600 Broadway Lorain, Ohio
PHONE: 602

A MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons

The G. M. McKelvy Company

Federal, Hazel and Commerce St.
YOUNGSTOWN, OHIO

Persistengimas dēl demokratijos

Labai smarki Andriaus Valucko polemika NAUJIENOSE dēl V. Rastenio straipsnio apie Mykolą Sleževičių dar vieną kartą iš daugelio pajudina klausimą: kas gi pagaliau yra demokratija?

NAUJIENŲ 279 nr. A. Valuckas be galo tvirtu tonu pasako: "Ne Rasteniui mokyti mane demokratiškumo. Aš turėjau kietą ir sunkią demokratinę mokyklą". Tuo galima neabejoti ir todēl įdomu pasiklausyti, kaip jis supranta tikrąją demokratiją...

Jis tai išdēstē savo straipsnio pastraipoje, užbaigdamas net su šauktuku: "...man nepatinka tokia demokratiška laisvē, kur ir fašistai ir komunistai naudojasi spaudos, žodžio ir susirinkimų laisve. Demokratija perdaug sunkiai iškovojo savo laisves, kad leistų jas piktnaudoti diktatūrų šalininkams iš dešinēs ir iš kairēs. Jokios laisvēs demokratijų idējų priešams!"...

Galimas dalykas, kad šitoks demokratijos supratimas yra ne tik geras, bet ir pats geriausias. Galimas dalykas, kad savo kietoj ir sunkioj demokratijos mokykloje A. Valuckas yra išmokęs gilesnių demokratijos filosofijos paslapčių, negu tie, kurie tēra buvę minkštoj ir lengvoj mokykloje. Diplomais šitokio dalyko nepatikrinsi, ir todēl dar reikia kartais pažvelgti į gyvenimo praktiką.

O gyvenimo praktikoje mes visi maž daug sutinkame, kad, nors gal ir turi trūkumų, bet geriausiomis demokratinēm i s santvarkomis laikomos tos, kurios yra Jungtinēse Amerikos Valstybēse, Anglijoje, Prancūzijoje, Skandinavų kraštuose... Dabar pasirodo, kad visų tų kraštų valstybininkams ir demokratijos filosofams dar labai reikia imti pamokų iš kietos ir sunkios Andriaus Valucko mokyklos. Tuose demokratiniuose kraštuose neatimama žodžio, spaudos ir susirinkimų laisvē nei komunistams, nei fašistams. Kai kas nors tuose kraštuose iškelia panašius valuckiškus pasiūlymus, visuomet susilaukia atsakymo: — "Jei mes taip pasielgtume, tai nebūtume demokratai, o pasidarytumēm totie pat raudoni ar rudi diktatūrininkai".

Jei Valucko pamokomis būtų pasinaudojusi trumpalaikē M. Sleževičiaus vyriausybē 1926 m. Lietuvoje, tai, man rodos, ir tai vyriausybei ir pačiai Lietuvai gal būtų daug geriau išēję.

Jei nebūtų vyresnių žmonių, kurie kai ką matē ir atsimena, tai gal ir patikētume kitai Valucko teorijai, jog 1926 metais Lietuvai negrēsē joks komunistų sąmokslo pavojus. Deja, toks pavojus buvo, ir dar daugiau deja, kad to laikotarpio vyriausybē davē demokratijos ir Lietuvos nepriklausomybēs priešams ne tik žodžio, spaudos ir susirinkimų, bet ir veiksmo laisvę.

O kai prieš kairųjį demokratijos pavojų tiesiogiai išstojo dešinieji tautininkų ir krikščionių demokratų nusiteikimo karininkai arba šiaip nepartiniai patrijotai, tai — trečią kartą deja — ir tiems nei M. Sleževičiaus vyriausybē, kontroliavusi kariuomenę ir policiją, nei demokratinē visuomenē nesugebējo pareikšti nei mažiausio pasipriešinimo.

Vēliau nuolat iš kairiosios pusēs buvo kalbama, kad saujelē avantiuristų pasigrobē valdžią.

Jeigu tai buvo tiesa, tai nemažesnē tiesa buvo ir vieno kito tų "avantiuristų" pareiškimai: — "Jeigu jie tvirtina, kad mūsų buvo tik saujelē, ir mes beveik be šūvio paēmēme visą valdžią, kariuomenę, policiją, susisiekimo priemones ir tt., tai tas aiškiai rodo, kad vidujiniai Lietuvos reikalai tuo metu buvo labai nesaugiose rankose. Jei "fašistų saujelē" taip lengvai ir greitai galējo tą vyriausybę nuversti, tai lygiai tą patį būtų padariusi žymiai atkaklesnē komunistų saujelē, jei tik būtų suspējusi pirmoji tam pasiruošti"...

Šitas nuomones prisiminiau todēl, kad man A. Valucko samprotavimai apie demokratiją **tam tikromis aplinkybēmis** atrodo pagrįsti, ypač šiais laikais, kai bolševikų veidas ir veikla tapo geriau pažinta, — nors tie samprotavimai iš esmēs nēra demokratiški.

Tačiau aš nepajēgiu suprasti ir pateisinti jo rašinių tokio įniršusio tono, kai šiandien kas visai mandagių ir lojalių prisiminimų proga parašo, kad ilkimas Mykolui Sleževičiui nelēmē pakankamai ilgai ir patvariai pareikšti savo politinius ir organizacinius sugebējimus.

Galime pilnai patikēti, pasikliaudami Valucko smarkiu tvirtinimu, kad šis labai geras, išmintingas ir humaniškas žmogus savo kišenēje nešiojosi maršališką valstybininko lazdelę, — jeigu jau norite, ne tik europietiško, bet ir pasaulinio masto...

Tik visa nelaimē, ir tai gal pati didžiausia to mūsų valstybininko tragedija, kad jis tos maršalo lazdelēs neištraukē kaip tik tuo svarbiu ir lemiamu momentu, kada galējo ir privalējo ją panaudoti. O to reikalavo Lietuvos valstybēs ir demokratinių idealų išsaugojimo interesai, kuriems tada grēsē dvigubas pavojus: mūsų nuomone iš diktatūrinēs kairēs ir iš diktatūrinēs dešinēs, su kuo gal sutiks ir kietosios demokratijos mokslininkas.

Nemokytas demokratas

Red. pastaba: Dedame šį vieną iš daugelio gautų atsiliepimų, kurių gavome sąryšy su A. Valucko užsipuolimais, ir tikimēs, kad tuo diskusijas galime jau ir baigti...

Beje, A. Valuckas priekaištauja, kam DIRVOJE M. Sleževičiaus pavardē buvo rašoma ne su S, bet su Š. Bet Lietuvos spaudoje ta klaida (?) buvo kartojama 20 metų ir A. Valuckas to nepataisē. Tik prof. K. Sleževičius griežtai reikalaudavo jo pavardę rašyti su S. Studentai dažnai stebēdavosi tuo skirtumu. Bet A. Valucko, nors ir vēlyva, pataisa mielai pasinaudojame.

A Very Merry Christmas
To Our Lithuanian Friends
and Patrons

The U. S. Wallpaper
& Paint Co.

6001 Euclid Avenue
HE 6944

CHRISTMAS GREETINGS

WINTER PAPER
STOCK CO.

1375 EAST 38th STREET
HEnderson 4586

We Wish You All
A Very Merry Christmas

BROADWAY
BUICK CO.

8401 Broadway
MI 8100

A Very Merry Christmas

General Building
Cleaning Co.

8501 DECKER AVE.
GArfield 8792

Buy Christmas Seals

Help Stamp Out TB

A MERRY CHRISTMAS

RALPH STEWART
BUICK CO.

St. Clair Avenue
at East 125th St.
UL 1-2200

CHRISTMAS GREETINGS
To Our Patrons and Friends

BARTUNEK
CLOTHES

Finance Your
Appearance

A Modern Ten-Pay-Plan
14959 St. Clair Ave.
6529 Union Avenue
833 Prospect Avenue

A MERRY CHRISTMAS

Kritzer's Bakery

Finest Baked Goods and
Dairy Products

14100 Kinsman Rd. LO 9725
Isser Kritzer, Prop.

Holyday Greetings and
Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS

Judge
LEE E. SKEEL

COURT OF APPEALS

GREETINGS FOR
A Very Merry Christmas

DISTILLATA CO.

1542 EAST 24th ST.
PRospect 2900

MERRY CHRISTMAS
and Best Wishes

M. O. MATTLIN

SPINET PIANOS
OF DISTINCTION
Easy Terms can be Arranged

2027 EUCLID AVE.
PR 7633

A Very Merry Christmas

Henry J. Porter
Optician

505 SCHOFIELD BLDG.
MA 5899

CHRISTMAS GREETINGS
and Best Wishes

Stanley H. Murdock

Assistant Commissioner
of Engineerings

Best Wishes to Our
Patrons and Friends for
A MERRY CHRISTMAS

UPTOWN CLEANERS
Tailor's and Furriers

10614 St. Clair Ave
GL 0499 LI 5189

SINCERE GREETINGS
To My Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

George V. Woodling

Former

STATE REPRESENTATIVE

A MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons

A & P Food Stores

SUPER MARKETS

The Great Atlantic & Pacific Tea Co.

We Wish You All
A MERRY CHRISTMAS

Cleveland Metal Trades
Council

226 SUPERIOR N. W. PRospect 7645
JAMES P. McWEENY, President
PETE SPOTH, Secretary and Treasurer

Our Sincere Greetings To Our Many Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

RKO KEIT'S 105th THEATRE

DP kelias į Ameriką labai ilgas...

Tremtiniai Vokietijoje ir Austrijoje, paženklinti DP vardu, matydami, kad kelias atgal į prarastus namus dar tebėra užtvertas baisiomis sovietinėmis užtvaromis, priversti skirstytis.

Tas skirstymasis eina nuo pat Vokietijos armijos kapituliacijos (1945) dienų. Šiandien buvusių tremtinių rasi beveik visuose pasaulio kraštuose, bet daugiausia atkeliavo ir dar atkeliaus į Jungtines Amerikos Valstybes.

Bet tremtiniui į JAV atkelituti kelias labai ilgas. Tas kelias taip pailgintas visokių biurokratinių įstaigų, kad dažnam pasidaro nebeaišku, kodėl taip yra.

Dažnas Vokietijos tremtinys iš savo giminių Amerikoje gauna laiškus su paklausimais, kodėl taip ilgai ten sėdi ir nevažiuoji, nes, girdi, tau sutartį jau seniai sudarėme.

Tegul skaitytojai atleis, jei šių eilučių rašytojas jums papasakos, kad DP žmogus emigraciją tvarkančioms įstaigoms beveik nieko nereiškia, ir jam gąsdinti ir jo kelionę trukdyti yra suorganizuota tikrai perdaug institucijų.

Tremtinys, gavęs pranešimą iš Europoje esančių emigracinių įstaigų, kad jo sutartis į Europą atėjusi, gali tikėtis, kad per pusantro ar du mėnesius bus pakviestas atlikti pirmuosius dokumentacijos tvarkymus.

O sutartis, po jos sudarymo, į Europą ateina maždaug per 4 - 6 savaites. Anksčiau dar ilgiau užtrukdavo.

Po dokumentacijos gali laukti saugumo organų apklausinėjimo, t.y. dar vieno skryningo, nors tų skyningų kiekvienas tremtinys jau iki kako atsikando.

Nelaimė, jei koks tipelis iš keršto ar kvailumo, parašys kokį anominį skundą. Tada būsi sulaikytas, ir tau apsoliučiai nieko nebus pasakyta, kodėl esi sulaikomas.

Visi tremtiniai pagrįstai klausia, kodėl saugumo organai negali akis į akį suvesti su skundėju ir abu apklausinėti. Skundėjas, jei skunde rašo teisybę, neturi bijoti ir į akis to pasakyti.

Deja, kaip praktika parodė, tokie anoniminiai skundėjai daugiausiai skundus rašo iš keršto, meluoja, sudaro tik daug darbo saugumo valdininkams, trukdo iškeliaujančių laiką, gadina nervus.

Bet čia saugumo organų reikalas. Gal juos ir nepatogu mokyti. Bet mums priklauso teisė pasakyti teisybę, kad anoniminiams skundams pasaulyje labai nedaug kas dėmesio teskiria. Labiausiai į anoniminius skundus įklimpę sovietai, užtat ten ir teisės nėra tokio, kokią mes suprantame Europos Vakarų valstybėse ar Amerikoje.

Laimingai praėjus pro saugumo organų dar vieną skyningą, gali tikėtis, kad per 2 - 3 savaites būsi pakviestas pas Amerikos valdžios atstovą — emigracinį vicekonsulą.

Čia taip pat prasėdėsi mažiausiai savaitę laiko, nes turės nuodugniausiai patikrinti tavo sveikatą ir tik tada, jei viskas bus labai gerai, išduos emigracinę vizą.

Gavęs vizą, pradėsi kelionę per pereinamąsias stovyklas.

Jų reikia praeiti mažiausiai dvi, kai kuriuose rajonuose net tris.

Šių eilučių rašytojas per tas emigracines stovyklas keliavo tik dvi savaites. Bet yra atsitikimų, ir nemažai, kad tos kelionės užtrunka mėnesius ir iki laivo žmones visiškai nusilpnina. Dar atsimenant, kad laivai žmonių pervežimui labai blogai pritaikyti, tai į Amerikos krantą dažnas jau lipa ne savo kojomis, o jei ir savo kojomis, tai paskiau atgulia ir atserga.

Emigracinės stovyklos ne visos vienodos. Vienos iš jų geriau pasitvarkiusios, kitos blogiau, bet yra ir visiškai nepakenčiamų. Sakysim, tokia pereinamoji stovykla prancūzų zonoje — Lahr, įkurta buvusiam nacių kacete, tebeturi visus tuos įrengimus, kurie ir nacių buvo naudojami kaliniams.

Krematoriumo jau nemačiau, bet švara ir tvarka visiškai primena anas dienas, kada tokiose sąlygose teko kentėti.

Kelių eilių spigliuotos vielos greičiau rodo kiekvienam praeiviui, kad čia suvaryti kokie prasikaltėliai, bet ne keleiviai į laisvės kraštą Ameriką...

Aš nežinau, ar tą stovyklą kada lankė kokie IRO aukšti pareigūnai, bet kiekvienas per ją pravažiuojantis lengvai pasakys, kad niekur taip nėra lengva apsikrėsti ir susirgti, kaip toje stovykloje.

Paskutinė pereinamoji stovykla yra prie Bremeno, Grohn ar Tierpitz. Čia sėdi ir vadinamieji selektoriai. Čia daugiausia ir užkliuvusiųjų. Šio mėnesio pradžioje šiose pereinamose stovyklose sėdėjo daugiau, kaip 2,000 užkliuvusiųjų. Vieni dėl vienų smulkmenų, kiti dėl kitų, treti dėl skundu, o daugiausiai nei patys nežino, nes niekas jiems nieko nepasako. Taip pat jie beveik nepajėgia prisišaukti ir globojančių organizacijų pagalbos. Kur kur, bet čia tai tikrai reikia energingo BALFo atstovo. Deja, jo ten nėra ir žmonės iš susigraužimo pagrįstai nusiskundžia.

Vasarą keliaujantieji mažiau turėjo pagrindo nusiskųsti keliavimu laivais, bet žiemos metu, ypač keliaujantieji su vaikais ir dar esant audringesniam orui, turi labai daug ką pasakyti.

Čia nesinori kartoti visokias smukmenas, bet pravartu būtų, kad kiekvienu atveju būtų atsimintas žmoniškumas.

Policinis tvarkos režimas duoda tokius rezultatus, kad žmonės nebeišsilaiko ant kojų, o nėra nei suolų atsisėsti, nei gydytojų pagalbos rimtu atveju negalima prisišaukti.

Laive saugoma švara ir tai pagirtina, bet kada keleiviui leidžiama naudotis tik vienu deniu ir neleidžiama įkelti kojos į tuščias atskiras sales tik todėl, kad jų nepriterštų, tai kažin ar čia neužmirštamas žmoniškumas.

Pagaliau tenka kelis žodžius pasakyti ir apie maitinimą laivuose. Vienur tas maitinimas geresnis, kitur blogesnis, bet bendrai paėmus, jis pakenčiamas. DP žmonės stovyklose pratę daug prasčiau maitintis ir tuo nesiskundžia.

Bet visa nelaimė, kad dažnai pasitaiko, jog duodamas sugedęs maistas. Sakysim, ir laive "General Ballou", į New Yorką atplaukusiame iš Bremeno gruodžio mėnesio 1 d., buvo apnuodyta supuvusiais kiaušiniais ir makaronais beveik trys ketvirtadaliai visų keleivių. Tai buvo baisi klaikuma, kada pusgyviai žmonės buvo iškritę ant grindų.

Visa tai kelionę į JAV labai prailgina. Net labai normaliai einant, nuo Vokietijos iki Amerikos, nemažai nustojama sveikatos, bet vargas tam, kuris užkliuva ir yra priverstas pereinamose stovyklose sėdėti mėnesius. Man pačiam teko Grohno stovykloje sutikti žmonių, kurie dėl įvairių formalumų nesutvarkymo ten sėdi jau po šešius mėnesius. Pereinamosiose stovyklose užtenka kelių savaičių, o mėnesiai tai jau tikrai prie žemės palenkia.

Šis rašinys bus pataikęs į tikslą, jei kas nors iš galingųjų, kurie pajėgia paspausti "mirtingam" žmogui nematomus mygtukus, palengvins būsimų DP keleivių į JAV vargus. Jei tuos nesklandumus nors iš dalies pašalintų, į JAV atkeliautų mažiau išvarginti keleiviai ir mažiau pridarytų rūpesčių sutarčių davėjams pirmomis dienomis.

B. G.

NAUJAUSI LEIDINIAI

Dr. J. Balys
Istoriniai padavimai
Kaina $1.25

Vincas Krėvė
Dangaus ir žemės sūnūs
Kaina $2.50

B. Brazdžionis
Per pasaulį keliauja žmogus
Kaina $2.00

A. Vaičiulaitis
Italijos vaizdai
Kaina $0.70

J. Nevardauskas
Užrūstinti Dievai
Kaina $1.00

Užsakymus siųsti šiuo adresu:

GABIJA
412 Bedford Ave,
Brooklyn 11, N. Y.

1950 METŲ KALENDORIAI DIRVOS SKAITYTOJAMS

Ir šiais metais DIRVOS skaitytojai, užsimokėję prenumeratą, gaus priedą — gražų sieninį kalendorių.

Norėdami jį gauti: —

1. Pasirinkite iš žemiau esančio sąrašo, kurio kalendoriaus norite ir laiške pažymėkite jo **numerį.**
2. Pridėkite 12 centų pašto ženklais už supokavimą ir persiuntimą (Pernai buvo 10 centų, o šįmet pašto mokestis pakeltas).
3. Labai aiškiai parašykite savo adresą.
4. Jeigu jūsų prenumerata pasibaigė arba baigiasi, tai pridėkite ir 3 dolerius prenumeratai atnaujinti.

Kalendorių pareikalavimus galite siųsti tuojau, bet ne vėliau, kaip iki 1950 metų sausio mėnesio galo.

1. Washingtono Capitol su Amerikos vėliava .... — naujas
2. Vytautas ir kiti kunigaikščiai ..... — senas
3. Mergina su lietuviška vėliava Amerikoj ..... — senas
4. Mergina su lietuviška vėliava ant žemės rutulio — senas
5. Ukininkas girdo arklius ..... — senas
6. Kražių skerdynės ..... — senas
7. Marija su rožančiumi ir rožėmis ..... — senas
8. Šv. Antanas ..... — senas
9. Šv. Juozapas ..... — senas
10. Marija ..... — senas
11. Marija pasirodo piemenims ..... — naujas
12. Kristus Alyvų Daržely ..... — naujas
13. Vaikai važinėjasi pasikinkę šunį ..... — naujas
14. Mergaitė su ančiukais ir viščiukais ..... — naujas
15. Mergaitė pievoj su šuneliu ..... — naujas
16. Mergaitė migdo katytę ir šuniuką ..... — naujas
17. Senas šuo gelbsti neatsargų berniuką ..... — naujas
18. Meškeriotojas ežere ..... — naujas
19. Kalnų eglynas prie ežerėlio ..... — naujas
20. Upė ties kalnais ..... — naujas
21. Mergina su trimis šuniukais ..... — naujas
22. Mergina su dideliu šuniu ..... — naujas
23. Blondinė vakarinėj suknioj ..... — naujas
24. Mergina ant uolos maudymosi kostiume ..... — naujas

Marija Sims

MANO DAINOS

1948

Naujakuriai! Kas iš jūsų nesate girdėję Marijos Sims vardo, kaip uoliausios tremtinių globėjos, rėmėjos ir užtarytojos? Jei ne kiekvienam asmeniškai, tai visiems bent netiesiogiai ji yra viena iš tų, kurie išrūpino jums galimybę išeiti iš tremtiniškų stovyklų ir čia kurtis. Ar nebūtų tad jums įdomu susipažinti su ja, ir, kaip su mūsų rašytoja — poete? Jos eilių rinkinį galima gauti DIRVOJE. Kaina — $ 1.-

PARAMA NAUDA IR GARBĖ!

Tai yra trys dalykai, dėl kurių patariama būti Lietuvių kalbos vadovo garbės prenumeratoriais

1. **Parama.**
   Garbės prenumeratorius bus parėmęs vieną iš svarbiausių darbų, kurie dabar yra daromi mūsų tautos kultūrai apsaugoti.
2. **Nauda.**
   Garbės prenumeratorius gaus Lietuvių kalbos vadovą, išspausdintą ant geresnio popieriaus, gražesnį ir patvaresnį.
3. **Garbė.**
   Garbės prenumeratorius ardai, gražiai išspausdinti pačiame vadove, nuolat bus prieš visų mūsų kalbos brangintojų akis.

LIETUVIŲ KALBOS VADOVO GARBĖS PRENUMERATORIUM BUS KIEKVIENAS, KAS TUOJAU NUSIŲS LEIDĖJŲ GENERALINIAM ĮGALIOTINIUI DEŠIMTĮ AR DAUGIAU DOLERIŲ, PAREIKŠDAMAS, KAD TAI VADOVUI PAREMTI.

Dešimts dolerių ištikrųjų yra tik nebrangi tokios knygos kaina!

Siųskite šiuo adresu:

Mr. J. Audėnas.
14 Townsend St., Boston - Roxbury, Mass.

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

The Humphrey Co.

★ ★ ★

EUCLID BEACH PARK

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

Riester & Thesmacher Company

1526 West 25th Street CHerry 0154

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

Cleveland Ambulance Service, Inc.

Remember the Maroon and Cream Colored Cars with the Men in White

Called and Rekommended by Cleveland'e Leading Physicians and Surgeons

ENdicott 0770

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

Crane Co.

6215 Carnegie Avenue
HEenderson 0425

NAUJAUSI NAUJAKURIAI

Š. m. gruodžio 12 dieną, laivu "General Stewart" į New Yorką atvyko šie lietuviai tremtiniai:

Adomkavičius Edvardas, Liudvika, Rutavilė, Jana, Vladislovas, Virgilijus — Raynham, Mass.

Aleksandravičius Petras — Chicago, Ill.

Andriulaitis Adolfas, Juzė, Jonas — Middle Village, N. Y.

Ardickas Jonas — Brooklyn,NY.

Augustinavičius Pijus, Genovaitė — Riddeford, Maine

Aukstinaitis Vytautas — Chicago, Ill.

Bačinskas Eleterius, Česlova, Eleterius — Chicago, Ill.

Balandaitė Viktorija — Chicago, Ill.

Balčiūnas Pranas, Juzefa — Chicago, Ill.

Balsys Stasys — New York,N.Y.

Bartašiūnas Antanas, Ona, Jonas — Dorchester, Mass.

Bračnas Petras — Omaha, Nebr.

Brinkmanas Jonas — Chicago, Ill.

Botyrius Olga — Hardwick, Mass.

Burkauskas Mečislovas, Veronika, Eugenijus, Edmundas, Genovaitė — Chicago, Ill.

Chainauskas Raimundas, Janina — Philadelphia, Pa.

Damijonaitis Jurgis, Ona, Ona — Boys Tow, Nebr.

Dirda Petras, Agota, Dirda — Singerlands, N. Y.

Dumbrys Antanas, Ona, Algimantas — Stamford, Conn.

Galinienė Jadvyga, Rita, Grasutė — Cleveland, Ohio.

Gelažius Zenonas — Rigewood, N. Y.

Gierstikas Jonas, Danutė, Raimundas — Chicago, Ill.

Gindulis Adam, Kaethe, Siglinde, Liana, Kaethe — Dewitt, Nebr.

Girdauskas Albinas, Marija, Sigurdas, Alma, Jūra — Chicaga, Ill.

Granz Aleksandras, Alina, Inta, Inta, Andris, Alnis — Kings Mt., N. C.

Gudėnas Jonas, Justina — Port Chester, N. Y.

Ivanskis Bronislavas, Teklė — Chicago, Ill.

Karalius Augustas — Cleveland, Wisc.

Karpovaitė Olga — Fitchburg, Mass.

Kasaitis Vincas, Lidija — Maspeth, N. Y.

Krasauskas Irenijus, Stasė, Jurgis, Egrorijus — Baltimore, Md.

Kudirka Juozas, Vanda, Alfredas, Stefanija, Liucija, Elena — Baltimore, Md.

Kutkus Leonardas, Emilija, Arūnas, Jūratė — So Boston, Mass.

Leseckas Juozas — Amsterdam, N. Y.

Litvinas Leonas — Philadelphia, Pa.

Majauskas Robertas, Uršulė — New Britain, Conn.

Mašalaitis Vincas, Bronė, Putinas — Phiadephia, Pa.

Misiūnas Adelė, Aldona — Marlett, Mich.

Motiejūnas Jonas, Albina, Viktoras — Chicago, Ill.

Pamataitis Henrikas, Helena, Hubertas, Kristupas — Chicago, Ill.

Peleckas Vladas —*Dorchester, Mass.

Petkevičius Eduardas — Port Chester, N. Y.

Petrauskas Mečislovas, Antanina, Veronika, Raimundas, Apolonijus — Rensseleer, Ind.

Podziukas Jonas — Clinton, Pa.

Puodžius Vilius, Nina, Rūta, Algimantas — Marlette, Mich.

Puras Bernardas — Chicago,Ill.

Reliuga Stasys, Stasė, Vincas — Otsego, Mich.

Sablevičius Kazys — Chicago, Ill.

Seklaitis Kostas, Jadvyga — Baltimore, Md.

Serapinas Ona, Regina, Aldona, Adolfina — Philadelphia, Pa.

Šilingas Antanas, Trautė — Valparaiso, Ind.

Stankus Steponas, Elzbieta, — Chicago, Ill.

Staras Jonas, Stasė, Jonas, Romualdas — Hardwick, Mass.

Stonys Antanas — Brockton, Mass.

Steponaitis Jonas, Ema, Romualdas, Leonora — Brookline, Verm.

Stulpinas Stasys — E. Chicago, Ind.

Šurkus Stasys, Emilija, Danutė — Chicago, Ill.

Tomkienė Valentina — New Rochelle, N. Y.

Tomkutė Lucia — New Rochelle, N. Y.

Usienė Marcijona — McHenry, Ill.

Valeišaitė Aldona — New York.

Valiulis Julijonas — Bridgeport, Conn.

Varbielus Jonas — Brooklyn, N. Y.

Vosylius Jonas — Chicago, Ill.

Zaunaitis Martynas — Chicago, Ill.

Gricevičius Jurgis, Nadiežda — Brooklyn, N. Y.

Svogūnėlis Bronius — Brooklyn, N. Y.

MARGUTIS

Skaitykit "Margutį", komp A. Vanagaičio įkurtą muzikos ir juokų žurnalą. Eina kartą į mėnesį. Kaina metams $2. Užsisakant siųskit ir pinigus.

6755 So. Western Ave.
Chicago, Ill.

MARGUTIS

Ne tik naują, bet ir SENĄ ADRESĄ

būtinai reikia aiškiai parašyti, kada norite, kad DIRVA būtų siunčiama kitu adresu, negu ligi šiol. Apie adreso pakeitimą stengkitės pranešti bent

DVI SAVAITES IŠ ANKSTO!

DIRVA — vienatinis Lietuvių laikraštis Ohio valstijoje Kaina metams tik $3.00.

Katrie "geresni"-- naciai ar komunistai?

Atsakymo į šį klausimą dažnai klausiate pas tuos, kurie matė vienus ir kitus. Ir susilaukiate įvairių atsakymų... Tad nežinote, kur gi tikroji teisybė...

GERIAUSIA — NUSPRĘSKITE PATYS!

Apie komunistus — bolševikus jau daug esate girdėję ir skaitę. Apie nacius mažiau. Tad paskaitykite

Balio Gaidžiūno

parašytą knygą —

PAKELIUI Į MIRTĮ

kurioje aprašomi jo paties pergyvenimai vokiečių kalėjimuose. Paskaitę, tikrai patys galėsite matyti, katrie "geresni"...

Tos knygos autorius

yra vienas iš Vyriausiojo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto kūrėjų. Tas komitetas buvo įkurtas Lietuvoje, 1943 metais, vokiečių okupacijos laikais. Dėl kovojimo už Lietuvos išlaisvinimą iš svetimųjų vergijos, šios knygos autorius, kaip ir eilė kitų Vyriausiojo Lietuvos Išlaisvinimo Komiteto narių, nacių buvo suimtas, išvežtas į Vokietiją ir jau TIKRAI BUVO PAKELIUI Į MIRTĮ, nuo kurios jį išgelbėjo tik Amerikos kariuomenė. Po to šios knygos autorius vėl stojo į darbą Vyriausiame Lietuvos Išlaisvinimo Komitete ir tam paaukojo daugiau kaip ketverius metus.

Dabar netrukus šios knygos autorių matysime savo tarpe!

Jis atveža mums didžiulę filmą iš tremtinių gyvenimo, kurią pats pagamino ir, tikimės, netrukus galės mums parodyti. Ta proga susipažinkime su juo arčiau, perskaitydami jo pergyvenimų aprašymą nacių kalėjimuose. Ta knyga yra ne tik asmeninių pergyvenimų aprašymas, bet svarbus ir įdomus DOKUMENTAS apie vieną iš sunkiausių mūsų tautos gyvenimo laikotarpių.

Norintieji įsigyti šią knygą, rašykite laišką šiuo adresu:

DIRVA, 6820 Superior Ave., Cleveland 3, Ohio.

Laiške aiškiai įrašykite savo adresą ir pridėkite tik vieną dolerį — knyga tuojau bus Jums pasiųsta paštu.

MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons

★ ★ ★

C. L. BRYANT CORP.

Mfg. of Gas and Oil Furnaces — Gas Conversion Burners — Automatic Heaters and Waste Burners

4610 St. Clair Ave. ENdicott 2552

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

★ ★ ★

BOOK OF KNOWLEDGE

Keith Building CHerry 5664

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

STATE - COUNTY MUNICIPAL FOREMAN & LABORERS UNION LOCAL NO. 1099

1651 East 24th St. CHerry 8138

Phil Masterson, Secretary

A MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
from

★ ★ ★

LAKEWOOD RAPID TRANSIT CO.

2013 Atkins Ave. BO 3823

MERRY CHRISTMAS

* ★ *

A. GORDON FURNITURE CO.

1729 Superior Ave.
PR 2622

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

GET THE BEST -- GET SEALTEST!

Milk & Ice Cream

THE TELLING-BELLE VERNON CO.

A DIVISION OF NATIONAL DAIRY PRODUCTS CORPORATION

3740 Carnegie Avenue — Cleveland 1, Ohio

Phone ENdicott 1500

Christmas Greetings and Best Wishes

DY DEE WASH INC.

3630 LEE ROAD LOngacre 6161

MERRY CHRISTMAS
To All

Uptown Prescription Drug Store

10431 St. Clair Ave. MU 3600
10543 Carnegie Ave. RA 2700

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

CHAS E. RUSSELL, INC.

— Flowers for All Occasions —

Shaker Square SK 0100

BEST WISHES
To All The Lithuanian People
For
A MERRY CHRISTMAS

EDWARD BANVILLE

CARPENTER CONTRACTOR
Local Union No. 105
Office and Shop

4127 E. 120th St. BR 6427

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

JOSEPH R. NUTT, JR.

— FORMER —
STATE SENATOR

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

KOEHLER RUBBER & SUPPLY CO.

3865 CARNEGIE AVENUE

GREETINGS AND BEST WISHES
To All The Lithuanian People
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

CONCRETE PIPE CO. OF OHIO

OLD MILES ROAD
Telephone: LO 5367

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

THE SWEET CLEAN LAUNDRY DRY CLEANING CO.

COMPLETE LAUNDRY SERVICE
Call . . . EXpress 6100

DIRVA THE FIELD

In three sections — Section No. 3.

No. 50 — 1949 m. gruodžio — December 15 — III dalis

Marija Dundulienė-Kalnų Duktė

Amerikos lietuvių teatro veteranė

Jos pasikalbėjimas su DIRVOS bendradarbiu

Marija Dundulienė — Kalnų Duktė gyvena mažam Hort miestelyje Michigane.

Nors jau didoką metų skaičių pragyvenus, bet judri, maloni ir mielai sutiko papasakoti savo išgyvenimus ir atsakyti į kai kuriuos klausimus.

— Kur gimėte ir kada atvykote į šią šalį?

— Gimiau tolimame Lietuvos kampalyj, Rutkiškių kaime, Prienų parapijoje. Gražioji Dzūkija įkvėpė man meilę savo gimtajai kalbai, brangiai ir nepamirštamai tėvynei Lietuvai.

Išbučiavus pakelių berželius svyruonėlius, išsirengiau nežinion. Motulė ir tėvelis, mane palaiminę, pasakė: "Kuriam pasaulio krašte bebūsi, koki tave vargai lydės, nepamiršk tos žemelės, kuri tave maitino, kuri tave nešiojo".

Šios antrosios tėvynės krantus pasiekiau 1898 m.

Pirmiausia apsigyvenau Shenandoah, Pennsylvanijoj. Iš karto ir man buvo taip, kaip ir daugeliui šio krašto naujakurių: nežinia, gimtojo krašto pasiilgimas dažnai taip sukaustydavo sielą, kad tik pirmiau atvykusieji savo pamokymais bei patarimais tą sielvartą kiek išblaškydavo. Imdama širdin jų pamokymus, drauge su jais drąsiomis akimis pradėjau žvelgti kietam ir naujam gyvenimui į akis. Darbas buvo geriausias draugas.

— Kada pajutote savyje teatro pamėgimą?

— Iš Shenandoah persikėlus į Baltimorę, bandžiau pirmuosius, nors ir sunkius, žingsnius scenos darbe. Čia gyvendama susipažinau su daugeliu lietuvių ir pastebėjau, kad jie mėgsta susibūrimus, mėgsta draugystę. Čia pradėjau stebėti jų polinkius sceniniam darbui. Piknike, žiūrėk, koks vyrukas ar mergytė taip gražiai pakalbės, padainuos ar eilėraštį pasakys, kad būdavo malonu paklausyti. Taigi, ir gimė man mintis paskatinti, iškelti aikštėn jų gabumus. Čia ir gimė mano pirmieji veikalai: "Mindaugas Lietuvos Karalius", "Marijos Duktė" ir "Aldona", kuriuos suvaidinome savomis jėgomis.

Scenos darbui polinkį jaučiau dar gyvendama Lietuvoje. Bet nebuvo progos, nes visas laikas buvo pašvęstas vien ūkio darbams, o antrą vertus, rusiškas režimas neleido. Juk jums, jaunesniosios kartos atstovams gerai žinoma iš literatūros ir istorijos, kad rusai norėjo padaryti Lietuvą "tamsią ir juodą".

— Kokį turėjote tikslą rengdama tuos vaidinimus?

— Mano mielas, čia labai platus klausimas. Pirmiausia aš norėjau suburti lietuvius nors ir mažon bendruomenėn, jiems suteikti žinių apie garbingą mūsų senovę, kad jie pasisemtų iš praeities dvasinės stiprybės.

— Ar visą laiką apsiribojote vien scenos darbu?

— Persikėlus gyventi Chicagon, radau daug daugiau lietuvių ir maniau, kad čionai bus geresnė dirva mano pamėgtam scenos ir visuomeniniam darbui. Daug laiko pašvenčiau dirbdama moterų tarpe. Čia įsteigiau Chicagos Moterų Apšvietos Draugiją, kurion įstojo 20 narių. Pirmąja šios draugijos pirmininke buvau aš pati. Ši draugija atitiko laiko dvasią. Vėliau įsteigiau dar 17 panašių draugijų, kurios veikė gana gerai. Be to, dar ir dabar priklausau kelioms lietuviškoms organizacijoms.

Būnant keliose organizacijose, dažnai tekdavo dalyvauti įvairiuose seimuose. Ten ir piknikuose ragindavau visas lietuves moteris stoti į joms speciliai įsteigtą organizaciją. Piknikuose jaunimas žaizdavo įvairius ietuviškus ratelius, šokdavo tautinius šokius, o gabesnieji papasakodavo ką nors juokingo — komiško. Taip susidarė lietuviško žodžio ūgdytojų pulkų pulkai. Ir senesnioji karta mėgo viešai pasirodyti, dažnai atlikdavo vieną kitą uždavinėlį. Ratas pamažu sukosi ir po kurio laiko smarkiau įsibėgėjo.

— Ar Jūs lankėte kokią dramos mokyklą Amerikoje? Ar buvote įsteigususi kokią dramos studiją?

— Lankiau dramos mokyklą Chicagoje. Tai buvo mano "Kryžiaus kelias". Daug naktų nemiegota, ne kartą ir alkį reikdavo pakęsti, nes neturėjau už ką nusipirkti maisto, o už studijas reikėjo mokėti iš uždirbtų pinigų, kurių kartais neužtekdavo. O apie ką nors daugiau — nei nepagalvojau, nes pinigas pas mane buvo retas svečias. Miegodavau 4-5 val. Džiugu man prisiminti savo darbovietę — siuvyklą, kurios savininkas mane kartais išleisdavo ir nepabaigus darbo. Duodavo man progą ne tiktai normaliai tęsti studijas, bet šiuo tuo net padėdavo.

Pabaigus dramos mokyklą, atidariau lietuvišką dramos studiją, kurią lankė nemaža lietuviško jaunimo. Į ją priimdavau be didelio bendro pasiruošimo. Ją lankydavo įvairių gabumų mokinių: gerų, vidutinių ir menkai gabių. Tariant, norėjau padaryti "iš šluotos artistą".

Mano tikslas buvo skiepyti scenos meno meilę visiems mokiniams, ķoki jie bebūtų, o ne vien tik parinktiems — gabiausiems. Su savo studijos auklėtiniais pastatydavome daug veikalų. Būdavo daug atsitikimų, kad per savaitę vaidindavome 1-2 veikalus. Ruošdama veikalus, duodavau ir teorinių žinių.

Iš mano auklėtinių malonu man prisimintį, kaip gabią ir mielą bendradarbę ir aktorę Genovaitę Ilevičiūtę - Oksienę, Joną Dombrą, Petronę Milevičienę ir kitus.

Turint gabių ir pasišventusių šiam darbui bendradarbių, nepakako tuo laiku išleistų veikalų. Tad tame laikotarpyje parašiau "Naktis Baltijos Pakrantėj", "Graži Magiliona", "Pavogtas Kūdikis", "Dvi seserys", "Paieškojimo Biuras", "Kunigas Mačiokas" ir kitus smulkesnius.

— Kas Jums davė impulso, iš kur ėmėte siužetus savo veikalams?

— Impulso man davė mano auklėtiniai, o siužetus — pats gyvenimas.

Be scenos veikalų dar rašinėjau eilėraščių, kuriuos sakydavo vakaruose ir piknikuose. Jei reikdavo veikale dainuoti dainelę, žodžius parašydavau, o mano dukrelė Marija improvizuodavo melodiją ir akompanuodavo.

Tų laikų publika labai mėgdavo žiūrėti lengvus veikalus, nors, jei pastatydavome ir rimtesnius, irgi mielai žiūrėdavo. Domėdavosi savo tautos papročiais ir tauriais lietuviais, kurie buvo mums kelrodis, kaip reikia mylėti savo gimtąjį kraštą ir pasišvęsti savo tautos labui.

— Ar jaučiatės patenkinta savo dabartiniu gyvenimu šiame mažame miestelyje?

— Sulaukus tokio amželio, jaučiuosi patenkinta nutolusi nuo didmiesčio ir jo svaigulių. Galiu ramiai leisti paskutines dieneles su šypsniu veide, nes atidaviau savo duoklę su kaupu Lietuvai ir jos ainiams, kurie, manau, neleis užželti tiems takams, kuriuos pramyniau su savo bendradarbiais.

Labai man malonu, kada mane aplanko vietos lietuviai veikėjai, mano mokiniai, nepamiršta ir jaunosios Lietuvos atstovai — naujakuriai, kurie pasirinko naujaja tėvyne tą kraštą, kuriame aš savo jėgas paaukojau. Smagu triūstis apie savo nedidutį namelį, kurį puošia lietuviškoji gėlė — rūta, nuoširdžiai kalbėdamasi su čionykščiomis gėlelėmis.

Baigdama, Jums, mano prieteliau, turiu priminti, kad, nors mano ir gili senatvė, jėgų neperdaugiausia turiu, bet nenoriu, kad nelaimingieji — ligonys būtų apleisti. Lankau juos, vienu kitu žodeliu sumažinu jų beviltiško gyvenimo kančias, kad su meile žmonijai, su šypsniu lūpose atsisveikintu su šiuo pasauliu. Nepamirštu ir tų nelaimingųjų benamių lietuvių, kuriuos karo audra išblaškė skurdžiam gyvenimui tremtyje. Renkame drabužius, maistą, pinigus ir, sudarę pakietėlius, siunčiame juos Europon.

O jūs tie, kurie atvykote iš tolimų Vokietijos stovyklų ir turite patyrimo visuomeniniame darbe, neatitolkite nuo vietinių lietuvių, bet papildykite jų retėjančias eiles, nes to reikalauja mūsų tėvynė, kurią jūs apleidote raudonajam marui užėjus.

Greit-Vydis

Kalėdų Seneliui padedant!

Prieš Kalėdas daugumas turi rūpesčio, kuo ir kaip apdovanoti savo draugus, pažįstamus. Tai yra labai gražus paprotys. Jis parodo žmonių geruosius jausmus.

Bet ką dovanoti? Kaip geriau pataikyti?

Kalėdų Senelis turi vieną gerą patarimą:

padovanokite DIRVĄ!

— Kam vertėtų DIRVĄ dovanoti?

— Kiekvienam geram jūsų draugui, pažįstamam, giminei ar kaimynui, kuris jos dar neskaito.

Jūs DIRVĄ skaitote. Jeigu turite iš to malonumo, tai padarykite tą malonumą ir kitiems, kurie jo iki šiol neatrado.

Dabartiniu metu yra nemaža **naujakurių**, kurie mėgsta skaityti laikraščius ir nori juos gauti, bet dar nespėjo įsigyti reikalingiausių kasdieninių dalykų, nespėjo apsimokėti įsikūrimo pradžioje susidariusių skolų, todėl kaikurie yra priversti susilaikyti. Kodėl negalėtumėt padaryti vienam kitam iš jų to malonumo? Kodėl negalėtumėt Jūs užrašyti jiems DIRVĄ. Jie už tai tikrai bus dėkingi.

Yra daugelis naujakurių, kurie ir į redakciją rašo, kad jie labai norėtų gauti DIRVĄ, bet, sako, "nedrįstame prašyti, kad siųstumėt skolon, tai dar turime susilaikyti". Mums suprantamas jų nedrąsumas, nors ir nelabai pamatuotas. Bet, jeigu kas atsirastų ir suteiktų jiems DIRVĄ, kaip dovaną, galima suprasti, koks jiems būtų padarytas džiaugsmas!

— Kaip tą padaryti?

— Labai paprastai. Šiame puslapyje rasite besišypsantį Kalėdų Senelį. Iškirpkitę rėmeliais apvestą lapelį, įrašykite į jį pavardę ir adresą to asmems, kuriam norite padaryti tą dovaną, žemiau įrašykite savo adresą, paskui įdėkite tą lapelį į voką drauge su trimis doleriais, užrašykite ant jo DIRVOS adresą ir tą laišką išsiųskite paštu.

Visa kita sutvarkys redakcija. Tas, kuriam suteiksite tą dovaną, tuojau pradės gauti DIRVĄ ir gaus ją ištisus metus. Be to, jam bus nusiųstas ir šis lapelis, kurį atsiųsite ir iš kurio apdovanotasis sužinos, nuo ko jis gavo tą dovaną.

— O ką daryti, jei aš neišsirenku, kam padovanoti?

— Tokiame atsitikime Jums gali patarnauti DIRVOS administracija. **Galite palikti tuščią viršutinę adreso vietą, tik apačioje parašykite savo adresą.** DIRVOS administraciją turi visą eilę ne tik naujakurių, bet ir senai Amerikoje gyvenančių lietuvių — ligonių, neuždirbančių, kurie yra seni DIRVOS skaitytojai ir nenori su ja skirtis, bet nepajėgia užsimokėti. DIRVA jiems siunčiama nemokamai. Tas, žinoma, apsunkina DIRVĄ. Jūsų dovaną DIRVOS administraciją perduos tokiems skaitytojams ir jiems bus daug maloniau gauti DIRVĄ, kai jie žinos, kad atsirado geradaris, kuris atlygino už jų mėgiamą laikraštį. Tokiu atsitikimu dovanotojui bus tuojau pranešta, kam yra paskirta jo dovana.

Jei kiekvienas skaitytojas tą padarys, tai ne tik DIRVA bus plačiau skaitoma ir galės susustiprėti, pagerėti, bet ir skaitytojai pasijus lyg artimesni tarp savęs, labiau jausis vienos šeimos nariais.

Pabandykite šitą malonumą! Pagalvokite, kaip bus malonu Jūsų draugui gauti iš DIRVOS Jūsų pasirašytą sveikinimą su linkėjimais ir pranešimu, kad jis gaus gaus Tamstos dovaną. Dar didesnis malonumas bus, jei tą dovaną paskirsite nepažįstamam tautiečiui. Ir Jums bus malonu gauti iš apdovanotojo asmens padėką, dar maloniau ir įdomiau bus, kai ta dovana suves Jus į pažintį su naujais, ligi šiol dar nepažintais tautiečiais.

Ištikrųjų, nuoširdžiai patariame — pabandykite! Pasinaudokite tuo Kalėdų Senelio patarimu!

Gerb. _____

_____

_____

Per šį Kalėdų Senelį siunčiu Tamstai savo nuoširdžiausius sveikinimus Kalėdų Švenčių proga ir geriausius linkėjimus 1950-tiems metams. Drauge esu užprašęs jį, kad jis parūpintų Tamstai per visus ateinančius metus DIRVĄ ir jos priedą sieninį kalendorių.

Su gilia pagarba

Mano adresas: _____

_____

_____

We Extend Our
Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS

NIAGARA

GAS — COAL — OIL
FURNACES

THE FOREST CITY
FOUNDRIES CO.

2500 W. 27th STREET

SVEIKINIMAI IR GERIAUSI LINKĖJIMAI

Mūsų Lietuviams Draugams ir Rėmėjams!

Visi Moderniniai Patogumai

AR JUMS VISADA prireikia šveisti savo toiletą kada pasitaiko atsilankyti svečių, prieš jų atvykimą?

Tam patogus pagelbininkas šiądien yra SANI-FLUSH, geriausias disinfektantinis toileto įtalpos valytojas. Jis toks moderninis kaip ši minuta.

SANI-FLUSH išvalys jusų toileto įtalpą chemikališkai, prašalins plėtmus ir nešvarias susidėjusias gliaumes, užtikrins toileto įtalpą visai švarią, taipgi prašalins visokius kvapus, o tam nereikia pridėti jokio darbo.

Visiškai saugus visokioms toiletų sistemoms. Veikia minkštame ar kietame vandenyje.

PARSIDUODA visur dviejuose patogiuose didumuose. BANDYKIT musų išdirbamą MEL'O CLEANER ir vandans minkštytoją, tinka voniai, virtuvei ir skalbyklai.

The Hygienic Products Co.

Pittsburgho Universiteto
Lietuvių Kambario Komitetas
šaukiasi į visuomenę

Mieli tautiečiai!

Jau daug metų, kai Pittsburgho universitete yra įtaisytas Lietuvių Kambarys. Prie jo daugiausiai prisidėjo savo aukomis ir darbu Pittsburgho lietuviai. Tačiau su tuo visos pareigos dar nepasibaigė. Reikia ir toliau rūpintis papuošti Kambarį per tautines šventes ir prisidėti prie atlyginimo mergaitės, parodančioms lankytojams, koks puikus tas Lietuvių Kambarys.

Paskutiniu metu atsirado ir naujų reikalų. Numatoma, kad Pittsburgho Universitete, Stephen Foster Memorial salėje, galėtų būti padarytas pranešimas apie lietuvių literatūrą, pakviečiant kokį žymesnį lietuvį rašytoją. Paskaita labai išgarsintų lietuvių vardą, tačiau ji pareikalautų ir išlaidų apmokėti kalbėtojo kelionei ir buvimui Pittsburghe.

Be to, galima būtų pagelbėti vienam neturtingam lietuviui apmokėti nors dalį mokslo išlaidų, kitą dalį apmokės Universitetas.

Visu tuo tenka rūpintis Lietuvių Kambario Komitetui. Komitetas jau seniai neberenka jokių aukų. Jo buvę fondai ne tik kad išsibaigę, bet teko net įsiskolinti Pittsburgho Universitetui. Toliau išsiversti be paramos nebegalima.

Todėl komitetas ir kreipiasi į Tamstas su prašymu paskirti kiek išgalima aukų nurodytiems tikslams. Visi parėmusieji bus su padėka paskelbti spaudoje.

Čekį prašome rašyti **Lithuanian Room Committee** ir siųsti iždininkui: A. Marčiulaitis, 2128 Carson St., Pittsburgh 3, Pa., arba sekretoriui: J. Virbickas, 6201 Alder St., Pittsburgh 6, Pa.

P. Pivaronas, pirmininkas
J. Virbickas, sekretorius
Ad. Marchulaitis, iždininkas

Kaip yra
su Lietuvių Kalbos Vadovu?

Skelbiu Lietuvių Tremtinių Bendruomenės (LTB) Centro Komiteto 1949 m. lapkričio 11 d. raštą:

1. Lietuvių Kalbos Vadovo spausdinimo darbas vyksta ir tikimasi, kad šis apie 700 puslapių veikalas bus iki šių metų pabaigos atspausdintas.

2. Veikalo spausdinimas vyksta Vokietijoje, anglų zonoje, Bielefelde, LTB Centro Komiteto atstovo priežiūroje.

3. Iki šio laiko iš Lietuvių Kalbos Vadovo prenumeratorių surinkta: Vokietijoje DM 10,691 ir užsienyje svetima valiuta apie DM 4,970. Tuo būdu Centro Komitetas yra šiuo metu surinkęs iš viso apie 15,661 DM.

Lietuvių Kalbos Vadovo išleidimas Centro Komitetui kaštuos apie 42,000 DM. Todėl Centro Komitetas yra labai susirūpinęs prenumeratorių skaičių kiek galima padidinti.

4. Visus iki šiol Lietuvių Kalbos Vadovą užsiprenumeravusius Centro Komitetas prašo nurodyti mūsų įgaliotiniams užsienyje tikslų savo adresą. Adresui pasikeitus, prašome jį tuojau pranešti.

5. Visus Lietuvių Kalbos Vadovą užsiprenumeravusius dar Vokietijoj ar Austrijoj ir vėliau išemigravusius, prašome pranešti LTB Centro Komitetui, Muenchen 27, Rauchstr. 20, Germany, US Zone, savo naują adresą. Užsiprenumeravusius Vokietijoje per bet kokią mūsų įstaigą ar spaudos platintoją, prašome, nurodant adresą, pranešti kada, kur ir per ką Lietuvių Kalbos Vadovą užsiprenumeravo.

Lietuvių Kalbos Vadovo prenumeratos kaina 2,50 dol. Garbės prenumeratos kaina 10 dol.

Užsakymus su pinigais siųsti šiuo adresu:

Juozas Audėnas, Gen. Įgaliot.
14 Townsend Street
Boston - Roxbury, Mass.

Paskaitykite straipsnelį

"Kalėdų Seneliui padedant",

IŠKIRPKITE

šį lapelį,

užpildykit jį ir siųskit šiuo adresu:

DIRVA
6820 Superior Ave.
Cleveland 3, Ohio

BEST WISHES
To Aall The Lithuanian People
and
A MERRY CHRISTMAS
CLEVELAND STATIONERY SUPPLY COMPANY
1260 West 4th St. SV 8460

GREETINGS and BEST WISHES
and
A VERY MERRY CHRISTMAS
ST. CLAIR CUT STONE CO.
Cut Stones for Home Building
19507 St. Clair Ave. IV 2442

BEST WISHES
A MERRY CHRISTMAS
FROM A FRIEND

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
and
A MERRY CHRISTMAS
STEVENS SUPPLY COMPANY
11512 Superior Ave. RA 7581

MERRY CHRISTMAS
To All
STUDNEY'S GULF SERVICE STATION
WE GIVE THE FINEST SERVICE IN TOWN
SUPERIOR AVE. (Cor. East 66th St.) ENdicott 9713

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS
SHAW-BALTIC FLORISTS
PERSONAL ATTENTION GIVEN TO EVERY ORDER — LARGE OR SMALL
The FINEST in Flowers for Every Occasion
9650 CARNEGIE AVENUE RAndolph 7900
12310 SUPERIOR AVENUE GLenville 0636
Flowers Telegraphed Everywhere

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
MERRY CHRISTMAS
OHIO AUTO SALES
FINEST SELECTION OF USED CARS IN TOWN
4307 EUCLID AVENUE ENdicott 0952
Open Evenings

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
THE ATLAS PAPER BOX CO.
J. H. Hass, Vice President and Treasurer
1849 EAST 65th STREET UTah 1-1191

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
THE CLEVELAND BUILDERS SUPPLY COMPANY
COAL DIVISION
MARION BLDG. MAin 4300

Christmas Greetings and Best Wishes
OHIO MACHINERY CO.
6606 Shaaf Rd. VU 3-2900
INdependence 3711

BEST WISHES FOR A MERRY CHRISTMAS
THE CUYAHOGA SOAP CO.
CLEVELAND OWNED AND OPERATED
SINCE 1876
SHadyside 1375 Cleveland, Ohio

We Wish All Our
Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
Melo - Creme Donut Shop
Fresh Donuts Always
6515 Wade Park

GREETING and BEST WISHES
To My Friends and Patrons
STEITZ and SONS MARKET
Quality Meat, Fish, Poultry
We Give Green Stamps
11509 St. Clair Ave. GL 5533

GREETING and BEST WISHES
To My Friends and Patrons
Madison Square Cafe
Finest Choice of
Wines — Liquor — Beer
MILTON KRIEGER — PROP.
13425 Madison Ave. BO 9835

Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS
MIKE'S MODERN Shoe Repair
Shoes Cleaned, Shined & Dyed
GUARANTEED SERVICE
6914 Superior Ave.

Best Wishes for
A Very Merry Christmas
GRILLEY CAFE
Finest Choice of
Wines — Liquor — Beer
2625 Lorain Ave. CH 8810

Best Wishes to Our
Patrons for
A MERRY CHRISTMAS
Gerstein Hardware & Supply Co.
7405 Wade Park Ave. EN 6700

Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS
M. FREEDMAN
EXPERT FURRIER
1783 COVENTRY RD.
YEllowstone 8860

LINKSMŲ KALĖDŲ MUSŲ DRAUGAMS IR RĖMĖJAMS
BARBIAN BEVERAGE
Mes laikome visokių gėrimų, taip pat vynus ir alų
NEMOKAMAS PRISTATYMAS
1172 East 79th St. UT 1-1949

MERRY CHRISTMAS
To All Our Lithuanian Friends and Patrons
A. PAUL TINCHER
Handwriting Expert
Expert on all questions on forgeries:
Age of ink, paper, typewriting, court photographs
National City Bank Bldg. CH 2344 MA 7696

MERRY CHRISTMAS
To You All
HARTFORD PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS
17107 GROVEWOOD AVENUE KEnmore 4738

GREETINGS
and
A MERRY CHRISTMAS
R. B. BISCUIT COMPANY
R. B. FAMOUS PRODUCTS — Sold only at Independent Grocers
2515 BRIDGE AVENUE CHerry 6400

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
MUNSON WALLPAPER & PAINT CO.
2730 WEST 25th STREET PRospect 7550

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS

MARENELL'S

FEATURING

BOWMAN'S ICE CREAM

7023 Superior Ave

GREETNG TO OUR FRIENDS
For
A MERRY CHRISTMAS

KOCH FURNITURE COMPANY

1000 Hamilton Ave. CH 7734

MERRY CHRISTMAS
and
BEST WISHES

★ ★ ★

OWEN BUCKET COMPANY

Breakwater Ave. OL 0333

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

THE LIBERTY THEATRE

SUPERIOR and EAST 105TH ST.

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

LINWOOD DRY GOODS STORE

We Carry a Complete Line of Dry Goods

1713 East 55th St. EN 6918

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

MILNER WALLPAPER & PAINT CO.

6122 Euclid Ave. HE 2707

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons

HEILMAN FURNACE & APPLIANCE COMPANY

GAS, OIL and COAL FURNACES

750 East 152nd St. GL 9063

A VERY MERRY CHRISTMAS
To All

★ ★ ★

AERO PLATING CO.

12547 Euclid Ave. GA 3320

NAUJAKURIAI

Steikime naujakuriams koloniją

(Diskusinis sumanymas)

Jau skaitome per 15,000 naujakurių Amerikoje. Kas savaitę jų vis daugiau ir daugiau atvyksta. Žmoniškas mūsų nusistatymas išgelbėti bent tuos, kuriuos galima, yra prakilnus ir tiesiog šventas darbas. Bet reikia atminti, kad neužtenka rūpintis vien naujakurio atvežimu į šį kraštą, nes be gero ar vidutiniško darbo ir buto sunku iš naujo gyvenimą kurti.

Tenka jau sutikti tokių, kurie nusiskundžia savo likimu, ypač vidutinio amžiaus žmonės, kuriems sunku be kito pagalbos gauti net ir paprasčiausią darbą.

Kada virtinės senų amerikonų bedarbių stovi prie Umployment Compensation raštinių bei labdarybės įstaigų durų, ko galima tikėtis naujai atvykusiems?

Sėdau rašyti šį sumanymą, išgirdęs apie kai kurių naujakurių gilų nusiminimą. Jeigu Amerikos lietuviai nepasirūpinsim konkrečiai ką nors padaryti, tai galima pranašauti, kad matysime ir girdėsime ne vieną tragediją...

Ir visiems bus gėda.

Anksčiau buvo kilus idėja — įsteigti kur nors parinktoj tinkamoj vietoj ateiviams lietuviams kolonijalinį ūkį. Daugiausia buvo kalbama apie Maine valstybę. Kiti minėjo ir Alaską. Bet tam stigo kapitalo, o prasidėjus tremtinių važiavimui, BALFas dėjo visas pastangas kuodaugiausia jų įvežti, o tokio ūkio įkurimo ir naujakurių jame apgyvendinimo reikalas liko atidėtas į šalį. Tad bent dabar laikas šį klausimą pakelti iš naujo.

Suradus ir nupirkus kokį 1,000 akrų geros žemės, būtų galima įkurti net kelis naujakurių kaimus, arba vieną didelį. Galėtų ūkininkauti, veisti raguočius, arklius ir kitus gyvulius bei sodininkauti. Kiti galėtų steigti kokias dirbtuves ir parduoti gaminius plačioje šio krašto rinkoje. Lietuviško skonio pagaminti ūkio produktai tikrai būtų gaudomi.

Šimtams naujakurių, kuriems miestuose yra sunku ir nėra galimybių įsikurti, prašvistų nauja aušra. Tokio lietuviško kaimo ar miestuko įsteigimu išsipildytų ir senai atvykusių lietuvių noras, nes per eiles metų kalba bent apie seneliams ūkio įsteigimą.

Žydai perka ir steigia tiesiog dvarus savo žmonėms šiame krašte, kur vadovauja gerai patyrę agronomai ir kur gaminama visa eilė plačiai Amerikos rinkai reikalingų dalykų.

Šiuo svarbiu mūsų pačių reikalu galima daug ir ilgai rašyti bei kalbėti, bet tuo tarpu užteks tiek, kiek šiame rašte tą klausimą atnaujinu. Visuomenės vadai ir organizacijų viršininkai turėtų tuo reikalu pasisakyti. Mano manymu naujakurių kolonijos steigimo klausimu turėtų imti tuojau tartis didieji mūsų susivienijimai dalyvaujant Amerikos Lietuvių Tarybai, BALFui ir kitoms žymesnėms visuomeninėms organizacijoms.

Z. Jankauskas

We Wish All The Lithuanian People
A MERRY CHRISTMAS

B. L. MARBLE

OFFICE CHAIRS

TELEPHONE BEDFORD 11 BEDFORD, O.

A MERRY CHRISTMAS

FURNACE REPAIRS
We will inspect your furnace without charge—Any make
Cleaning - Re-cementing - Gas Conversions - Boiler Repairs
New Furnaces Installed — Time Payments

A. A. FURNACE & BOILER CO.

8445 Broadway BR 1440 - BR 0430

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS

FIORDALISI FURNITURE CO.

Complete Home Furniture Appliances and Television

SHOP AND SAVE AT OUR STORE

12106 Superior Ave. GL 3736

A VERY MERRY CHRISTMAS
To Aall The Lithuanian People

STOACO SALES COMPANY

STORM DOORS and WINDOWS

720 Carnegie Ave. Phone: CH 7790 & MA 5750

Ne tik naują, bet ir SENĄ ADRESĄ

būtinai reikia aiškiai parašyti, kada norite, kad DIRVA būtų siunčiama kitu adresu, negu ligi šiol. Apie adreso pakeitimą stengkitės pranešti bent

DVI SAVAITES IŠ ANKSTO!

Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS
To Our Patrons and Friends

The John Weenink & Sons Co.

New Roofing and All Types of
Roofing Repair

Compiete
Sheet Metal Service

4077 East 82nd St. MI 7035

GREETINGS and BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

LOU MELISKA PONTIAC, INC.

SEE OUR COMPLETE LINE OF 1950 MODELS

6603 Brookpark Rd. ON 5060

MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons

A. F. GOLDENBOGEN COMPANY

GENERAL INSURANCE

750 Terminal Tower MA 2165

GREETINGS and BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

COTTON CLUB BEVERAGES

SAVE CAPS for EAGLE SAMPS

HEnderson 8030

We Wish You All
A MERRY CHRISTMAS

CUDNIK FUNERAL HOME

1155 EAST 79th STREET UT. 1-1591

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

VINOCUR CITY DAIRY CO.

QUALITY DAIRY PRODUCTS

9000 WOODLAND AVE. GArfield 8340

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS

NEO MOLD COMPANY

Industrial Sand Blasters

2183 EAST 18th STREET CHerry 2225

MERRY CHRISTMAS
To All

PARMA HOME BAKERY

SPECIALIZING IN WEDDING CAKES
and orders for all occasions
Store Hours — 8 to 10 P.M. Daily — Stand C-12
FRESH BAKED GOODS SUNDAYS

5445 Ridge Road - FL 2989 and West Side Market

A MERRY CHRISTMAS

GRABLER MFG. CO.

6565 BROADWAY MI 9260

BEST WISHES
To Our Many Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
L. GOTTLIEB
CONTAINERS and RE-CONDITIONERS
8105 PREBLE AVE. VU 3-0075

MERRY CHRISTMAS
and
BEST WISHES
NEWMAN PONTIAC
COMPLETE GARAGE SERVICE
11628 EUCLID AVE. RAndolph 9493

MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
STEEL FABRICATORS CO.
CENTER and SPRUCE
TO 1-2643

GREETINGS
To Our Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
THE TROY LAUNDRY & CLEANING CO.
ESTABLISHED 1873
2561-2581 EAST 50th ST. UT. 1-2900

BEST WISHES
To Our Many Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
SMITH'S RESTAURANT
SERVING THE FINEST FOODS
A Modern Cocktail Lounge
Wines Beer Liquor
22305 LAKE SHORE BLVD.
RE 2787

GREETINGS AND BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
HICKORY GRILL
929 CHESTER AVENUE
— Open Sundays —
Private Dining Available

NAUJAUSI NAUJAKURIAI

Š. m. gruodžio 9 d., laivu "General Taylor" į New Yorko uostą atvyko šie lietuviai tremtiniai:

Andrušaitienė Uršulė, Stasė — Cleveland, Ohio.
Ankudavičius Juozas, Aldona, Algis — Baltimore, Md.
Antanaitis Jonas, Viktorija — Baltimore, Md.
Barauskaitė Ona — Chicago, Ill.
Baranauskas Antanas, Veronika — Maspeth, N. Y.
Belenauskas Vladas — Gilbertville, Mass.
Bičiūnas Pranas, Julija, Alvydas, Gražina, Remigijus — Chicago, Ill.
Bražionis Vladas, Petronelė — Hampton, Va.
Budraitienė Genovaitė — Worcester, Mass.
Butkevičius Stasys — E. Chicago, Ind.
Četkauskas Petras — So. Boston, Mass.
Čiuprinskas Antanas, Ona, Antanas — Cleveland, Ohio.
Čižaitė Alicija, Marija — Purchase, N. Y.
Domaševičius Vytautas — Athol, Mass.
Dagys Jonas, Vanda, Gražina — Brooklyn, N. Y.
Dirgėla Antanas, Ona — Waterbury, Conn.
Fetingis Vilius, Elena, Kristina, Manfrydas, Meta — Sisseton, S. Dakota.
Gasiūnas Aleksandras, Nina, Donatas — Amboy, Minn.
Gobis Zenonas, Kazimieras — Cleveland, Ohio.
Jacyna Julius — Brooklyn, N.Y.
Jarošius Kostas, Apolonija, Lidija — Chicago, Ill.
Kasiulis Jurgis, Agutė, Jurgis — Newfane, Vermont.
Kondrotas Vytautas — Buckland, Conn.
Kubelius Bronius, Ona — Brooklyn, N. Y.
Kubilius Jonas, Hilda — Greenwich, Conn.
Kundrotienė Ona — Bayonne, N. J.
Kuzmaitė Liuda — Chicago, Ill.
Lietuvninkas Jonas, Jadvyga —Oakville, Conn.
Lipčius Albina, Stasys, Stasys —Oakville, Conn.
Mackevičiūtė Pulcherija — Brooklyn, N. Y.
Maižys Joana, Donatas — Ridgewood, N. J.
Miežis Janis, Elvira — S. E. Grand Rapids, Mich.
Mikonas Beatrice, Mikonas — Brockton, Mass.
Miniotas Stasys, Marija — Jamaica Plains, Mass.
Marcinkėnas Pranas — Cleveland, Ohio.
Pasperavičius Aleksas — Chicago, Ill.
Petrušis Petras, Janina, Vitalis, Vytenis — Fair Lawn, N.J.
Pileckis Jonas — Des Moines, Iowa.
Pukas Vladas — New York, N. Y.
Putna Vladas — New York, N.Y.
Putna Alfonsas — Ansonia, Conn.
Satkauskas Antanas — Waterbury, Conn.
Simanskienė Zinaida — Amboy, Minn.
Sidabras Keistutis, Helga — Hebron, Ind.
Sklerius Bronius — Philadelphia, Pa.
Šližys Elegijus, Valentina, Violeta, Vutis — Baltimore, Md.
Snarskis Albertas — Chicago, Ill.
Šneideraitienė Ona — Beverly Shore, Ind.
Stelmokas Antanas, Elena — Chicago, Ill.
Šukys Aleksandras, Ona, Irena, Aleksas — Spring Grove, Ill.
Svirtunas Ona, Valerijonas, Alfredas — Philadelphia, Pa.
Vaicikauskas Bronius — Chicago, Ill.
Vaičaitienė Barbora — Newark, N. J.
Vakoslis Aleksas — Binghamton, N. Y.
Vilkevičiūtė Elena — Chicago, Ill.
Virbalas Jonas, Valerija — Des Moines, Iowa
Volionis Eugenijus, Elena — Waterbury, Conn.
Vanagas Juozas, Albina — Hartford, Conn.
Vilgalys Jonas — Maspeth, N.Y.
Ziausys Birutė — Lawrence, Mass.
Zorska Pijus, Ona, Jonas, Romanas — Cleveland, Ohio.
Draugelis Bronius, Anastazija Chicago, Ill.
Imbras Ignas — Burlington, N.J.

LIETUVIO atstovas Amerikoje — St. Nasvytis, 4579 W. 157th St., Cleveland, Ohio. Prenumerata mėnesiui 50c.

A VERY MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
DR. G. H. SCHEVE
Optometrist
1732 East 55th St. EX 2989

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
JUDGE B. D NICOLA
COMMON PLEAS COURT

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
ELABORATED ROOFING CO.
6115 Lorain Ave. ME 0033

GREETINGS
To Our Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
ART METAL FIRE ESCAPE & IRON COMPANY
12369 EUCLID AVENUE CEdar 8001

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
SCHAAF ROAD COAL AND SUPPLY COMPANY
SCHAAF & VAN EPPS ROAD Phone: SH. 1034-5

GREETINS
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
LAKESHORE SAWMILLS & LUMBER COMPANY
1150 East 40th St. HE 6385

A MERRY CHRISTMAS
To our Many Friends and Patrons
* ★ *
A. H. PELZ CO.
★ ★
1825 East 18th St.
TO 1-1882

A VERY MERRY CHRISTMAS
DRENIK'S
ERIN BREW — BUDWEISER — DUQESNE BEER
AND DREWRYS' ALE
DRENIK BEVERAGE DISTRIBUTING CO.
23776 Lakeland Blvd. REdwood 3300

MERRY CHRISTMAS
from
JOHN L. MIHELICH
ATTORNEY
and Member of Civil Service Commission

MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
PIONEER LINEN SUPPLY CO
Maurice Maschke Jr., Pres.
3611 Payne Ave. HE 0035

MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
ST. CLAIR COAL & SUPPLY CO.
BUILDERS SUPPLIES - BRICK - CEMENT - LIME
20300 St. Clair Ave. KE 6000

MERRY CHRISTMAS
UNITED PROVISION
CLEVELAND and COLUMBUS, OHIO

A VERY MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
FAMOUS FURNACE CO.
Hyman Blaushild - Pres.
6420 Woodlond Ave. UT 1-5700

A VERY MERRY CHRISTMAS
THE KING NUT COMPANY
Ask for our Nut Meats, Candies, Cheese Wafers and Boneless Herring in Celophane Bags at Your Favorite Cafe
15114 Miles Ave. SK 6988

GREETINGS AND BEST WISHES
EMMETT MEADE
SLATE ROOFING CONTRACTOR
3288 East 130th St. SK 8139

MERRY CHRISTMAS
and
BEST WISHES
THE P. H. BINZ
MONUMENTAL WORKS CO.
3636 West 25th St. FL 8671

BEST WISHES
For
A VERY MERRY CHRISTMAS
★ ★ ★
MICHAEL M. LUCAK
PRESIDENT OF THE CITY COUNCIL

MIRIMAI

MIRĘ IŠEIVIAI AMERIKOS LIETUVIAI

(Žinios apie mirusius Lietuvius šiame skyriuje talpinama dykai

Per 12 metų Amerikoj mirė 21,000 lietuvių

Nuo 1937 metų vasario mėn. iki šios dienos DIRVOJE sužymėta jau 21,000 per tą laiką mirusių lietuvių ateivių.

STROLIS Emilis mirė rugpiūčio 28 d., Rochester, N. Y.

ALEKSONIENĖ Elena (Bučinskiutė), 63 metų, mirė lapkričio 6 d., Hoocick Falls, N. Y. (Suvalkų redybos, Dubaklonių km.). Amerikoj išyveno 38 metus.

MISIUS Kazimieras, 47 metų, mirė rugpiūčio 31 d., Pittsburgh, Pa. Gimęs Amerikoj.

NORKAS Kazimieras, 65 metų, mirė rugsėjo 10 d., New York, N. Y.

KLUMBIENĖ Emilija, 65 metų, mirė rugsėjo 11 d., Brooklyn, N. Y.

DAMBRAUSKAS Romandas, 72 metų, mirė rugsėjo 4 d., Philadephia, Pa.

JACKEVIČIUS Juozas, 58 metų, mirė rugsėjo 5 d., Philadelphia, Pa.

MAČIULIS Jurgis, 70 metų, mirė rugsėjo 2 d., New Britain, Conn.

NAVIRAVIČIENĖ Antani n a, mirė rugsėjo mėn., Lawrence, Mass.

KIRDIENĖ Anelė, 50 metų, mirė rugsėjo 18 d., Creambridge, N. J.

PAULUKONIS Adomas mirė rugsėjo mėn., Lawrence,Mass.

STRAZDIENĖ Vincenta, 61 m., mirė rugsėjo 21 d., Brooklyn, N. Y.

JOCIUS Viktoras, 24 m., mirė rugsėjo 11 d., Chicago, Ill. Gimęs Westville, Ill.

SOPRIGON Marijona, 60 metų, mirė liepos 24 d., Brooklyn, N. Y., (Vilkaviškio ap.)

GIKAS Antanas, 59 metų, mirė birželio 25 d., Milwaukee, Wisc. (Kauno rėdybos).

ŠIMKUS Juozas mirė rugsėjo 29 d., Exeter, Pa.

KAVALIAUSKAS Julius mirė rugsėjo 29 d., Upper Pittston, Pa.

RADZVILIENĖ Marcelė, 61 m., mirė rugsėjo 4 d., Pittston, Pa.

STRAZDAS Kazimieras mirė rugpiūčio mėn., Omaha, Nebr.

GREIVIS Ignas, 82 metų, mirė rugpiūčio 20 d., Hazleton, Pa.

GAUPŠA Dominykas, seno amžiaus, mirė rugpiūčio 18 d., Bayonne, N. J.

BAGDONAS Antanas mirė rugpiūčio 26 d., Bayonne, N. Y.

KAIRIENĖ Paulina, 68 metų, mirė rugpiūčio 10 d., Brooklyn, N. Y.

DAVIDONIS Jonas, 66 metų, mirė rugpiūčio 23 d., Brockton, Mass. (Biržų ap.

VALUNAS Tamas mirė rugpiūčio 31 d., Du Bois, Pa. (Alytaus ap.)

BUBIENĖ Ona, 58 metų, mirė rugpiūčio 1 d.. Hamond, Ind.

BEDOKIENĖ Zofija, 59 metų, mirė rugpiūčio 10 d., Cambridge, Mass., kur buvo ir gimęs.

MAKUŠKA Povilas, pusamžis, mirė rugsėjo 21 d., Chicago, Ill.

ŠIRVIDIENĖ Benedikta, 89 m., mirė rugsėjo 22 d., Chicago, Ill.

DARESHIENĖ Kastancija (Žaromskaitė), pusamžė, mirė rugsėjo 25 d., Chicago, Ill. (Šiaulių ap., Baisogalos par., Valatkonių km.) Amerikoj išgyveno 40 metų.

TAUTKUS Kazimieras, pusamžis, mirė rugsėjo 24 d., Chicago, Ill. (Platelių par.)

ČERNEVIČIENĖ Jieva (Račaitė), 66 metų, mirė rugsėjo 27 d., Chicago, Ill. (Marijampolės ap., Prienų miesto). Amerikoj išgyveno 41 metus.

ŠIMANIS Boleslovas, pusamžis, mirė rugsėjo 23 d., Chicago, Ill. (Švenčionių ap., Rimšių par., Mažeinių km.) Amerikoj išgyveno 35 metus.

SLAVINSKAS Jonas, pusamžis, mirė rugsėjo 24 d., Chicago, Ill. (Biržų par., Medeikių k.) Amerikoj išgyveno 40 metų.

KULBIENĖ Ona (Preidytė), pusamžė, mirė rugsėjo 27 d., Chicago, Ill. (Panevėžio par., Karčianaukos km.) Amerikoj išgyveno 54 metu.

SLESORAITIS Petras, seno amžiaus, mirė rugsėjo 26 d., Chicago, Ill. (Kėdainių ap., Pašušvio miestelio) Amerikoj išgyveno 50 metų.

DANIELIENĖ Petronelė (Matusevičiūtė), pusamžė, mirė rugsėjo 25 d., Rhinelander, Wis. (Tauragės ap., Eržvilko par.) Amerikoj išgyveno 20 metų.

TRUMPAITIENĖ Ona (Steponavičiūtė), seno amžiaus, mirė rugsėjo 29 d., Chicago, Ill. Tauragės ap., Eržvilko par., Žukaičių km. (Amerikoj išgyveno 47 m.

(Perkelta į 6-tą pusl.)

Best Wishes to Our Patrons and Friends
ROUND HOUSE RESTAURANT
Try Our Home Made Cooking
Open from 6 AM to 10 PM
11618 Bellaire Rd. OR 2812

Best Wishes to Our Many Friends and Patrons
SEIGER'S RESTAURANT
Serving the Finest Foods
11802 Kinsman Road

Merry Christmas to Our Friends and Patrons
BOUQUET FLORAL SHOPPE
Flowers for All Occasions
1256 East 79th St. UT 1-5726

Merry Christmas to Our Friends and Patrons
S. J. BLOCK MEAT MARKET
Finest Quality Meats
Euclid East 105th St. Market SW 2221

Merry Christmas to Our Friends and Patrons
PETITE PASTRY SHOPPE
12417 St. Clair Ave. GL 6420
17203 Grovewood Ave.

Merry Christmas to Our Friends and Patrons
GREY HOUND RESTAURANT
Serving the Finest Foods
2523 Hamilton Ave. PR 9049

Merry Christmas to Our Friends and Patrons
LAKEVIEW FLORIST
Flawers for All Occasions
ALBERT KRATOVICH, PROP.
9412 SuperiorAve TY 1-1148

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
BESSEL BAKERY
Where You Get the Finest Baked Gods
7806 Superior Ave. EX 1560

Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS
MIKE SHOE REPAIR
7331 Wade Park Ave. SEVAS, PROP.

Greeting to Our Friends and Patrons for
A MERRY CHRISTMAS
MAREK POULTRY
We Carry the Best in Poultry
13528 Miles Ave. WY 3360

A MERRY CHRISTMAS
M. J. BEVERAGE
Beer, Ale, Vermouth, Wine,
Cordial, Champagne
Open Evening, Home Delivery
1309 Addison Rd.
EX 3750

Greetings to All Our
FRIENDS and PATRONS
for
A MERRY CHRISTMAS
Crawford Beverage
We have a Complete Line of
Wines — Beer — and Beverages
FREE DELIVERY
1761 Crawford Rd. GA 2680

CHRISTMAS GREETINGS
To Our Lithuanian Friends
* ▲ *
LIGHT BROS.
11506 SUPERIOR AVE.
* ★ *
CEdar 6550

MERRY CHRISTMAS
WAKEFIELD SPRING CO.
* ▲ *
6513 CEDAR AVE.
HE. 3164

MERRY CHRISTMAS
and Best Wishes
SOLOMON'S CORSET SHOP
Corseletters
Girdles - Bras
2198 Lee Rd. YE 6606..
12368 Superior Ave.
GL 8227

Greetings and Best Wishes To Our Friends and Patrons
MAURICE'S RESTAURANT & Lounge Bar
Open Monday Thru Saturday 6 AM to 2 AM
Sundays 10 AM to 8 PM
2972 Mayfield Rd, at Superior FA 9708..

Best Wishes to My Friends and Patrons for
A MERRY CHRISTMAS
CONTINENTAL SOUND & PICTURE CO.
2015 East 65th St. EN 5908

Merry Christmas to My Friends and Patrons
PRESTI QUALITY MEATS
We Carry the Finest Choice Meats
11612 Kinsman Rd. LO 2903

A Merry Christmas to My Patrons and Friends
NICK'S BEVERAGE STORE
We Carry a Complete Line of All Beverages and Wine
to take out
1139 Ansel Rd. RA 9366

Merry Christmas to Our Friends and Patrons
WALTER'S FLOWER SHOPPE
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
See Us For Your Christmas Flowers
5112 Clark Ave. ME 5515

Greeting to Our Many Friends and Patrons
BLANK'S MARKET
We Carry the Finest Choice Meats
11106 Superior Ave. CE 2142

GREETINGS AND BEST WISHES
BUCKEYE QUALITY FOOD MARKET
Fancy Groceries Fresh Fruits & Vegetables
Complete Line Wines — Beer Beverages
11819 Buckeye Rd. LO 0844

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
THOMAS MARKETS
BEST QUALITY MEATS
12333 Superior Ave GL 2658
2983 Mayfield Rd.

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
JIM & JULIA'S DELICATESSEN
Pastries — Frozen Foods and Groceries — Cold Cuts
1508 East 82nd St. GA 9713

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
C. C. ROBINSON REAL ESTATE CO.
10005 Cedar Ave. CE 2996

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
MAYFLOWER DOUGHNUT SHOP
227 Euclid Ave. MA 2252

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
MIKE'S TAVERN
We Carry the Finest Choice of Wines — Liquor — Beer
4604 Warrensville Center Rd., North Randall, Ohio
MONTROSE 1746

Merry Christmas to Our Patrons and Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
GOEBEL BOTTON HOLE SHOP
1312 Ontario PR 1508

Greetings to Our Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
ALLEN EXPRESS & MOVING COMPANY
1319 Allen Court ED 1828

Merry Christmas and Best Wishes to All Our Patrons
and Friends
TRAVERS GROCERY
We Carry a Complete Line of the Choice Meats and Foods
3641 East 117th St. WA 3771

Greetings and Best Wishes
FOR A MERRY CHRISTMAS
SEDAY'S MARKET
Groceries — Meats — Finest Food at the Lowest Prices
18707 St. Clair Ave. IV 4040

A VERY MERRY CHRISTMAS
WELLS CANFIELD SERVICE STATION
You Recieve a Very Friendly Service
16165 Hilliard BO 9703

We Wish All Our Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS
TERZANO BROS.
Ornamental Iron Works
1362 Lakeview Rd. GA 5687

Greetings and Best Wishes to Our Patrons and Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
COLLINWOOD BAKING CO.
We Specialize in Wedding Cakes and Parties
16006 Waterloo Rd. IV 7526

Greetings and Best Wishes to Our Patrons and Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
A. B. C. BEER DEPOT
We Carry a Complete Line of All Beverages
5807 Denison Ave. ME 5179

Greetings and Best Wishes to Our Patrons and Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
BRATKO FURNACE CO.
10706 Harward Ave. DI 6407

Greetings and Best Wishes to Our Patrons and Friends
HUSSAR RADIATOR COMPANY
Radiator Cleaning, Repairing and Rebuilding
H. KNOTS, MGR.
1250 St. Clair Ave. PR 3236

Greetings and Best Wishes to Our Patrons and Friends
ARCADIAN GRILL
Foods — Wines — Liquor — Beer
514 Euclid Ave. CH 9516

Best Wishes to Our Patrons and Friends
LAKELAND FOOD MARKET
Choice Meats and Groceries — Beer and Wine
23741 Lakeland Blwd. RE 4522

A MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
MILLER'S HARDWARE STORE
We Carry a Complete Line of Hardware Supplies
7026 Wade Park Ave EX 4126

Greetngs and Best Wishes to My Many Friends and Patrons
A. B. C. GARAGE
General Auto Repairs
8829-33 St. Clair Ave. GL 5630

Greetings and Best Wishes to Our Patrons and Friends
GERTRUDE SORSEK
The Friendly Florists — Flowers for All Occasions
1454 Addison Rd., Corner Wade Park EN 3295

Best Wishes to Our Patrons and Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
NADINE'S BEAUTY SHOPPE
Where Cleveland's Finest Work is Done
20030 Lake Shore Blvd. IV 3775

Best Wishes to Our Friends and Patrons
FOR A MERRY CHRISTMAS
MAYFLOWER CAFE
Serving the Finest Choice of Wines — Beer — Liquor
Jack Staab, Mgr.
4370 Pearl Rd. SH 9757

Best Wishes to Our Friends and Patrons
FOR A MERRY CHRISTMAS
JESSIES'S AUTO WASH
Where You Get Cleveland's Finest Auto Wash
4619 Superior Ave. HE 2500

Best Wishes to Our Friends and Patrons
FOR A MERRY CHRISTMAS
RADIO BROS GROCERY
A Complete Line of the Finest Foods at the Lowest Prices
969 Nathaniel Rd. IV 1169

Best Wishes to My Patrons and Friends
FOR A MERRY CHRISTMAS
MORIARTY'S BAR, INC.
Serving the Finest Choice — Wines — Liquor — Beer
PAUL O'DONNEL, PROP.
1912 East 6th St. PR 9468

Christmas Greetings to Our Many Patrons and Friends
BLANK'S MARKET
We have the Finest Choice Meat
11106 Superior Ave. CE 2142

Best Wishes to My Friends and Patrons
COLLEGE INN
Serving the Finest
BAR B. Q. BEEF — SPARE RIBS — CHICKEN
2865 East 116th St. GA 9776

Best Wishes for a Merry Christmas
AUTORIZED BRAKE SERVICE
All Work Guarantee
18225 Detroit Ave. LA 2240

Best Wishes for a Merry Christmas
THERES'S PIZZERIA RESTAURANT
Serving the Finest Italian Foods
2191 Murray Hill Rd. RA 7390

Best Wishes for a Merry Christmas
JOS. N. MANOLA
Manager
ACME EMPLOYMENT SERVICE
1449 West 3rd St. MA 2610 — MA 2615

Best Wishes to Our Many Friends and Patrons
A MERRY CHRISTMAS TO ALL
MUSTARS CAFE
Finest Choice of Wines — Liquor — Beer
5397 St. Clair Ave. EN 9741

MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons
★ ★ ★
GARDNER CARTAGE CO., INC.
2662 East 69th St. UT 1-3800

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
LOUIS EISENBERG HARDWARE
We Carry a Complete Line of Hardware Supplies
1169 East 79th St. EN 9381

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS
MICHAEL M. LUCAK
MEMBER OF THE CITY TRANSIT BOARD

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS
SCHMIDT BROS. SAND & SUPPLY CO.
McCracken and Pennsylvania R. R. DI 3324

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
ARCHER DRY CLEANING LAUNDRY
Guaranteed Work at Popular Prices
PICK UP & DELIVERY
7211 Wade Park Ave. UT 1-6215

BEST WISHES
and
A MERRY CHRISTMAS
JUDGE JAMES T. CASSIDY
OF THE MUNICIPAL COURT

GREETINGS and BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS
MANDEL SHOE STORE
We Specialize in Health Shoes
6125 St. Clair Ave. EX 3850

MERRY CHRISTMAS
and
BEST WISHES
SOUTH EUCLID CONCRETE CO.
READY MIXED CONCRETE AND BUILDERS SUPPLIES
623 Green Rd., South Euclid, Ohio EV 3110

MIRIMAI

(Atkelta iš 5-to pusl.)

BARČIAUSKAS J. mirė rugsėjo 12 d., Toronto, Ont., Kanadoj.

GADJONIENĖ Julė (Bakutis), mirė rugsėjo 29 d., Chicago, Ill. (Raseinių ap., Viduklės par.) Amerikoj išgyveno 49 metus.

ORLAKIENĖ Ona (Valatkaitė), pusamžė, mirė spalio 2 d., Chicago, Ill. (Telšių ap., Darbėnų par., Gardžiupių km.) Amerikoj išgyveno 38 metus.

GLEMŽIENĖ Valerija (Ramanauskaitė), 29 metų, mirė rugsėjo 30 d., Chicago, Ill. Gimus St. Charles, Ill.

DAUKUS Stanislovas W., 68 metų, mirė spalio 3 d., Chicago, Ill., Gimęs Rusijoj.

KLIUČINSKAS Jonas, 73 m., mirė spalio 3 d., Chicago, Ill. (Seinų ap., Šventežerio par.) Amerikoj išgyveno 43 metus.

DERVINSKIENĖ Marijona (Vanšytė), 72 metų, mirė rugsėjo 18 d., Chicago, Ill. (Tauragės ap., Gaurės par., Eimantų km.). Amerikoj išgyveno 49 metus.

RAČIUNIENĖ Ona (Stakauskaitė), 72 metų, mirė rugsėjo 19 d., Chicago, Ill. (Panevėžio ap., Krekenavos par., Užlaužių km.) Amerikoj išgyveno 6 savaites.

WASHKUNAS Andrius, pusamžis, mirė rugsėjo 19 d., Chicago, Ill. (Vilniaus rėd., Bagaslaviškių par., Meižių k.) Amerikoj išgyveno 44 metus.

URBUTIS William, seno amžiaus, mirė rugsėjo 19 d., Chicago, Ill. (Tauragės ap., Gaurės par., Padrutupių km.) Amerikoj išgyveno 45 metus.

KRIPIENĖ Ona, 55 metų, mirė rugsėjo 14 d., Garden City, Mich.

MIKNA Petras, 62 metų, mirė rugsėjo 17 d., Detroit, Mich.

KANTAUTAS Kastantas, pusamžis, mirė rugsėjo 20 d., Chicago, Ill. (Plungės par., Užlepnių kaimo).

EINIKIENĖ Aleksandra (Norkaitė), pusamžė, mirė rugsėjo 21 d., Chicago, Ill. (Kauno rėd.) Amerikoj išgyveno 50 metų.

TRUMPAITIENĖ Ona (Steponaitė), seno amžiaus, mirė rugsėjo 29 d., Chicago, Ill. (Tauragės ap., Eržvilko par., Žukaičių km.) Amerikoj išgyveno 47 metus.

BIELSKIS Ambrazas, 64 metų, mirė rugsėjo 25 d., Brooklyn, N. Y.

PETRUŠKA Kazimieras, 61 m., mirė rugsėjo 25 d., Brooklyn, N. Y.

ZAGARAUSKIENĖ Petronelė mirė rugsėjo 6 d., Wilkes Barre, Pa.

ŠATINSKIENĖ Evelin mirė rugsėjo 7 d., Sebastopol, Pa.

VALUNAS Juozas mirė rugsėjo 7 d., Plymouth, Pa.

BROGIENĖ Teresė mirė rugsėjo 5 d., Waterbury, Conn.

KAVALIUNAS Jonas, 66 metų, mirė rugsėjo 25 d., Clarksboro, N. J.

BAZIENĖ Julė, 75 metų, mirė rugpiūčio 30 d., Philadelphia, Pa.

GENIS Antanas, 63 metų, mirė rugsėjo 3 d., Philadelphia, Pa.

KALAUSKAS Motiejus, 61 m., mirė rugsėjo 10 d., Phiadelphia, Pa.

GRENDA Mykolas, 62 metų, mirė rugsėjo 4 d., Philadelphia, Pa.

SKODIENĖ Vladislava, 49 m., mirė rugsėjo 18 d., Philadelphia, Pa.

MONKAITIS Povilas, 63 metų, mirė rugsėjo 17 d., Chester, Pa.

ZAJANKAUSKIENĖ Uršulė mirė rugsėjo mėnesį, Lawrence, Mass.

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
ELYSIUM AUTO SALES
COUNTRY'S LARGEST INDOOR DISPLAY OF
AUTOMOBILES
10701 Euclid Ave. UT 1-5700

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
WATERLOO DEPARTMENT STORE
MR. H. GOLDFARB, MGR.
15504-12 Waterloo Rd. IV 1204

BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
CERNE'S BAKERY
Specializing in Wedding and Party Cakes and Potica
7108 St. Clair Ave. EN 4770

GREETINGS and BEST WISHES
To Our Friends and Patrons
For
A MERRY CHRISTMAS
AVON DAIRY
11116 Avon Ave. DI 1112

MERRY CHRISTMAS
GUARANTEE WELDING CO.
PORTABLE EQUIPMENT — ELECTRIC & ACETILINE
Aluminium Motor Blocks, Boilers, Tanks & Structural Iron Works
1973 East 55th St., HE 8877 — Night Calls — RA 1395

A MERRY CHRISTMAS
To Our Patrons and Friends
Reith's Automative Supply Co., Inc.
2001 Clark Ave CH 5425
* ★ *
Service Parts Co.
Complete Line of Replacement Parts for Cars and Trucks. Automative Machine Shop Service
1452 West 25th St. CH 5425

A MERRY CHRISTMAS
* ★ *
MOSS FLOOR Covering Co.
QUALITY LINOLEUMS
* ★ *
10529 St. Clair Ave.
GLenville 4368

Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS
★ ★
H. M. D. CANDIES
FACTORY RETAIL
Phone and Mail Orders
* ★ *
5511 Euclid Ave. EX 9838

Best Wishes for
A MERRY CHRISTMAS
* ★ *
N. W. MONDA Auto Parts
* ★ *
431 East 152nd St. KE 5180

BEST WISHES
For
A MERRY CHRISTMAS
FOREST CITY FURNITURE CO.
1722 East 55th St.

Christmas Greetings and Best Wishes
To All For
A MERRY CHRISTMAS
CLEVELAND CHAIN & MFG. CO.
Broadway and Henry MI 5445

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
★ ★ ★
HAVRE'S DEPARTMENT STORE
Broadway and East 78th St. Miles Ave. at East 133rd St.

MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons
★ ★ ★
BRENTWOOD SPORTWEAR CO
CHESTER 12th Bldg. Room 212 CH 8482

MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons
EAGLE COAL & SUPPLY CO.
1880 Carter Road MA 4067

CHRISTMAS GREETINGS
To Our Friends and Patrons
★ ★ ★
QUA BUICK, INC
10250 Shaker Blvd. TY 1-0660

MERRY CHRISTMAS
To Our Friends and Patrons
C. E. PRESLAN COMPANY
GENERAL INSURANCE
1921 N. B. C. Bldg. CH 6018

MERRY CHRISTMAS
To Our Many Friends and Patrons
McCLENNEY'S CLEANERS
CLEVELANDS FINEST CLEANERS
11005 Primrose Ave. GL 6495